

Piden el juicio político a los camaristas que anularon lo actuado por el juez Leiva en la causa contra el banquero mendocino

Donde hubo Moneta cenizas quedan

Página/11



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 22 de julio de 2000 - Año 14 - Nº 4186
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Perciavalle-Gasalla: $6

SUPLEMENTOS
FUTURO-SATIRA-m²



Radiografía de los accidentes de tránsito

Los porteños tienen más posibilidades de morir en un accidente que en un asalto. De los 35 muertos mensuales, el 65 por ciento son peatones. Las víctimas más comunes son los jóvenes de 20 a 29 años y los mayores de 69. Las mujeres son más prudentes: el 78 por ciento de los muertos son varones Páginas/2/3

CRASH

TELENOVELA

Una noticia conmovió ayer a los chilenos. La popular Cecilia Bolocco arregló con la productora colombiana de televisión RCN su incorporación a "Yo soy Betty la Fea", la telenovela extranjera de más éxito en Chile. Una de las características más relevantes de esa tira es que los nuevos personajes se interpretan a sí mismos. Y el momento no puede ser mejor. Todos se preguntan si Bolocco revivirá en la pantalla su televisiva relación con Carlos Menem.

El viceministro de Trabajo, Jorge Sappia, no ve reactivación en el segundo semestre

"No alcanza para bajar la desocupación"

Página/5

Espectacular tiroteo en el Botánico. Murió un delincuente y quedaron gravemente heridos otro y dos policías

Lluvia de balas en Palermo

Página/15



Gustavo Mujica

Contaminaciones

Por J. M. Pasquini Durán

¿Qué más se puede decir? Si no hay argumento, oración, rogatorio, petición, exigencia, invocación, reclamo, que no hayan sido pronunciados ya, de una y mil maneras, en todos los tonos y resonancias, con los mejores fundamentos de la ley, la razón y la fe. Esta semana fue, otra vez, por la AMIA. Cada día, en realidad, en ambientes más recoletos, hay alguna familia que conmemora su propio aniversario trágico y renueva la irrenunciable demanda por verdad y justicia. Para encontrar los datos de estas ceremonias privadas basta con hojear la edición de cualquier día de **Página/12**, el único diario de alcance nacional que publica anuncios testimoniales de ese inagotable recordatorio. La repudiada impunidad de los victimarios, sin embargo, sigue impune. O, para decirlo mejor, la mayor parte de los impunes –no todos, porque algo consiguió la lucha– siguen amparados por la subcultura de la impunidad. Con este agravante: en vez de disminuir con los años, el número de impunes aumenta lo mismo que la cantidad de rubros en los que actúan, debido justamente a que no sólo son delitos individuales o de asociaciones ilícitas, sino la expresión perversa de una concepción del poder y la sociedad.

En los ámbitos de los poderes –grandes, medianos y chicos– predominan solidaridades corporativas, complicidades delictivas, normas mafiosas de mutua protección contra terceros y, a la vez, canibalismo interno para arrebatar espacios de control o de influencia que agranden los privilegios de cada uno y los sostengan en el tiempo, por encima del relevo periódico de figuras, figurones y figuritas en los escenarios principales. En la "casa de Caín" hay razones que la razón no comprende. A menos, claro está, que uno se tome el trabajo de seguir los hilados de la espesa y sórdida trama hasta encontrar los puntos de enlace con los que se teje la impunidad. Recién entonces los hechos que parecen aislados unos de otros revelan los puntos de confluencia de ciertas elites. En más de un caso, la impunidad emerge sin necesidad de conspiraciones preconcebidas sino como el resultado "natural" de esas coincidencias establecidas.

Esta semana, por ejemplo, en diversas tribunas se levantaron voces airadas que siguen tratando de rasgar los velos que impiden el esclarecimiento del atentado contra la sede de la AMIA y piden el debido castigo a los autores materiales e intelectuales del acto terrorista. Al mismo tiempo, en Mendoza, Raúl Moneta, conocido en el lenguaje corriente como "el banquero de Menem" debido a sus conexiones con ese gobierno, denunció una presunta conspiración judía que lo ataca como la causa última de sus desventuras actuales. Cuando Moneta estaba en la plenitud de sus influencias y negocios, otro puntero alto del régimen anterior, uno que batió records de permanencia como presidente de la Cámara de Diputados, ya había tratado de descalificar las investigaciones de otro periodista mencionándolo como "judío roñoso". Moneta hizo estas declaraciones a partir de un programa de TV dedicado a lavar su imagen, emitido desde una empresa que pertenece a una corporación multimedial en la que tiene una posición destacada el ex ministro menemista José Luis Manzano, a quien se le atribuye la remanida frase de "robo para la corona", quien acaba de reaparecer en el entorno del ex presidente Menem, en su reciente fiesta de cumpleaños. El antiguo jefe de Manzano jamás asistió a ningún acto público en favor de las víctimas de la AMIA. El ex ministro, mendocino como Moneta, se recicló en el submundo de los negocios de la mano de un conocido anticastrista ya fallecido, Mas Canosa, imputado en Estados Unidos por sus relaciones simultáneas con la mafia de Miami y la CIA.

La urdimbre es más compleja aún. A pesar de los atentados contra la embajada de Israel en Buenos Aires y contra la AMIA, el Estado israelí no dejó de distinguir a Menem y a su gobierno como buenos aliados. Legisladores de la oposición durante el último tramo del menemismo, algunos de los cuales ahora ocupan prominentes cargos en la Alianza, proclamaron en público su respaldo a la tarea del juez Galeano, encargado de la causa, aunque ya para entonces se insinuaban las mismas críticas a su gestión que hoy se proclaman a voz en cuello, sin que ninguno de aquellos adherentes haya rectificado o explicado en público si modificó ese voto de confianza. La ambigüedad o la conciliación, elementos primarios de la impunidad, traspasaron los estrechos límites de las cúpulas para contaminar a la opinión pública. Cuando sucedió la tragedia de la AMIA, Menem era presidente y Carlos Ruckauf ministro del Interior, es decir, los dos máximos responsables políticos por la seguridad pública. Al año siguiente, ambos reunidos en la fórmula presidencial de la reelección recibieron el voto mayoritario de la ciudadanía y en octubre último, el mismo Ruckauf fue electo gobernador bonaerense por mayoría indiscutible en las urnas. Desde esa posición, convocó a Aldo Rico, también electo intendente por decisión de sus vecinos, para "garantizar" la seguridad pública de la provincia y detener, antes que nada, la purga masiva en la policía de Buenos Aires que había iniciado León Arslanian, actual defensor de Víctor Alderete en los expedientes por corrupción en el PAMI. Durante todo ese trayecto, el ahora gobernador no tuvo necesidad de explicar o rendir cuentas por su cuota-parte de responsabilidad en el oscurecimiento de la investigación.

Hay más: según recientes sondeos de opinión, tres de cada diez encuestados rechazan la vecindad con judíos y una proporción semejante repudia a paraguayos y bolivianos, en esta patria amasada por gente que bajó de los barcos y donde el mandato alberdiano –"gobernar es poblar"– fue repetido hasta el cansancio hasta en los textos escolares. A la sombra de una campaña xenófoba sobre "la invasión silenciosa", más de setenta hogares de origen boliviano asentados en el distrito que gobierna Ruckauf fueron asaltados por comandos encapuchados que torturaron y saquearon a esos inmigrantes trabajadores, de acuerdo con métodos usuales en los grupos de tarea del terrorismo de Estado, cuyos miembros fueron perdonados, amnistiados o indultados por dos gobiernos de la democracia. Hasta ahora, la bonaerense no pudo descubrir a uno solo de los asaltantes.

Los terrores económicos, el miedo a la miseria, el predominio del pensamiento económico de Apocalipsis, reforzado por estadísticas como las del desempleo, que aumentan a la par de los discursos que lo condenan, han quebrado el mandato constitucional de bienvenida a todos los hombres y mujeres de buena voluntad que quieran habitar el suelo argentino. Han quebrado el principio elemental de igualdad ante la ley y han fomentado la articulación de prácticas mafiosas que se extienden como manchas de aceite. En lugar de mirar cada uno de los antecedentes y conductas incluidos en esta enumeración, breve en comparación con las noticias diarias, como si fueran fragmentos separados, inconexos, desvinculados, deberían ser considerados como conjunto, causas y efectos de relaciones interactivas, y así resultaría más fácil discernir que la impunidad no es la simple ausencia de castigo para el que burla la ley o la ética sino un asunto esencial de cultura política, que abarca un arco de temas tan amplio y variado que requiere una modificación de conductas y valores sociales hasta construir nuevas, incluso inéditas, formas de organizar la convivencia en la sociedad y en sus instituciones.

La frase hecha –"ya está en manos de la justicia"–, como si ésta fuese la fórmula exacta o única contra la impunidad, es otra forma del disimulo ante la prepotencia del más fuerte, presentada como argumento de honestidad cuando se trata en realidad de hipocresía alimentada por la malicia, la impotencia o la banalidad. Nadie puede estar ausente de este enorme desafío, tampoco los propietarios y trabajadores de los medios de difusión, ni siquiera los perjudicados más directos, porque la trama corrupta de las relaciones de poder contamina todo lo que puede. Reducir la lucha contra la impunidad a la búsqueda de castigo para la injusticia más cercana es como el árbol que tapa el bosque. La condena de los impunes es parte de la tarea, pero no la agota, porque éstos serán reemplazados por otros mientras la verdad y la justicia sean asuntos privativos de sus víctimas y nadie avance en el compromiso hasta que no se convierta en perjudicado directo. Está en juego la posibilidad de construir un destino colectivo diferente, empezando por la posibilidad de imaginarlo, pero hace falta que los juegos de poder, las manipulaciones, los ratings, las alianzas de ocasión, las honestidades impotentes, dejen de funcionar como últimas razones para los negocios públicos.

RADIOGRAFIA

Más

Por Mariana Carbajal

Un habitante de la Ciudad de Buenos Aires tiene más probabilidades de morir en un accidente vehicular que como blanco de un hecho delictivo. El riesgo es considerablemente mayor para los peatones que para los automovilistas: de las 35 víctimas fatales que por mes provoca la inseguridad vial, el 65 por ciento muere atropellado. Las estadísticas demuestran que las mujeres son más prudentes y menos temerarias: los hombres las triplican entre las víctimas fatales, y no sólo en el caso de los conductores sino también como transeúntes. La investigación, realizada por la Defensoría del Pueblo, advierte que los jóvenes son los más afectados por los accidentes: de los varones muertos, casi un tercio tenía entre 20 y 29 años. "Al alto índice de accidentes en las calles, se contrapone una mínima cantidad de contravenciones de tránsito, lo que demostraría que el control no es una prioridad para el Gobierno de la Ciudad", cuestionó ayer la ombudsman porteña Alicia Oliveira. Del total de actas por contravenciones realizadas durante el segundo semestre de 1999, apenas el 5 por ciento correspondió a infracciones de tránsito por causas graves, una cifra 9 veces menor que las efectuadas para penalizar la prostitución callejera.

El informe constituye el primer análisis detallado de los accidentes de tránsito en Buenos Aires. Se trata de un trabajo realizado por el Instituto de Estudios e Investigación de la Defensoría del Pueblo, cruzando estadísticas, de 1998, del Ministerio

Las mujeres, más prudentes

"En todos los países del mundo, la mortalidad por accidentes de tránsito es mayor para varones que para mujeres –según Eduardo Bertotti, titular del Instituto de Seguridad y Educación Vial (ISEV)–. Tanto para conductores como para peatones son más los muertos de sexo masculino. Hay que admitir que la mujer tiene una actitud más cuidadosa, mientras que el varón suele ser menos prudente."

Otro dato revelador es que "de los conductores que participaron en accidentes graves, el 94 por ciento fueron hombres, según datos de 1999 en la Argentina. Y hasta junio de 2000 se mantiene la tendencia: sólo el 5 por ciento de los conductores que intervinieron en accidentes graves han sido mujeres", cuenta Bertotti.

Es que "las mujeres hemos incorporado desde muy temprano en nuestra vida una 'ética de los cuidados' hacia los otros y hacia nosotras mismas –explica Mabel Burin, del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos–: no es nada innato, sino una acumulación histórica de identidad que se ejemplifica en los cuidados maternales o familiares".

A esto se añaden "las fobias aprendidas: las mujeres salimos al espacio público con más miedo que los hombres, y esto nos lleva a ser más cautelosas o se expresa en términos de inhibiciones psicomotoras para conducir".

DE LOS ACCIDENTES Y SUS VICTIMAS EN BUENOS AIRES

peligroso que calle porteña

Es más fácil morir en un accidente que en un hecho delictivo. El 65 por ciento de las víctimas son peatones. Las mujeres tienen tres veces menos accidentes que los hombres. Pese los índices alarmantes, la cantidad de contravenciones labrada es mínima.



Bernardino Avila

Los peatones son las principales víctimas: son el 65 por ciento de los 35 muertos al mes.

Entre los muertos están en primer lugar los hombres y en particular los más jóvenes.

de Salud, la Policía Federal, el SAME, el Registro Civil, la Dirección Nacional de Política Criminal y la Dirección de Estadísticas y Censos porteña.

"Las cifras de accidentes viales son elevadas", alerta el estudio. En 1998, la Policía Federal contabilizó 13.204 víctimas, entre lesionados y muertos, lo cual arroja un promedio de 36 accidentados por día y 1100 al mes.

Las personas que fallecieron fueron 319. Pero si se tienen en cuenta los accidentes ferroviarios, la cifra negra trepa a 420, es decir, 14,2 muertes por cada 100.000 habitantes, una tasa que supera ampliamente los registros de Suecia (6,1) y Gran Bretaña 6,3), dos de los países más avanzados en materia de seguridad vial. No obstante, el panorama en Buenos Aires es bastante mejor en relación al promedio del país, que marca un índice de 21,8 muertes por cada 100.000 habitantes.

Entre las víctimas fatales, dos tercios corresponden a peatones atropellados, una proporción elevadísima en comparación con lo que ocurre en los Estados Unidos y Suecia, donde los transeúntes muertos en accidentes viales rondan el 14 por ciento. La inexperiencia al frente del volante no sería un factor determinante para explicar los atropellos: la mitad de los imputados por esos casos tiene entre 30 y 49 años y sólo un tercio entre 19 y 29 años.

Lo llamativo es que a pesar de la alta sensación de inseguridad en la ciudad, una persona corre más peligro de perder la vida bajo un auto que en manos de un delincuente. Del total de muertes violentas registradas por el Cuerpo Médico Forense en 1998, el 30 por ciento fue causado por accidentes de tránsito, mientras que sólo el 20 por ciento correspondió a homicidios.

El análisis de la Defensoría revela que los automóviles particulares son los principales causantes de muertes en términos absolutos. Sin embargo, las estadísticas identificaron a los vehículos que tienen un uso laboral como aquellos con mayor participación relativa en accidentes fatales; en especial los de transporte público de colectivo, que producen el 16 por ciento de las muertes y son apenas el 1 por ciento del parque automotor registrado en la Ciudad. "Es notable la cantidad de infracciones que cometen los colectiveros, faltas graves como violación de luz roja y conducir de contramano. Esto sucede porque están obligados por las empresas a cumplir recorridos en tiempos que no son razonables", evaluó Oliveira. Para la ombudsman, el "elevado" número de accidentes "responde a la falta de una política" de tránsito en Buenos Aires. Oliveira responsabilizó al Gobierno y al fiscal general de la Ciudad, José Luis Mandalunis, por no poner a las contravenciones de tránsito entre las prioridades para que controlen los fiscales. "Evidentemente, la prevención de accidentes no es una prioridad para el Gobierno, a pesar de la cantidad de muertes que se producen en las calles. Cada vez hay más campañas que apuntan a la recaudación (monetaria) y no a la prevención: los agentes se esconden para multar, pero no para prevenir", criticó Oliveira.

El ABC de los accidentes

- ◆ 35 personas mueren cada mes por accidentes de tránsito en la ciudad.
- ◆ El 65 por ciento son peatones atropellados y sólo el 29 por ciento circulaba en automóviles.
- ◆ La cantidad de varones muertos triplica a la de las mujeres.
- ◆ Los jóvenes de 20 a 29 años y los mayores de 69 años son los más afectados: concentran casi la mitad de las muertes.
- ◆ En la franja de 20 a 29 años, la proporción de hombres que pierden la vida es considerablemente superior a la de mujeres: 36,3 varones por cada 100 mil habitantes y sólo 6,3 mujeres.
- ◆ La mitad de los imputados por atropellar peatones tiene entre 30 y 49 años y un tercio entre 19 a 29.
- ◆ El 49 por ciento de los atropellos es producido por automóviles.
- ◆ Pero es significativa la proporción de colectivos en ese tipo de accidentes: aunque representan algo menos del 1 por ciento del parque automotor, son causantes de un 20 por ciento de las muertes de transeúntes.
- ◆ Casi el 80 por ciento de los atropellos sucede en avenidas.
- ◆ General Paz y Rivadavia encabezan el ranking de avenidas más peligrosas, con 154 y 150 accidentes, respectivamente, entre noviembre y marzo últimos.
- ◆ Los atropellos son más frecuentes de martes a sábado, con picos el martes y el jueves.

Por qué falla el control

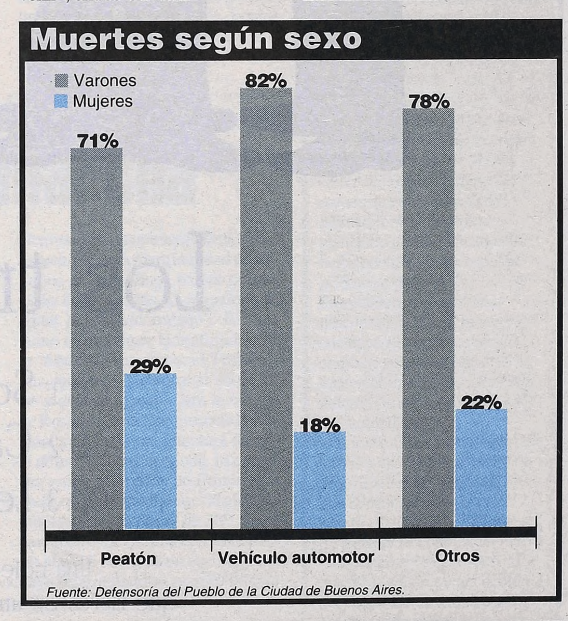
Por P. L.

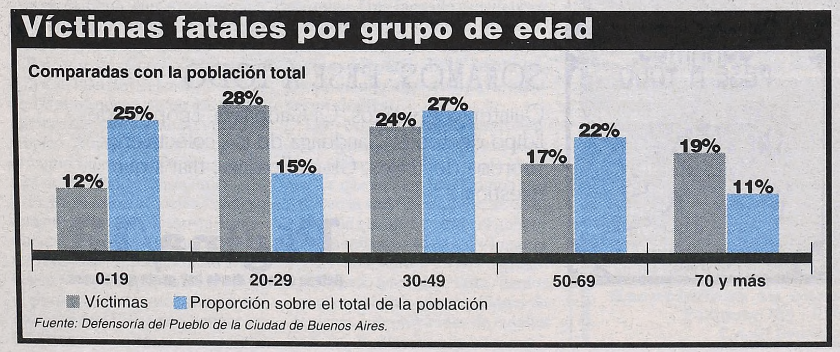
Demasiado pocos son los agentes policiales a cargo del control del tránsito en la Ciudad de Buenos Aires; además, cada uno de ellos eleva demasiadas pocas actas de infracción y, para colmo, los tribunales de faltas y de contravenciones sólo sancionan a una mínima cantidad de los acusados. Tal es el esquema de la impunidad en el tránsito capitalino, según los propios funcionarios consultados por **Página/12**.

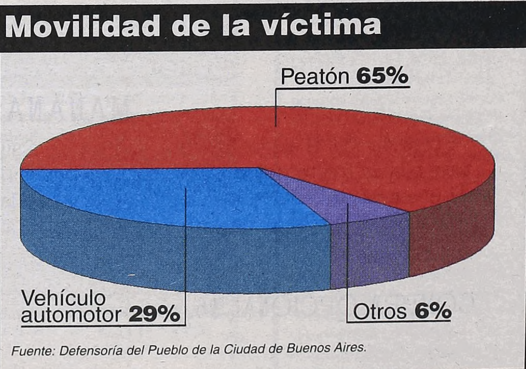
"La Policía Federal sólo tiene 300 agentes a cargo del tránsito porteño, cuando históricamente llegaban a 2500", deplora Abel Fatala, secretario de Obras Públicas de la Ciudad. Mario Katz, director general de Tránsito comunal, admite que "el control de las infracciones, a cargo de la Policía Federal, no es del todo bueno", y el fiscal Walter Fernández señala que "es muy baja la estadística de la Policía Federal en la confección de actas contravencionales por infracciones de tránsito".

De esas actas, las que son por disputar carreras, cruzar barreras bajas o conducir borracho van a la Justicia contravencional, pero "la Cámara Contravencional considera que la declaración policial no es suficiente prueba para condenar a una persona que pasó una barrera baja; estamos tratando de cambiar esto, pero depende de los jueces", explica Fernández.

El resto de las infracciones van al Tribunal Municipal de Faltas, que, según reconoce Fatala, "no está funcionando en su mejor momento". Katz precisa que "sólo el 20 por ciento de las actas que llegan al Tribunal llegan a efectivizarse".







SAPPIA ANUNCIO QUE NO BAJARA EL DESEMPLEO

Lo traicionó el subconsciente

El oficialismo en block explicó que la recesión ya cesó y que la desocupación comenzará a bajar. Pero el número dos de Trabajo afirmó exactamente lo contrario, contradiciendo a Flamarique.

No queda claro si fue un rapto de sinceridad o simple pesimismo, pero lo cierto es que el viceministro de Trabajo, Jorge Sappia, rompió ayer la sintonía oficial con sus declaraciones sobre el desempleo. "No habrá un cambio significativo" en el segundo semestre debido a que "la recesión no terminó, porque no hay reactivación", dijo Sappia. La explicación choca con la del resto de los funcionarios, que aseguraron que los planes anunciados en los últimos días contribuirán a mejorar un poco la situación. "Hay un muy buen segundo semestre del año y en ese período vamos a empezar a crear puestos de trabajo", sostuvo el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique.

La Alianza manejó cuidadosamente el anuncio de que la desocupación había trepado al 15,4 por ciento. Fue una estrategia deliberada, que consistió en difundir de a poco la cifra y en mezclarla con la presentación de planes sociales y de infraestructura. Y que, según decían en el Gobierno, había logrado evitar mayores costos políticos.

Por eso, las declaraciones de Sappia sonaron con estridencia en los despachos oficiales. "No habrá un cambio significativo" del nivel de desocupación en el último semestre. "La recesión no terminó, porque no hay reactivación. Existen algunos indicadores positivos de la economía, pero no alcanzan para bajar la desocupación", señaló.

Cerca de Flamarique aseguraban ayer que el ministro, al igual que el Presidente y buena parte del Gobierno, estaba indignado con las explicaciones del secretario. "Fue una torpeza", decían.

Es posible, pero no es la primera vez que ocurre. Sappia, un abogado cordobés que fue durante diez años ministro de Trabajo de Angeloz, es notorio por sus exabruptos discursivos: poco antes de asumir, había asegurado que "la flexibilidad laboral no genera empleo". A principios de este año, cuando le preguntaron por qué el Gobierno ponía tanta energía en la Reforma Laboral, el funcionario respondió: "Porque lo pide el Fondo". Este tipo de declaraciones lo hicieron famoso en el Gobierno, a punto tal que circula un chiste sobre el tema: "Dios y Sappia siempre dicen la verdad", suelen decir en la Rosada.

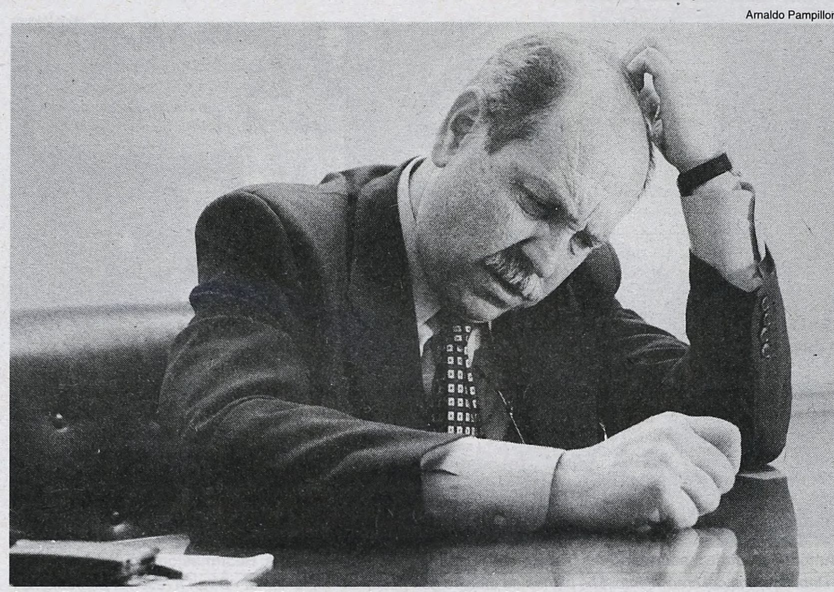
Lo que ocurre es que el viceministro de Trabajo rompió con los funcionarios aliancistas, que unificaron sus argumentos asegurando que el aumento de la desocupación se debió a la caída de los programas de empleo transitorio que el menemismo había multiplicado en octubre del año pasado, cuando se realizó la medición anterior. "Si se repasan todos los índices en perspectiva, hay un muy buen segundo semestre del año y en ese período vamos a empezar a crear puestos de trabajo", señaló Alberto Flamarique.

Por su parte, Chacho Alvarez se refirió al Plan de Viviendas y al Plan de Infraestructura como las herramientas que permitirán recuperar el empleo. "En la medición de octubre próximo vamos a empezar a bajar la tasa de desempleo", aseguró.

Fiel a su estilo, Rodolfo Terragno recurrió a las estadísticas para demostrar que la recuperación es inminente. "Todos los índices lo dicen así. El consumo de energía aumentó 7,6 en el primer semestre; por primera vez en dos años el PBI creció, aunque sea ligeramente", señaló el jefe de Gabinete, quien, si embargo, reconoció que "mientras no lleguemos a un dígito no podremos sentir que hay un cambio importante en el problema".

El crecimiento del desempleo en casi todas las provincias empujó a los gobernadores justicialistas al silencio. Ni siquiera habló el cordobés José Manuel de la Sota, cuya provincia zafó del incremento general de la desocupación. Sin embargo, hubo algunos opositores que aprovecharon la situación. "El ministro de Economía y el Presidente están más preocupados en escuchar los halagos del exterior que los de la gente", señaló el jefe del bloque del PJ en Diputados, Humberto Roggero. "El impuestazo y ajustazo son la causa central de lo que pasa", completó el vicegobernador bonaerense, Felipe Solá. Curiosamente, Sappia quedó más cerca de las críticas oficiales que del coro oficial.

Arnaldo Pampillon



Jorge Sappia, viceministro de Trabajo, notorio por una sinceridad a contracorriente.
"No habrá un cambio significativo en el segundo semestre porque no hay reactivación."

DURAS CRITICAS DE LAS TRES CENTRALES SINDICALES

La CTA y Moyano, en marcha

El arco sindical salió ayer a criticar con dureza al Gobierno por el aumento en el índice de desocupación que, según anunció el jueves el Indec, llegó al 15,4 por ciento. "El índice de desempleo de octubre (la próxima medición) será mayor si no se toman medidas en forma urgente", pronosticó el titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer. "Es el resultado esperado de este modelo económico", dijo el líder de la CGT disidente Hugo Moyano. "El Gobierno elige las caras alegres de los grupos económicos", agregó por su parte Víctor De Gennaro, de la CTA, quien ratificó que el miércoles 26 se iniciará "La Marcha Grande" que unirá Rosario con el Congreso nacional en demanda de un seguro de desempleo. Una largada que deberá competir con la marcha que Moyano encabezará hasta el Parlamento en contra de la deuda externa, en una nueva etapa de la interna sindical.

Daer estimó que el aumento de la desocupación se debe en gran parte "a la fuerte caída del mercado interno". Y que esta caída se origina a su vez "en la serie de medidas de ajuste que ha venido tomando el gobierno, primero el impuestazo y luego la rebaja de salarios". Daer agregó: "pareciera que hizo falta darnos cuenta que había cuatro millones de personas con problemas de empleo para que la Alianza comience a discutir la situación laboral" y acusó al Gobierno por "falta de previsibilidad".

Por su parte el titular de la CGT disidente, Hugo Moyano, aseguró que el anuncio que da cuenta de un 15,4 por ciento de desempleados "no me sorprendió", ya que "es el resultado de la profundización de este modelo económico". Según Moyano, que el miércoles encabezará una marcha hacia el Congreso en rechazo al pago de la deuda externa, "si no cambiamos el modelo económico no tenemos destino como Nación".

Víctor De Gennaro, titular de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) declaró ayer que "el Gobierno deberá elegir entre las caras alegres de los grupos económicos satisfechos con la marginalidad de millones de argentinos tristes porque están desocupados, y defender a la gente generando trabajo". El dirigente ratificó ayer la realización de la "Marcha Grande por el Trabajo", una caminata que entre el 26 de julio y el 9 de agosto unirá la ciudad de Rosario con el Congreso de la Nación, y en la que se intentará durante quince días recorriendo 16 ciudades reunir un millón de firmas para pedir que se apruebe un "seguro de empleo y formación" de 380 pesos para padres de familia desocupados. En la CTA lamentaron que Moyano haya programado su marcha para la misma fecha.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Mentiras verdaderas

La percepción generalizada es que los índices de desocupación oficiales están lejos de reflejar la verdadera magnitud del problema. Como si se tratase de la diferencia entre temperatura y sensación térmica. Efectivamente es así, pero no se requiere ser un especialista para demostrarlo. Basta con repasar la forma en que los técnicos miden el desempleo, con la salvedad de que tampoco es culpa de ellos sino del corset que les impone la forma de encuestar.

Las personas que manifiestan haber dejado de buscar trabajo, ya resignadas a no encontrarlo, dejan de revistar como desocupadas. Un dato escandaloso para el sentido común, sobre el que no se dan explicaciones porque la única posible sería que es una suerte de llave maestra para tirar los números hacia abajo. En el mismo escalón de irracionalidad, quienes limpian parabrisas en los semáforos son "ocupados", oficialmente, en caso de que lo hagan por lo menos siete horas diarias. En ése un señalamiento relevante para aproximarse a interpretar en qué cabeza puede caber que una ciudad destruida como Mar del Plata, por ejemplo, sea mostrada con casi cuatro puntos menos de desocupación que hace un año. Justo en la etapa del dramático conflicto pesquero (actividad de la que en forma directa o indirecta vive alrededor del 30 por ciento de la población), con el sector textil en agonía, la construcción paralizada y el turismo a la gasolera, apenas sobreviviendo a los tumbos, resulta que el INDEC habla con sus números de lo que sería un record mundial de descenso en el desempleo: 18,2 a 14,6 en sólo doce meses. Por mucho menos que eso, España es indicada como ejemplo planetario de efectividad en la lucha contra la desocupación. ¿Cómo se entiende? Precisamente: el aumento descomunal de informales y cuentapropistas es registrado como de gente ocupada, así se trate –como explica el sociólogo Artemio López– de vendedores de garrapiñadas.

Las cifras oficiales remarcan también que el crecimiento de desocupados se relaciona con que la economía no crea puestos de trabajo suficientes para atender la demanda. Pero nada dicen sobre el modo en que ésta se incrementa debido a la cantidad de miembros del hogar que se suman a la búsqueda de empleo, por la brutal caída de los ingresos. Lo tragicómico del asunto es que, sin embargo, las autoridades parecen estar absortas con sus índices, aunque los sepan devaluados. Piden entonces que se revisen las encuestas, porque no pueden creer que en lugares como Concordia, Catamarca, San Juan o Bahía Blanca haya saltos de la desocupación tan impresionantes. Si llegan a revisarlas en serio, quizás adviertan que lo impresionante es la manera en que se autoengañan (en la más benévola de las hipótesis).

Por Claudio Zlotnik

"No tenemos la solución de fondo para el desempleo"

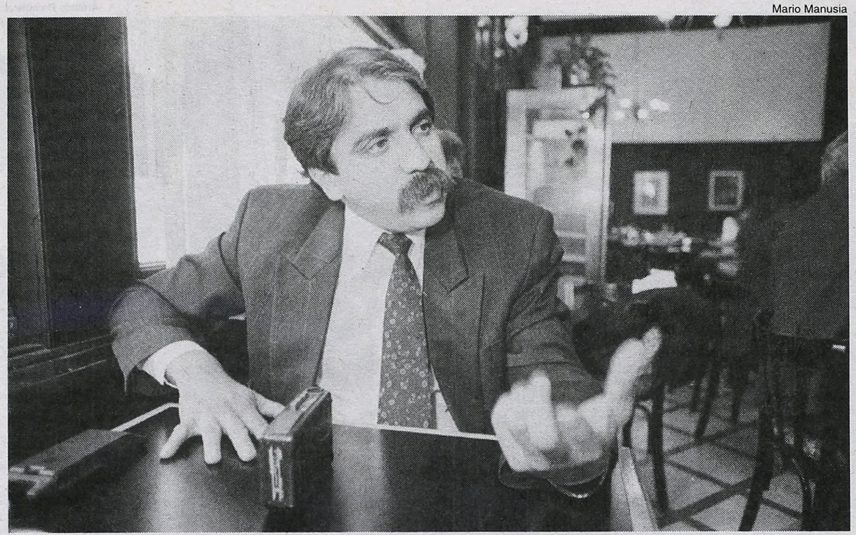
Aníbal Fernández, secretario de Trabajo bonaerense, reconoció las limitaciones de la política provincial. Daniel Cieza, legislador provincial aliancista, le criticó "la falta de atención al empleo".

En la provincia de Buenos Aires hay 1.070.000 desempleados y otras 988.000 personas que viven en condiciones laborales precarias, trabajando menos de 35 horas semanales. Uno de cada tres bonaerenses en condiciones de trabajar tiene dificultades ocupacionales. El problema es grave. "¿Qué pueden hacer desde la provincia para solucionar la crisis laboral?", preguntó *Página/12* a Aníbal Fernández, secretario de Trabajo de Carlos Ruckauf. "Lo único que podemos hacer es aplicar paliativos. No tenemos la solución de fondo y estamos limitados. Dependemos del crecimiento de la economía. Los planes de empleo que podamos implementar no van a resolver el problema", contestó el funcionario. La respuesta del responsable máximo que tiene la provincia en materia laboral seguramente no dejará nada tranquilos a los dos millones de bonaerenses acuciados por la desocupación.

Los planes de asistencia laboral que maneja la provincia apenas alcanzan a 60.000 personas. Esto significa que sólo tres de cada cien bonaerenses necesitados reciben alguna ayuda oficial. "A fin de año llegaremos a 100.000 personas", prometió Fernández. El grueso de ese salto cuantitativo se dará a través de los denominados planes Bonus y Segunda Oportunidad, por los cuales la provincia ubicará a 30.000 personas en distintas empresas haciéndose cargo de su sueldo: 100 pesos mensuales en jornadas de cuatro horas de trabajo. "El objetivo es que, en lugar de quedarse en su casa desmoralizada, la gente pueda acceder al mercado laboral y hasta conocer un oficio", apuntó el funcionario a este diario.

Fernández: *"La provincia no tiene otra posibilidad que aplicar paliativos, como los planes asistenciales. Sólo podemos darle aspirinas al enfermo de cáncer".*

Mario Manusia



Aníbal Fernández, secretario de Trabajo de la provincia de Buenos Aires. Resignación y culpas ajenas.
"Dependemos del crecimiento. Los planes de empleo que podamos implementar no van a resolver el problema."

Justamente, los planes asistenciales que está encarando Ruckauf fueron motivo de críticas por parte de la Alianza. Daniel Cieza, titular de la Comisión de Empleo de la Cámara baja provincial, denunció que el gobernador recortó en un 60 por ciento la asistencia laboral: de 340 millones a 140 millones. "Fue una decisión política. Ruckauf desatiende de la inversión en puestos de trabajo", aseveró en diálogo con este diario el legislador aliancista.

–¿Por qué subió el desempleo en la provincia (del 17,5 al 17,9% en el conurbano y del 12,9 al 14,5 en el resto de los distritos)? –preguntó **Página/12** a Fernández.

–Es consecuencia del enfriamiento de la economía. La recesión expulsó gente del mercado de trabajo, y todo se complicó después del impuestazo y del ajuste aplicados por el Gobierno.

–¿Al gobierno provincial no le caben responsabilidades?

–La provincia no genera riqueza (sic). No puede tomar demasiadas medidas para regenerar la producción ni tiene otra posibilidad que aplicar paliativos, como los diversos planes asistenciales. Sólo podemos darle aspirinas al enfermo de cáncer. La provincia no es una isla y dependemos de la reactivación económica. La falta de actividad nos comprometió severamente. Y es muy limitado lo que nosotros podamos hacer al respecto.

–Parece mentira semejante estado de indefensión. ¿Tienen alguna propuesta para lograr una baja en el desempleo?

–Yo no comparto la idea del gobierno nacional de equilibrar las cuentas públicas a cualquier costo. Hay que pensar en la gente. Ese es el déficit. En la provincia estamos seguros de que la solución al desempleo llegará cuando realmente se inyecten capitales para fortalecer a las pymes. El gobernador ya lo propuso: que la Nación baje un punto el IVA y nosotros medio punto el impuesto a los ingresos brutos. Con esos fondos podría asistirse a las pequeñas y medianas empresas y así lograr la recuperación económica. Italia lo hizo así y logró un descenso de la tasa de desocupación. Y si nosotros no lo hacemos, vamos a perder. Esa es la única manera de resolver este flagelo. Por ahora, estamos apretando los botones equivocados.

Cieza: *"Recortar la asistencia laboral en un 60 por ciento fue una decisión política. Ruckauf desatiende la inversion en puestos de trabajo".*

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Más plan, menos mercado

Plan, la palabra prohibida, está de regreso. Y la que va volviéndose cada vez más rara es la palabra mercado, que antes figuraba en todos los discursos. Un día se habla del plan de infraestructura, otro día del plan PC, y después del plan de vivienda. El Gobierno planifica y el Banco Nación lidera el financiamiento. Se crean fondos de garantía o de fiducia que el Estado llena con activos o con compromisos. El puente entre esos planes y el mercado siempre se llama negocio: éste, el milagro del rédito, logra que hasta los economistas más ortodoxos y pro establishment se dividan, unos a favor y otros en contra, como si sus convicciones liberales se tambalearan. Los planes generan oportunidades de ganancia que no pueden brotar espontáneamente, y mucho menos en una economía estancada y donde el riesgo de prestar es cada vez más alto por la incertidumbre. Alguien, por tanto, debe ponerse delante del carro y correr el peligro, en la medida en que lo haya. Y es el Gobierno el único con voluntad de hacerlo en estas circunstancias porque está obligado políticamente. La Alianza se cansó de esperar las buenas noticias que iba a traerle el mercado, y ya al borde de la exasperación recibió el funesto índice de desocupación de mayo, junto con ninguna esperanza de un sustancial cambio favorable en los próximos trimestres. A este paso, el 2001 sería un salto al vacío, dentro de un período presidencial demasiado corto como para esperar los presuntos frutos a largo plazo de la macroeconomía.

La discusión que ya están engendrando estos planes es si se los debe anotar por debajo o por encima de la línea. Es decir, si no tienen impacto en las cuentas fiscales o, por el contrario, implican más gasto (hoy, mañana, algún día) y, por tanto, aumentan el déficit, a menos que se lo compense con nuevos ajustes en el gasto corriente. Conociendo los secretos de la contabilidad pública y con habilidad para la ingeniería financiera, los colaboradores de José Luis Machinea se jactan de haber matado dos pájaros de un tiro, evitando la registración de las obras como gasto (gracias a que no son construcciones propias), y haciendo mucho con poco dinero (porque el mecanismo permite un fuerte apalancamiento). Si nadie se pone demasiado pesado, estos ardides contables y financieros pasarán. Otro tanto puede ocurrir con los créditos que otorguen el Nación y otros bancos estatales: los críticos ya están viendo allí el disfraz de un eventual déficit cuasifiscal, que caerá sobre el Tesoro el día que esos préstamos no puedan recuperarse. ¿O esta vez la banca oficial cobrará como cualquier banco privado?

Toman por caso las cien mil viviendas populares que se anunciaron. Aunque los créditos estén respaldados por hipotecas, ¿sería políticamente posible ejecutar a los malos pagadores, si llegara el caso? ¿O se repetirá la experiencia de los Institutos Provinciales de Vivienda, que nunca cobraron casi nada, o del Fonavi, que, según datos oficiales, está licuado en un 98 por ciento? Pero para cualquier objeción hay respuesta, se la acepte o no. En el Gobierno aseguran que esta vez será diferente porque habrá un banco fiduciario que recibirá instrucciones precisas y no admitirá interferencias políticas. También dicen que en esta ocasión las viviendas serán escrituradas, a diferencia de lo acontecido con el Fonavi, que tiene aún 200 mil viviendas sin escriturar. Y que cuando la gente ve una escritura, paga. Y, por último, que los pobres cumplen mucho mejor que los ricos. De cualquier manera, ningún banco privado quiso embarcarse con las viviendas-habitación de 9 mil pesos. "Es que son clasistas", confió un funcionario.

Algunos se preguntan cuáles son las fallas de mercado que vuelven necesaria la intervención gubernamental para movilizar operaciones que el sector privado por sí mismo no encara. En cada caso hay un subsidio o una garantía que pone el Estado y que, por más que Economía minimice su importancia, hacen la diferencia. Pero ya que el Gobierno introdujo su nariz, cada cual intenta que el negocio se reparta del modo que más lo favorezca. Es el caso del plan de infraestructura. Como las empresas adjudicatarias harán las obras con créditos de la banca, sólo podrían presentarse a las licitaciones las constructoras que vayan de la mano de uno o más financistas. Así, toda la torta se la comerían un puñado de compañías transnacionales, que vendrían con su imbatible financiación, aunque no tengan colocado ni un perno en el país. Tal vez logre asociárseles alguna grande local, pero las constructoras chicas serían barridas del negocio. Sólo el lápiz oficial puede dibujar una reserva de mercado para las constructoras establecidas en el país. Pero éstas no se conformarán tan fácilmente: también exigen que el fondo de garantía a crearse no sirva sólo para garantizar sino también para pagar directamente.

Mientras tanto, aunque los planes logren la reactivación que el mercado no provee, el país seguirá sufriendo bajo lo que algunos llaman "la maldición sobre los recursos naturales", que no es otra cosa sino su persistente tendencia a valer cada vez menos. Según un índice que calcula el Banco Mundial, en los últimos veinte años las *commodities* (materias primas e insumos), excluido el petróleo, perdieron un tercio de su valor. Esto ocurre, entre otras razones, por el constante aumento de productividad en su producción, que reduce los costos, pero también por los enormes subsidios agrícolas de la Unión Europea, Estados Unidos y Japón. Esta distorsión impacta de lleno sobre la Argentina.

Esto conduce a otra nueva y vieja cuestión: si el Gobierno cree que con planes de construcción relanzará la economía y generará muchos puestos de trabajo, ese mérito se le convertirá en contrariedad si las exportaciones no crecen y se diversifican, más allá del circunstancial impacto favorable del encarecimiento petrolero. Hoy, la calma externa está basada en la chatura de las importaciones, explicada a su vez por la debilidad del consumo y la falta de inversiones. ¿El paquete pro competitivo estará, como plan, a la altura de las necesidades? Si así fuera, ¿por qué todavía no consiguió movilizar la inversión? ¿Es todo cuestión de malas expectativas, solucionables con una buena operación de imagen? ¿No serán los planes, en el fondo, sólo eso?

POR LA CRISIS Y RECORTE DE HORAS EXTRA, SE REDUCE LA JORNADA

Menos empleos y con menos horas

Por Raúl Dellatorre

En los mayores centros urbanos cayó la cantidad de horas trabajadas. Síntoma de que se prolonga la recesión.

No sólo aumenta el desempleo, sino que además las empresas le recortan las horas extra a sus empleados. El comportamiento del sector privado revelaba todavía síntomas de recesión en el mes de junio y las expectativas empresarias consideraban que habrá pocos cambios en el futuro inmediato. Por otra parte, la encuesta de indicadores laborales que realiza el Ministerio de Trabajo de la Nación evidencia que no sólo en la construcción se retrajo el empleo en el último año: el sector servicios públicos (electricidad, gas y agua) en el Gran Buenos Aires y el comercio en el Gran Córdoba demuestran caídas en similar o mayor nivel en el último año al verificado en las obras de infraestructura.

De acuerdo con los indicadores oficiales, el empleo privado se retrajo en el último en un 1,5 por ciento en el Gran Buenos Aires y el 0,7 por ciento en el Gran Córdoba, en tanto observó una mínima suba en el Gran Rosario (0,4 por ciento). En cambio, el signo de la evolución de las horas trabajadas –un indicador claro del nivel de actividad– es negativo en los tres casos, del orden del 6,1 por ciento en el centro urbano cordobés y del 5,9 por ciento en el área metropolitana bonaerense.

El seguimiento mensual que realiza la Secretaría de Empleo, a cargo de Horacio Viqueira, evidencia que la utilización de horas trabajadas aceleró su caída desde principios de año. La reducción de la jornada laboral –vía recorte de horas extra– es la primera reacción empresaria cuando la demanda cae y debe ajustar sus niveles de producción. Corroborando el diagnóstico, la encuesta sobre expectativas empresarias señala que el 88,5 por ciento de los consultados en el Gran Buenos Aires no espera variaciones en sus planteles en lo inmediato, una proporción similar a la observada en el Gran Córdoba (88 por ciento) y apenas superior a la del Gran Rosario (83,2 por ciento).

En el Gran Buenos Aires, el empleo privado viene descendiendo mes a mes desde diciembre, pero medido por tamaño de empresas se verifica que es entre las de menor dotación (de 10 a 49 ocupados) donde se produjo la mayor caída (3,8 por ciento). Por rama de actividad, en tanto, la principal baja en el nivel de empleo se registra en la construcción (11,7 por ciento), seguida de cerca por electricidad, gas y agua (8,6 por ciento). No hay registro de aumento sensible del empleo en ninguna de las ramas relevadas en la comparación interanual. Por otra parte, en junio las empresas que aplicaron suspensiones representaron el 4,5 por ciento del universo consultado, una proporción mayor a las verificadas en abril y mayo pero menor a la observada en los diez meses precedentes.

La caída del empleo privado en el Gran Córdoba, siempre según la encuesta oficial, comenzó a manifestarse a partir de abril. Acompañando el deterioro de la ocupación, las horas mensuales trabajadas se ubicaron en un rango de 160 a 167, contra 170 a 180 horas que se trabajaban entre noviembre y marzo últimos. En esta provincia, se destaca la caída del empleo en comercio, restaurantes y hoteles (4 por ciento), mientras que crece en la industria manufacturera (1,9) y construcción (1,6).

Trabajadores en el tobogán

	Gran Bs. As.		Gran Córdoba		Gran Rosario	
	Empleo (1)	Horas trabajadas	Empleo (2)	Horas trabajadas	Empleo (3)	Horas trabajadas
Junio '99	104,4	174,3	97,0	178,0	100,0	-
Septiembre '99	103,8	170,3	96,7	164,4	98,6	162,7
Diciembre '99	104,1	171,9	96,9	179,6	99,9	158,9
Marzo '00	103,5	167,4	97,2	173,6	100,8	163,0
Junio '00	102,9	164,1	96,3	167,2	100,4	158,5
Variación anual	- 1,5	- 5,9	- 0,7	- 6,1	0,4	- 2,6 (4)

(1) Base diciembre '95 = 100
(2) Base mayo '98 = 100
(3) Base junio '99 = 100
(4) Corresponde a variación últs. 9 meses
Fuente: Ministerio de Trabajo de la Nación.

MENOR COSTO LABORAL O MAS DEMANDA

Las recetas divergentes

Por Claudio Scaletta

El confirmado 15,4 por ciento de desempleo abierto sirvió para que todos los sectores, cualquiera sea su ideología, confirmen sus previsiones. Mientras el Gobierno insiste en políticas de oferta para bajar el costo laboral y, a lo sumo, estudia la factibilidad de paliativos, desde los sindicatos volvió a reclamarse por el cambio del modelo, la redistribución del ingreso y el shock de demanda. Para los más ortodoxos, ya no tan lejos de las medidas oficiales, siempre es buena la oportunidad para reclamar la "profundización de las reformas".

En diálogo con **Página/12**, Daniel Carbonetto, director del Centro de Estudios de la CGT disidente que lidera el camionero Hugo Moyano, explicó que las cifras oficiales de desempleo son parciales, pues no contemplan el "desempleo no abierto", constituido por quienes ya no buscan trabajo y por los informales precarizados, un universo de difícil medición pero que el economista estimó en 3.800.000 trabajadores que, sumados a los 2.100.000 de desempleados abiertos, representan una cifra próxima al 50 por ciento de los 13 millones que integran la población económicamente activa.

Carbonetto propuso cuatro medidas: un subsidio de 350 pesos para un millón de jefes de hogar desocupados, liberar de IVA a los artículos que integren una canasta básica de 400 pesos y compensarlo con un aumento a los productos superfluos o superiores, jubilación mínima de 350 pesos y una recuperación progresiva del salario.

Desde la lógica del gobierno, concentrado en el ajuste fiscal y el "círculo virtuoso" de la baja en el riesgo país, estas medidas no dan lugar siquiera a la más remota posibilidad de diálogo. Consultado por **Página/12**, el asesor del Ministerio de Trabajo Ernesto Kritz evitó las definiciones pues "en este momento estamos discutiendo programas muy concretos que apuntarán a mejorar el nivel de empleo, su calidad y la protección social", sintetizó

–¿Recién ahora lo están pensando? –preguntó este diario.

–Cuando se envió la reforma laboral al Congreso ya estaba definido el mal estado de la ocupación. Desde entonces se bajó el costo de la creación de nuevos empleos y se simplificaron las registraciones, no sólo para bajar costos sino para combatir el trabajo en negro.

–Hace mucho que se bajan costos laborales y sin embargo el desempleo persiste.

–Luego del efecto tequila teníamos un desempleo del 18 por ciento que, en dos años, bajó al 12. Esto quiere decir que el marco legal era el adecuado. Esto permite decir que lo que crea empleo es el crecimiento. Hoy un punto de crecimiento del PBI significa la creación de 85 mil puestos de trabajo.

SOLICITADA

Azúcar: No Innovar

En representación de los gobiernos de Jujuy, Salta y Tucumán, provincias argentinas productoras de azúcar, creemos necesario dejar asentado la siguiente posición respecto al tema del azúcar y su integración en el ámbito del Mercosur.

1. Con el programa Proalcohol, el estado hermano del Brasil ha generado a través de subsidios implícitos la distorsión del mercado internacional del azúcar y la consecuente degradación del precio en el mercado libre, poniendo en una difícil situación a todos los países exportadores de azúcar.

2. En el marco del Mercosur hoy pretenden que la Argentina acepte el libre ingreso del producto y que nos responsabilicemos de una asimetría que ellos generaron. Esto resulta a todas luces insólito y en consecuencia totalmente reñido con el sentido común.

3. No opinamos, porque creemos que no nos corresponde, abrir juicios sobre la política azucarera del Brasil. Exigimos de los funcionarios de la República hermana el mismo grado de prudencia en cuanto a fijación de políticas productivas argentinas se refiere.

4. **Sostenemos que resulta absoluta y categóricamente imposible la integración en el marco de este estado de cosas.** La adecuación del azúcar al mercado común debe darse en condiciones equilibradas, que hoy lamentablemente brillan por ausencia.

5. Aceptamos la integración al Mercosur pero no a costa de la desintegración nacional. **Generar conflictos sociales es el más importante atentado contra el Mercosur.**

6. El colapso del sector azucarero provocará una descompesación social cuyos límites son difíciles de precedir y que, ni las provincias ni el Estado Nacional están en condiciones de afrontar. **Por ende, planteamos la exclusión del tema azúcar en la negociación.**

7. La demora de la prórroga del decreto N° 797/92 ha generado una incertidumbre, con la consecuente retracción de la oferta financiera, para la zafra y para la realización de necesarias inversiones a largo plazo. De mantenerse este estado de cosas la situación no podrá más que empeorar.

Las provincias aquí representadas harán todo lo que esté a su alcance para defender a su economía madre y a su gente.

Sostenemos la defensa del actual sistema arancelario, léase no innovar, con el objeto de salvaguardar esta actividad en nombre de tres millones de compatriotas que esperan que su Presidente no los defraude.

Buenos Aires, 20 de Julio de 2000.

CPN. Hugo Tobchi
Secretario de Economía
Gobierno de la Provincia de Jujuy

Ing. Guillermo Jakúlica
Ministro de la Producción y el empleo
Gobierno de la Provincia de Salta.

Ing. Roberto Sanchez Loria
Secretario de Agricultura y Ganadería
Gobierno de la Provincia de Tucuman.

OPINION

Por O. Papú, A. Berra, G. Jahn *

Carta al Presidente

Señor presidente de la Nación, Fernando de la Rúa:

Tenemos el agrado de dirigirnos respetuosamente a Ud. como miembros de la Comisión Directiva de la Asociación del Personal de Ciencia y Técnica de Mendoza, para expresarle nuestro total desacuerdo con la política que desde la Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva, a cargo del licenciado Dante Caputo, se ha propuesto para el futuro del Conicet.

El proyecto como está pensado actualmente y pretende desarrollarse llevaría al desmantelamiento de gran parte de la estructura científica argentina, tanto dentro como fuera de las universidades. Debemos recordarle que, a pesar de las opiniones vertidas en reiteradas oportunidades por el señor secretario, el Conicet y sus miembros se someten permanentemente a evaluación y este organismo fue evaluado por un jurado internacional en el año 1999. Es de destacar que de esta evaluación surgió una opinión muy favorable en cuanto a productividad y calidad científica, a pesar de los problemas crónicos de financiamiento. El Conicet es una institución con más de 40 años de trayectoria, que ha sido clave para el desarrollo científico de la Argentina y sería muy lamentable su desaparición.

Creemos que el proyecto, al contrario de lo expuesto por el secretario, desalentará el ingreso de jóvenes al sistema y estimulará aún más la emigración de científicos calificados.

Si bien es cierto que el Conicet no ha sido intervenido, no es menos cierto que la designación de su nuevo presidente representa la continuidad de una política a la cual se opone unánimemente la comunidad científica argentina.

También es preocupante el silencio sobre los recursos con los que contará el Conicet para los próximos meses y los cuestionados recortes presupuestarios, motivos de la renuncia del anterior presidente. Como no escapará a su elevado criterio, los institutos de nuestra región carecen de fondos para cubrir los gastos más elementales (servicios públicos incluidos).

Confiamos en que el Gobierno Nacional actúe en resguardo del sistema científico argentino, uno de cuyos puntales fundamentales es el Conicet.

Saludamos a Ud. con nuestra mayor consideración.

** Miembros de la Comisión Directiva de la Asociación de Personal de Ciencia y Técnica de Mendoza.*

JURO GERARDO MORALES, REEMPLAZANTE DE FELGUERAS

Un alfonsinista con Graciela

Por Eduardo Tagliaferro

Será el segundo de Fernández Meijide. Reconoció su ligazón con Alfonsín. De la Rúa postergó la designación de los dos nuevos interventores del PAMI. Los apellidos que suenan son Polak y Rosso.

Bernardino Avila



Gerardo Morales, radical jujeño, juró en la Rosada como secretario de Desarrollo Social.
De la Rúa estuvo molesto por la interpretación política que se hizo de su designación.

Se apartó del protocolo y le habló a la concurrencia. "Se aleja del gobierno nacional. Yo le pido que no se aleje de la causa y desde el lugar en el que se encuentre, contribuya a esta lucha", le dijo el presidente Fernando de la Rúa a Cecilia Felgueras, en el momento más emotivo del acto en el que Gerardo Morales asumió como nuevo secretario de Desarrollo Social. Ella, con visibles lágrimas en los ojos, se contuvo. Molesto porque los diarios habían destacado el perfil alfonsinista del nuevo funcionario, De la Rúa decidió postergar para el próximo lunes el anuncio de los nombres que por el radicalismo y el Frepaso, integrarán junto al peronista, Horacio Rodríguez Larreta la conducción de la intervención del PAMI.

Desde la mañana, cuando ingresó a la Casa Rosada, el Presidente se mostró malhumorado cuando los cronistas lo interrogaron por los nombres de los futuros interventores en el PAMI. Acostumbrado a no delegar definiciones, ni designaciones, De la Rúa no ocultó su disgusto porque los diarios resaltaron que el nombramiento de Morales en reemplazo de Felgueras fue un gesto para congraciarse con el referente político del flamante funcionario, el ex presidente Raúl Alfonsín.

A pesar del hermetismo de los funcionarios cuando se les preguntaba por los futuros interventores del PAMI, este diario pudo confirmar, por tres fuentes muy cercanas al vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, que el Frepaso designaría para el puesto a Graciela Rosso, actual subinterventora de la obra social de los jubilados.

En un primer momento, confirmaron las fuentes, el líder del Frepaso era partidario de no nombrar a ningún miembro de su fuerza, para ocupar el sillón que había dejado vacío Angel Tonietto, cuñado de Graciela Fernández Meijide. Posición que luego reconsideró avalando la designación de Rosso, que era ayer un secreto a voces aunque ningún dirigente del Frepaso la confirmó.

En el radicalismo también hubo reserva. "No voy a dar ningún nombre. Las designaciones las hace el Presidente", dijo a **Página/12** Cecilia Felgueras, una vez que finalizó el acto en el que su sucesor en Desarrollo Social juró por Dios, por la Patria y los Santos Evangelios desempeñar su cargo de acuerdo con la ley.

A pesar del mutismo, este diario pudo saber que el candidato radical para ocupar el lugar que Felgueras deja vacante en el PAMI sería Federico Polak, vocero de Alfonsín y actual miembro del directorio de Repsol-YPF, en representación de la acción dorada que aún mantiene el Estado nacional en la petrolera privatizada.

"El Presidente nunca me ofreció un lugar en el PAMI. Sé que mi nombre estuvo circulando pero no recibí ningún ofrecimiento", declaró anoche Polak. A pesar de la desmentida de Polak, **Página/12** pudo saber que el vocero de Alfonsín habría analizado junto a allegados al Presidente los nombres que podrían integrar el futuro directorio del PAMI. En esas reuniones Polak destacó la buena relación que lo une con Rodríguez Larreta, un peronista que ya sobrevivió a dos administraciones y que continuará en su puesto.

El Salón Blanco no estaba desbordante. Junto al Presidente y el nuevo secretario de Desarrollo Social, compartieron el escenario Graciela Fernández Meijide, el ministro de Economía, José Luis Machinea, Cecilia Felgueras y el gobernador de Jujuy, el justicialista Eduardo Fellner.

Por ausencia, brilló el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. En las primeras filas se ubicaron las frepasistas, Irma Parentella y Mary Sánchez y el vicepresidente de la Cámara de Diputados, Juan Pablo Cafiero. De los dirigentes del radicalismo se destacaron los senadores José María García Arecha y Leopoldo Moreau.

"Sí, yo soy alfonsinista desde lo afectivo hasta lo político", dijo el nuevo secretario de Desarrollo Social, cuando los cronistas le preguntaron si se podía afirmar que él era un hombre de Alfonsín. Y estrechó en un fuerte abrazo a su correligionario jujeño, el diputado Alejandro Nievas.

La modernización de Chacho

Rafael Yohai



El vicepresidente Carlos Alvarez presentó ayer ante un grupo de organizaciones no gubernamentales los lineamientos estratégicos del Plan de Modernización del Estado. Alvarez estuvo acompañado del jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno y de Marcos Makon (los tres en la foto), quien tiene a su cargo la secretaría que desarrollará la iniciativa. La presentación tuvo como objetivo que las instituciones invitadas aporten sugerencias antes que el programa sea elevado a Presidencia. "Creemos que la reforma del Estado debe ser compartida. Por eso invitamos a las organizaciones a que aporten ideas porque hasta ahora se achicó el Estado en tamaño. Ahora queremos que gane en calidad y que sea menos costoso y más capaz", dijo el vicepresidente.



Oferta de canje de acciones ordinarias de

Astra Compañía Argentina de Petróleo S.A.

por acciones ordinarias de

Repsol, S.A.

Repsol, S.A. ("Repsol"), una sociedad anónima debidamente constituida conforme a las leyes del Reino de España, comunica que ha obtenido la autorización en lo formal por la Comisión Nacional de Valores ("CNV") el día 20 de julio de 2000 para efectuar una oferta de canje irrevocable (la "Oferta de Canje") a los tenedores de acciones ordinarias de Astra Compañía Argentina de Petróleo S.A. ("Astra") para canjear dichas acciones por acciones de nueva emisión de Repsol en los términos y condiciones que se especifican en el prospecto de fecha 21 de julio de 2000 (el "Prospecto"). La relación de canje de la oferta es de cuatro (4) acciones de nueva emisión de Repsol, de valor nominal (1) euro cada una por cada tres (3) acciones de Astra, de valor nominal (10) pesos cada una.

Plazo de aceptación de la Oferta de Canje. El período para aceptar la presente Oferta de Canje comenzará el día 24 de julio de 2000 y finalizará el 30 de agosto de 2000 a las 18.00 hs. de la Ciudad de Buenos Aires (23.00 hs. de la Ciudad de Ginebra) (la "Fecha de Vencimiento"). Dicho período de aceptación prevé el "Plazo General" de 20 días hábiles bursátiles, el plazo de 2 días hábiles bursátiles para la difusión y publicación del informe de resultados al cierre del Plazo General, y el "Plazo Adicional" de 5 días hábiles bursátiles.

Agente de Canje Argentino. Repsol ha designado a Banco Francés S.A. ("BBV Banco Francés") como Agente de Canje Argentino.

Condiciones de la Oferta de Canje. La Oferta de Canje se encuentra subordinada a las siguientes condiciones:

- que luego de completado el canje Repsol resulte ser titular de como mínimo el 90% más una acción del capital social de Astra;
- la autorización por la CNV y la Bolsa de Comercio de Buenos Aires ("BCBA") de la oferta pública y cotización de las acciones de nueva emisión de Repsol a entregar en canje, y el registro del folleto en la Comisión Nacional del Mercado de Valores de España (CNMVE);
- la no ocurrencia de determinados hechos que se especifican en el Prospecto, tales como: que hubiese ocurrido (i) cualquier cambio significativo en las operaciones normales en la negociación o cualquier limitación sobre los precios de los títulos en BCBA, bolsas de Suiza y Madrid, que involucren la suspensión prolongada de la negociación de las acciones de Astra o Repsol, o una restricción significativa a las negociaciones de dichas acciones, (ii) una disminución de los índices bursátiles del Mercado Español (IBEX 35) o del índice MERVAL, expresado en dólares estadounidenses, del 25%; (iii) una disminución de la cotización de la acción de Repsol en el mercado continuo español al cierre de cualquier fecha de operaciones de al menos el 25%, o un porcentaje mayor, del precio del cierre de operaciones del día 7 de junio de 2000, o del precio de cierre de operaciones del día previo a la fecha en la cual se obtenga la autorización de la CNV para la Oferta de Canje o en la cual Repsol haya aceptado la Oferta de Canje, (iv) la iniciación de una guerra, acciones bélicas u otra calamidad internacional o nacional que directa o indirectamente involucre a los Estados Unidos, España, o Argentina y tenga un efecto adverso material sobre el negocio de Astra o Repsol, (v) cualquier cambio en la situación política general, del mercado, económica o financiera en los Estados Unidos, España, Suiza o Argentina o en el extranjero que tenga un efecto adverso importante sobre el negocio, operaciones o perspectivas de Astra o Repsol o sobre la negociación o el valor de los títulos valores de Repsol, o (vi) en el caso de que cualquiera de los hechos precitados existiese en el momento de anunciar o comenzar la Oferta de Canje, una aceleración substancial o empeoramiento del mismo, entre otras.

La información detallada sobre estos hechos y condiciones se encuentra en la sección "Términos y Condiciones de la Oferta de Canje-Condiciones de la Oferta de Canje" del Prospecto. Estas condiciones podrán ser renunciadas por Repsol, en forma total o parcial, en cualquier momento y oportunamente a su exclusivo criterio, sujeto a la ley aplicable.

Procedimiento de canje. Se deberá en todos los casos iniciar los trámites de aceptación con como mínimo 4 días de antelación a la Fecha de Vencimiento. El siguiente es un resumen y se recomienda leer detenidamente el Prospecto:

A) Caso de las acciones de Astra en depósito colectivo en la Caja de Valores S.A. En el caso de tenedores de acciones de Astra depositadas a nombre del tenedor en una cuenta comitente abierta a través de un depositante en el depósito colectivo de Caja de Valores S.A. ("Caja de Valores"), el tenedor de tales acciones deberá instruir al depositante para que transfiera las acciones de Astra a la cuenta depositante N° 1103, Banco Francés S.A., comitente N° 120.000, abierta a nombre del Agente de Canje Argentino a los efectos de la Oferta de Canje, y entregar al Agente de Canje Argentino (1) el formulario de aceptación debidamente completado y firmado, y (2) un certificado de transferencia emitido por Caja de Valores evidenciando que quien completó el formulario de aceptación es el titular de las acciones transferidas y que dichas acciones han sido transferidas a la cuenta del Agente de Canje Argentino abierta a los efectos de la Oferta de Canje.

B) Caso de acciones de Astra en el registro de accionistas de Astra. En el caso de tenedores de acciones de Astra registradas a nombre del tenedor a través de una cuenta en el registro de accionistas de Astra llevado por Astra, el tenedor de tales acciones deberá transferir los títulos a una cuenta comitente abierta por un depositante en el depósito colectivo de Caja de Valores, a nombre del tenedor, antes de ofrecerlas en canje en la forma que se describe a continuación.

Si no se han hecho arreglos por separado con un depositante en Caja de Valores para ingresar sus acciones al depósito colectivo en Caja de Valores, el tenedor deberá entregar al Agente de Canje Argentino (1) el formulario de aceptación debidamente completado y firmado y (2) un comprobante de saldo en cuenta emitido por Astra evidenciando la titularidad de las acciones de Astra que sean ofrecidas en canje. Al momento de recibir los documentos antes mencionados, el Agente de Canje Argentino, en su calidad de depositante en Caja de Valores, abrirá una cuenta custodia y monetaria sin cargo por 90 días y una cuenta comitente en el sistema de depósito colectivo de Caja de Valores a nombre del titular de las acciones de Astra a los efectos de su participación en la Oferta de Canje y transferirá las acciones ofrecidas a dicha cuenta y luego a la cuenta depositante N° 1103, Banco Francés S.A., comitente N° 120.000, abierta a nombre del Agente de Canje Argentino a los efectos de la Oferta de Canje.

El certificado de transferencia o comprobante de saldo en cuenta, y el formulario de aceptación deberán ser entregados en mano al Agente de Canje Argentino por los interesados directos o a través de su agente, sociedad de bolsa o banco con el cual mantengan depositadas sus acciones de Astra durante el horario de 9.30 a 16.00 hs. hasta el día habil anterior a la Fecha de Vencimiento o hasta las 18.00 hs. en la Fecha de Vencimiento en sus oficinas centrales ubicadas en Reconquista 199, Buenos Aires, o, salvo presentaciones con comprobantes de saldo en cuenta, en cualquier sucursal del Agente de Canje Argentino durante el horario de atención al público como mínimo 2 días hábiles antes de la Fecha de Vencimiento (salvo que la Oferta de Canje sea prorrogada).

Entrega de las acciones de nueva emisión de Repsol. Las acciones de nueva emisión de Repsol serán acreditadas por el Agente de Canje Argentino en las cuentas comitentes desde las cuales les fueran transferidas al Agente de Canje Argentino las acciones de Astra correspondientes a los tenedores que hubieran aceptado la Oferta de Canje, a través del sistema de depósito colectivo de Caja de Valores (véase en el Prospecto la sección "Descripción del Capital Social de Repsol - Registro y transferencia"). Repsol realizará sus mejores esfuerzos a efectos de que la acreditación en las cuentas depositante y comitente de los nuevos accionistas se efectúe dentro de los 10 días hábiles bursátiles posteriores a la Fecha de Vencimiento.

Liquidación de fracciones. En caso que las acciones de Astra ofrecidas por un tenedor no sean múltiplo exacto de una acción ordinaria de Repsol conforme a la Relación de Canje establecida, el Agente de Canje Argentino actuará como agente de liquidación de fracciones en efectivo. A los fines de la liquidación en efectivo el Agente de Canje Argentino acreditará el pago en euros al tenedor de las acciones de Astra y/o fracciones sobrantes en efectivo al valor del importe proporcional de la acción de Repsol al precio de cierre del día anterior al día de liquidación en la Bolsa de Valores de Madrid, convertido a pesos al tipo de cambio al cierre comprador transferencia del Banco de la Nación Argentina de la misma fecha.

Retractación de la Oferta de Canje. Los tenedores de acciones de Astra que hayan aceptado la Oferta de Canje podrán retractar su aceptación mediante la presentación del formulario de retractación en cualquier momento hasta la Fecha de Vencimiento y luego según se especifica en el Prospecto.

La Oferta de Canje no se extiende a los Estados Unidos de América ni a los tenedores de Astra que sean personas estadounidenses. Las acciones de nueva emisión de Repsol a emitirse de acuerdo a la Oferta de Canje no han sido ni tampoco serán registradas ante la Securities and Exchange Commission ("SEC") de acuerdo a la Securities Act de los Estados Unidos de América de 1933. Consecuentemente, las acciones de nueva emisión de Repsol no pueden ser ofertadas, ni vendidas directa o indirectamente, en los Estados Unidos, en los términos de la Oferta de Canje, salvo que se cuente con una excepción aplicable a la Oferta de Canje respecto del requerimiento de registración de las acciones en la SEC. Repsol no está efectuando el ofrecimiento de las acciones de Repsol a accionistas en Estados Unidos. La Oferta de Canje no se está realizando directa o indirectamente en o dentro de los Estados Unidos, ni mediante el uso de correos de los Estados Unidos, u otros medios interestaduales o de comercio exterior (tales como transmisiones vía fax, internet, télex, teléfono), ni mediante otros mecanismos de los mercados o bolsas estadounidenses de títulos valores. Tampoco la Oferta de Canje puede ser aceptada a través de los medios descriptos ni desde los Estados Unidos. No se enviarán por correo ni se distribuirán por otro medio en los Estados Unidos de América copias de este aviso, la Oferta de Canje, formularios de aceptación u otros documentos relacionados con la Oferta de Canje.

Documentos de la Oferta de Canje. El Prospecto de la Oferta de Canje y el formulario de aceptación contienen información importante que deberá leerse en su totalidad antes de adoptar cualquier decisión al respecto. Los documentos de la presente Oferta de Canje serán enviados por correo a los tenedores de las acciones de Astra y se recomienda en el caso de custodios o depositantes que éstos los hagan llegar a los beneficiarios reales de las mismas. Asimismo, estarán disponibles para el público inversor a partir del viernes 28 de julio, en el Agente de Canje Argentino.

Información. Todas las preguntas referidas a la Oferta de Canje pueden ser dirigidas telefónicamente a BBV Banco Francés al número 0800 666-4600 (local) o al (54 11) 4343-5548/4342-5390 de lunes a viernes en el horario de 9.30 a 17.00 hs.

Agente de Canje Argentino: BBV Banco Francés



Oferta de canje de acciones ordinarias clase B, clase C y clase D de

YPF Sociedad Anónima

por acciones ordinarias de

Repsol, S.A.

Repsol, S.A. ("Repsol"), una sociedad anónima debidamente constituida conforme a las leyes del Reino de España, formula por la presente a los accionistas de YPF Sociedad Anónima ("YPF"), una sociedad anónima constituida bajo las leyes de la República Argentina cuyas acciones cotizan en Argentina y en Estados Unidos de América, una oferta de canje (la "Oferta Argentina") de sus tenencias accionarias de YPF por acciones de nueva emisión de Repsol en los términos y condiciones que se especifican en el prospecto de fecha 21 de julio de 2000 (el "Prospecto"). La relación de canje será de dos (2) acciones de nueva emisión de Repsol, de valor nominal un (1) euro cada una por cada una (1) acción clase B, clase C y clase D de YPF, de valor nominal diez (10) pesos cada una.

Estructura dual de las ofertas. La Oferta Argentina se realiza en forma simultánea con una oferta de canje en los Estados Unidos de América (la "Oferta Estadounidense") en la que Repsol ofrece canjear dos (2) nuevos American Depositary Shares ("ADSs") de Repsol por cada una (1) acción clase B, clase C o clase D de YPF y dos (2) nuevos ADSs de Repsol por cada un (1) ADS de YPF. La Oferta Estadounidense incluye a los tenedores de ADSs en la Argentina. Los términos y condiciones de ambas ofertas son sustancialmente similares, aunque adaptados a los requerimientos regulatorios de cada jurisdicción. La Oferta Argentina comprende todas las Acciones de YPF excepto las de propiedad de tenedores estadounidenses. La Oferta Estadounidense comprende todos los ADSs y las Acciones de YPF de propiedad de tenedores estadounidenses.

Plazo de aceptación de la Oferta Argentina. El período para aceptar la Oferta Argentina comenzará el día 24 de julio de 2000 y finalizará el 30 de agosto de 2000 a las 18.00 hs. de la Ciudad de Buenos Aires (la "Fecha de Vencimiento"). Dicho período de aceptación prevé el "Plazo General" de 20 días hábiles bursátiles, el plazo de 2 días hábiles bursátiles para la difusión y publicación del informe de resultados al cierre del Plazo General, y el "Plazo Adicional" de 5 días hábiles bursátiles.

Agente de Canje Argentino. Repsol ha designado a Banco Francés S.A. ("BBV Banco Francés") como Agente de Canje Argentino.

Condiciones de la Oferta Argentina. La Oferta Argentina se encuentra subordinada a las siguientes condiciones:

- que la solicitud de registro F-4 (Registration Statement F-4) relacionada con la Oferta Estadounidense haya sido declarada efectiva por la Securities and Exchange Commission ("SEC");
- la autorización por la Comisión Nacional de Valores ("CNV") y la Bolsa de Comercio de Buenos Aires ("BCBA") de la oferta pública y cotización de las acciones de nueva emisión de Repsol a entregar en canje, y el registro del folleto en la Comisión Nacional del Mercado de Valores de España (CNMVE);
- la no ocurrencia de determinados hechos que se especifican en el Prospecto, tales como: que hubiese ocurrido (i) cualquier cambio significativo en las operaciones normales en la negociación o cualquier limitación sobre los precios de los títulos en la BCBA y bolsas de Madrid y Nueva York, que involucren la suspensión prolongada de la negociación de las acciones de YPF o Repsol, o una restricción significativa a las negociaciones de dichas acciones, (ii) una disminución de los índices bursátiles del Mercado Español (IBEX 35) o del índice MERVAL, expresado en dólares estadounidenses, del 25%; (iii) una disminución de la cotización de la acción de Repsol en el mercado continuo español al cierre de cualquier fecha de operaciones de al menos el 25%, o un porcentaje mayor, del precio del cierre de operaciones del día 7 de junio de 2000, o del precio de cierre de operaciones del día previo a la fecha en la cual se obtenga la autorización de la CNV para la Oferta Argentina o en la cual Repsol haya aceptado la Oferta Argentina, (iv) la iniciación de una guerra, acciones bélicas u otra calamidad internacional o nacional que directa o indirectamente involucre a los Estados Unidos, España, o Argentina y tenga un efecto adverso material sobre el negocio de YPF o Repsol, (v) cualquier cambio en la situación política general, del mercado, económica o financiera en los Estados Unidos, España o Argentina o en el extranjero que tenga un efecto adverso importante sobre el negocio, operaciones o perspectivas de YPF o Repsol o sobre la negociación o el valor de los títulos valores de Repsol, o (vi) en el caso de que cualquiera de los hechos precitados existiese en el momento de anunciar o comenzar la Oferta Argentina, una aceleración substancial o empeoramiento del mismo, entre otras.

La información detallada sobre estos hechos y condiciones se encuentra en la sección "Términos y Condiciones de la Oferta Argentina-Condiciones de la Oferta Argentina" del Prospecto. Estas condiciones podrán ser renunciadas por Repsol, en forma total o parcial, en cualquier momento y oportunamente a su exclusivo criterio, sujeto a la ley aplicable.

Procedimiento de canje. Se deberá en todos los casos iniciar los trámites de aceptación con como mínimo 4 días de antelación a la Fecha de Vencimiento. El siguiente es un resumen y se recomienda leer detenidamente el Prospecto:

A) Caso de las acciones de YPF en depósito colectivo en la Caja de Valores S.A. En el caso de tenedores de acciones de YPF depositadas a nombre del tenedor en una cuenta comitente abierta a través de un depositante en el depósito colectivo de Caja de Valores S.A. ("Caja de Valores"), el tenedor de tales acciones deberá instruir al depositante para que transfiera las acciones de YPF a la cuenta depositante N° 1103, Banco Francés S.A., comitente N° 100.000, abierta a nombre del Agente Canje Argentino a los efectos de la Oferta Argentina, y entregar al Agente de Canje Argentino (1) el formulario de aceptación debidamente completado y firmado, y (2) un certificado de transferencia emitido por Caja de Valores evidenciando que quien completó el formulario de aceptación es el titular de las acciones transferidas y que dichas acciones han sido transferidas a la cuenta del Agente de Canje Argentino abierta a los efectos de la Oferta Argentina.

B) Caso de acciones de YPF en el registro de accionistas de YPF. En el caso de tenedores de acciones de YPF registradas a nombre del tenedor a través de una cuenta en el registro de accionistas de YPF llevado por Caja de Valores, el tenedor de tales acciones deberá transferir los títulos a una cuenta comitente abierta por un depositante en Caja de Valores en el depósito colectivo de Caja de Valores, a nombre del tenedor, antes de ofrecerlas en canje en la forma que se describe a continuación.

Si no se han hecho arreglos por separado con un depositante en Caja de Valores para ingresar sus acciones al depósito colectivo en Caja de Valores, el tenedor o el agente de bolsa deberá entregar al Agente de Canje Argentino (1) el formulario de aceptación debidamente completado y firmado y (2) una constancia de saldo en cuenta emitida por Caja de Valores evidenciando la titularidad de las acciones de YPF que sean ofrecidas en canje. Al momento de recibir los documentos antes mencionados, el Agente de Canje Argentino, en su calidad de depositante en Caja de Valores, abrirá una cuenta custodia y monetaria sin cargo por 90 días y una cuenta comitente en el sistema de depósito colectivo de Caja de Valores a nombre del titular de las acciones de YPF a los efectos de su participación en la Oferta Argentina y transferirá las acciones ofrecidas a dicha cuenta y luego a la cuenta depositante N° 1103, Banco Francés S.A., comitente N° 100.000, abierta a nombre del Agente de Canje Argentino a los efectos de la Oferta Argentina.

El certificado de transferencia o constancia de saldo en cuenta, y el formulario de aceptación deberán ser entregados en mano al Agente de Canje Argentino por los interesados directos o a través de su agente, sociedad de bolsa o banco con el cual mantengan depositadas sus acciones de YPF durante el horario de 9.30 a 16.00 hs. hasta el día hábil anterior a la Fecha de Vencimiento o hasta las 18.00 hs. en la Fecha de Vencimiento en sus oficinas centrales ubicadas en Reconquista 199, Buenos Aires, o, salvo presentaciones con constancias de saldo en cuenta, en cualquier sucursal del Agente de Canje Argentino durante el horario de atención al público como mínimo 2 días hábiles antes de la Fecha de Vencimiento (salvo que la Oferta Argentina sea prorrogada).

Entrega de las acciones de nueva emisión de Repsol. Las acciones de nueva emisión de Repsol serán acreditadas por el Agente de Canje Argentino en las cuentas comitentes desde las cuales les fueran transferidas al Agente de Canje Argentino las acciones de YPF correspondientes a los tenedores que hubieran aceptado la Oferta Argentina, a través del sistema de depósito colectivo de Caja de Valores (véase en el Prospecto la sección "Descripción del Capital Social de Repsol - Registro y transferencia"). Repsol realizará sus mejores esfuerzos a efectos de que la acreditación en las cuentas depositante y comitente de los nuevos accionistas se efectúe dentro de los 10 días hábiles bursátiles posteriores a la Fecha de Vencimiento.

Retractación de la Oferta Argentina. Los tenedores de acciones de YPF que hayan aceptado la Oferta Argentina podrán retractar su aceptación mediante la presentación del formulario de retractación en cualquier momento hasta la Fecha de Vencimiento y luego según se especifica en el Prospecto.

Documentos de la Oferta Argentina. El Prospecto de la Oferta Argentina y el formulario de aceptación contienen información importante que deberá leerse en su totalidad antes de adoptar cualquier decisión al respecto. Los documentos de la presente Oferta Argentina serán enviados por correo a los tenedores de las acciones de YPF y se recomienda en el caso de custodios o depositantes que éstos los hagan llegar a los beneficiarios reales de las mismas. Asimismo, estarán disponibles para el público inversor a partir del viernes 28 de julio, en el Agente de Canje Argentino.

Información. Todas las preguntas referidas a la presente Oferta Argentina pueden ser dirigidas telefónicamente a BBV Banco Francés al número 0800 666-4600 (local) o al (54 11) 4343-5548/4342-5390 de lunes a viernes en el horario de 9.30 a 17.00 hs.

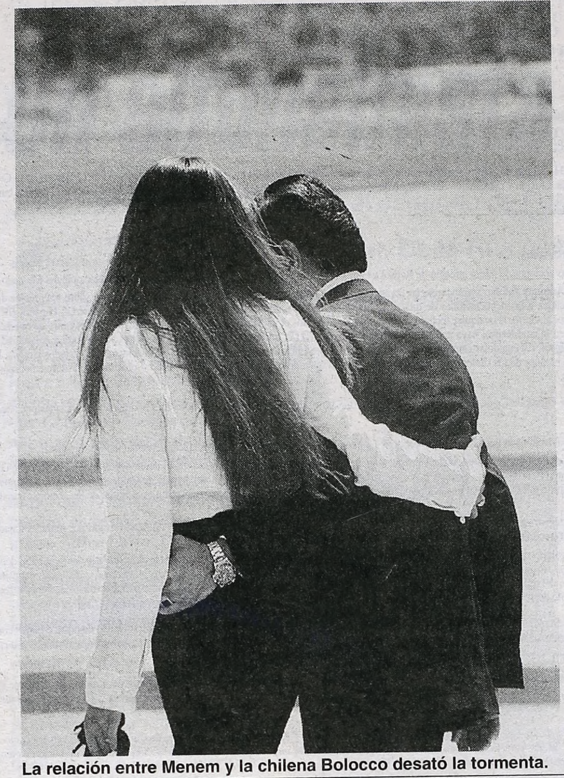
Agente de Canje Argentino: BBV Banco Francés

Carta a las Abuelas

La diputada porteña de la Alianza y futura subsecretaria del gobierno de la Ciudad, Liliana Chiernajowsky, hizo llegar una carta a las Abuelas de Plaza de Mayo para expresarles su apoyo ante la posibilidad de que se frenen las causas iniciadas por esa asociación por el robo de bebés de desaparecidos durante la última dictadura militar. "Ninguna maniobra logrará detener la ejemplar búsqueda de justicia y verdad que ustedes han encarado", dice un fragmento del texto.

Desalojo sindical

Los trabajadores de la empresa de Aceros Zapla que mantuvieron ocupada la sede del sindicato metalúrgico contra la actual conducción gremial desalojaron ayer esas instalaciones, ya que lograron la reincorporación de una decena de trabajadores que habían sido despedidos de la firma.



La relación entre Menem y la chilena Bolocco desató la tormenta.
Zulema hizo escuchar la grabación con recriminaciones de Zulemita.

Zulema le agregó sal al culebrón

Desmintió la versión sobre un supuesto aborto de Zulemita. Pasó un fragmento de la grabación donde su hija discute con Menem.

Por Felipe Yapur

"Por mí, papá te lo pido. No podés pasar por encima mío. Diez años de mi vida te di. ¡Si hasta no pude tener un hijo por tu culpa!" La frase pertenece a Zulema María Eva Menem, la hija de Carlos Menem. Lo dijo casi a los gritos, llorando. La voz surgió de un grabador que Zulema Yoma manipulaba. No dejó escuchar más, pero fue suficiente como para negar la versión que sostiene que su hija habría interrumpido un supuesto embarazo. Por otra parte, Zulema descartó que su ex marido, que por estos días mantiene un publicitado romance con la ex Miss Mundo Cecilia Bolocco, sea capaz de suicidarse por culpa de su hija: "No lo creo de Menem, pero sí de su entorno, que lo hace con el único objetivo de pegarle un susto a Zulemita", dijo la ex primera dama.

Zulema aseguró que la difusión del fragmento de la conversación de su hija con el padre –donde no se escucha la voz de Menem– fue hecha con el único objetivo de darle un corte final al drama que se desató luego de que Zulemita se enterara del romance de su progenitor. Demostrando habilidad frente a las cámaras, Zulema concedió un reportaje al titular del canal de noticias Crónica TV, Héctor Ricardo García. Con el grabador en su mano durante toda la conversación, la mujer insistió con que "Menem debería defender a Zulemita. Ya le mataron a Carlitos, ahora quieren matarle moralmente a su hija". De esta manera, la siempre rozagante Zulema salió al cruce de la versión sobre un supuesto aborto que se habría realizado su hija. Algunos medios indicaron que el hecho habría sucedido poco después de que Zulemita, forzada por su madre y hermano, cortara un romance con el dueño de la discoteca El Cielo, Poli Armentano.

Este culebrón comenzó a difundirse el 11 de julio cuando Mario Rotundo presentó una denuncia sobre un intento de secuestro que había sufrido días atrás. El ex recaudador de la primera campaña presidencial de Menem y ex vocero de la señora Yoma asegura que dos personas lo interceptaron armadas con una jeringa cerca de su domicilio. Para Rotundo el ataque provino de "Menem y sus colaboradores" porque creían que él tenía en su poder la grabación de una terrible pelea entre el ex presidente y su hija. Rotundo sostiene, y lo dijo ante el juez, que sólo escuchó la cinta y es por ello que pidió al magistrado que cite a declarar a la propia señora Yoma, su hija Zulemita y al homeópata Orlando Carnovale, quien también habría escuchado la cinta. Así fue como el dichoso casette apareció en escena.

La cinta contendría, además de la frase que difundió ayer Zulema Yoma, agrias recriminaciones de Zulemita a su padre porque le había mentido sobre el destino de sus viajes –según Zulema, él le había dicho que estaba en Bariloche cuando en realidad pasaba unos días en Miami con la Bolocco–. "Esto produjo un gran enojo en su hija –insistió Yoma–. Lo que pasó fue nada más y nada menos que un llamado de atención de una hija al padre porque no quiere que le mientan. No es posible que el padre le venga con mentiras a su hija de 29 años", justificó la mujer.

Zulema hizo escuchar sólo un fragmento de la cinta. En la grabación la hija del ex presidente habría proferido algunas amenazas de desenmascarar hechos de corrupción que lo tendrían como protagonista. La ex primera dama no dio a conocer ese segmento. Fuentes con acceso a la causa sostienen que la noche en que se grabó la discusión, Zulemita se habría llevado documentación de la casa que su padre posee en Belgrano R. Tanto los allegados al ex presidente como la propia Zulema lo niegan. Ayer, cuando concedió su reportaje, Zulema aseguró que "mi hija jamás haría tal cosa (lo de apropiarse de documentación). El padre le tiene una fe ciega", pero tras cartón lanzó: "El doctor Menem debería investigar quién es el mafioso que está atormentado a su hija".

Frase: ***"Por mí, papá te lo pido. No podés pasar por encima mío. Diez años de mi vida te di. ¡Si hasta no pude tener un hijo por tu culpa!", llora Zulemita.***

En cuanto a la supuesta amenaza de suicidio que habría proferido Menem ante las constantes recriminaciones y que el ex titular de la Casa de Moneda, Armando Gostanian, le habría advertido a Zulemita, la ex esposa de Menem dijo que "espero y no creo que sea verdad". Eso sí, la mujer insistió en que todo debe haber provenido "del entorno de Menem. Ellos intentan pegarle un susto a Zulemita". Nada dijo la Yoma de la razón que tendrían los colaboradores del ex mandatario para producirle tal susto a su hija. Seguramente esto formará parte de un nuevo capítulo de este devaluado culebrón.

Hablan Alvarez y Alfonsín

El ex presidente Raúl Alfonsín y el vicepresidente de la Nación, Carlos Alvarez, disertarán el jueves próximo, en un encuentro que analizará la gobernabilidad y el papel de los partidos políticos en la Argentina. En el cónclave, que se realizará a las 19 en la sede del Comité Nacional del radicalismo, Alfonsín y Alvarez presentarán formalmente el Instituto de Formación de Dirigentes Políticos, que será dirigido por Victoria Murillo y que comenzará a funcionar en agosto próximo. En su apertura, el instituto dictará un primer curso de posgrado en Gestión y Análisis Político, en la que se apuntará a la formación de dirigentes, tanto desde la perspectiva electoral como de gestión.

PIDEN JUICIO POLITICO A DOS CAMARISTAS

Por culpa de Moneta

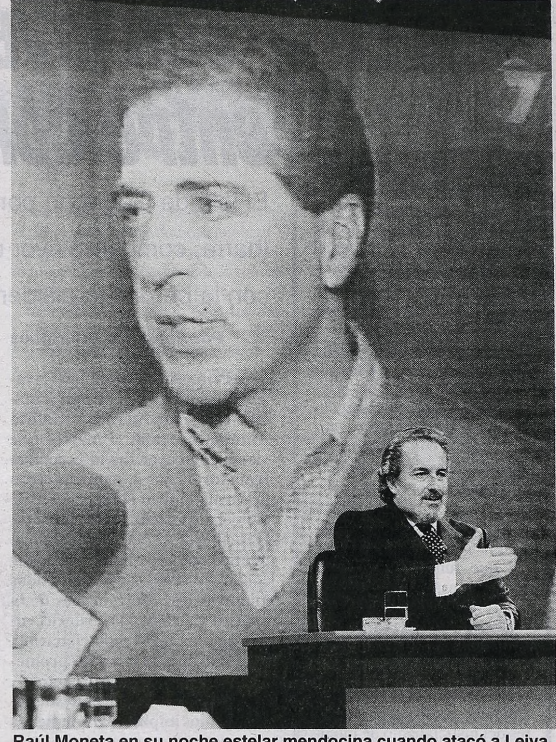
Los diputados Carrió y Gutiérrez pidieron el juicio político a Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani por haber anulado las actuaciones del juez Leiva. También por IBM-Banco Nación.

Por Susana Viau

Los legisladores Elisa Carrió (UCR) y Gustavo Gutiérrez (Partido Demócrata de Mendoza) presentaron un pedido de juicio político a los camaristas que resolvieron la anulación de lo actuado por el juez federal mendocino Luis Leiva en la causa que involucra al ex banquero Raúl Moneta. Los diputados señalan que el único fundamento esgrimido por Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani es la incompetencia de Leiva y que ello viola de modo explícito el artículo 40 del Código de Procedimiento Penal, donde se establece la validez de las pruebas producidas por un juez declarado incompetente.

Carrió y Gutiérrez sostienen, además, que el juzgamiento de los magistrados procede también por sus actuaciones en relación con el caso IBM-Banco Nación, donde declararon falta de mérito en favor, entre otros, de Alfredo Aldaco, Juan Carlos Cattáneo, Aldo Dadone, "desestimando la comisión del delito de cohecho, a pesar de que el juez Bagnasco había probado suficientemente el cobro de las coimas e identificado la ruta del dinero". "Los camaristas Riva Aramayo y Vigliani –afirman los legisladores–, que tantos servicios prestaron al menemismo (habilitando la reelección de Menem) y a sus funcionarios involucrados en hechos de corrupción." Respecto del reciente pronunciamiento que anuló las actuaciones realizadas durante ocho meses por Leiva, aseguran que el tribunal de alzada expresó que los procesos instruidos en Mendoza y en Buenos Aires eran idénticos, pese a que en el instruido por el porteño Gustavo Literas se investigaba la actuación del Banco Central en el caso de los dos bancos provinciales durante el período previo a la gestión de Moneta. Otros de los cargos formulados por los legisladores son haber producido un "per saltum" al remitir el conflicto de competencias a la Corte Suprema sin someterlo primero a la consideración de la Cámara de Casación Penal y dictaminar que la causa del Banco República debía ser investigada en Buenos Aires, contradiciendo el principio básico (..) que establece la competencia en el lugar de comisión de los delitos."

Por cierto, los diputados que piden ahora el juzgamiento de los camaristas habían hecho lo propio respecto de los jueces federales de primera instancia Gustavo Literas y Carlos Liporaci, quien como subrogante eximió a Moneta de la prisión preventiva a cambio de una fianza de cien mil pesos. Suma irrisoria si se la compara con los doscientos mil fijados a cada uno de los integrantes del grupo Quebracho. Desde la vereda opuesta, Moneta se empeña en llevar a cabo su vindicta. A través de propios y ajenos, amigos, yernos y socios, Moneta acumuló una media docena de pedidos de juicio político contra quien considera su enemigo fundamental: el juez mendocino Luis Leiva. El Consejo de la Magistratura es hoy un escenario decisivo para sus planes. El pronunciamiento del organismo respecto de la legitimidad de las conductas de los jueces que lo favorecieron o lo procesaron será un buen barómetro para medir la fuerza de que dispone el ex banquero, quien con un ejército de abogados parece dispuesto a lanzar, desde los tribunales y los medios, el asalto final por la recuperación del espacio perdido.


Raúl Moneta en su noche estelar mendocina cuando atacó a Leiva.
Allí también dijo que era perseguido por periodistas judíos.

Duro repudio de PERIODISTAS

PERIODISTAS expresa su más duro repudio a las expresiones de claro contenido antisemita vertidas por el empresario Raúl Moneta en referencia a los periodistas Horacio Verbitsky, Ernesto Tenembaum y Marcelo Zlotogwiazda.

Los argumentos de Moneta parecen formar parte de una campaña destinada específicamente a atacar a quienes informaron sobre los alcances judiciales de la quiebra de los bancos Mendoza y República, por él controlados.

PERIODISTAS alerta sobre esta pretensión de encolumnar a la confesión católica en la defensa de intereses particulares, sobre la base de un insostenible enfrentamiento religioso.

Ana Barón, Santo Biasatti, Ariel Delgado, Nelson Castro, Rosendo Fraga, Carlos Gabetta, Rogelio García Lupo, Isidoro Gilbert, Andrew Graham-Yooll, Mariano Grondona, Roberto Guareschi, Mónica Gutiérrez, Ricardo Kirschbaum, Jorge Lanata, José Ignacio López, Fanny Mandelbaum, Tomás Eloy Martínez, Joaquín Morales Solá, María Moreno, Silvia Naishtat, James Neilson, Teresa Pacitti, Magdalena Ruiz Guiñazú, Hermenegildo Sábat, Fernán Saguier, María Seoane, Oscar Serrat, Ernesto Tiffenberg.

REPLICA DEL JUEZ MENDOCINO AL BANQUERO MENEMISTA

"No tiene modo de probar nada"

El juez federal de Mendoza Luis Leiva desmintió ayer las afirmaciones del ex banquero Raúl Moneta, quien lo acusó públicamente de haberle pedido una suma de entre tres y diez millones de pesos para "mejorar" su situación judicial. "Este es un nuevo intento de introducir una falsedad. Moneta sale con esto un año y medio después de que se inició esta causa, pero no lo sostuvo jamás ante el Consejo de la Magistratura en su pedido de juicio político. Es una maniobra calumniosa que, como todo lo que él dice, carece de sustento. No tiene modo de probar semejante afirmación", replicó el magistrado.

El miércoles, el Canal 7 de Mendoza transmitió un programa preparado para "limpiar" la imagen de Moneta. En esa emisión, el ex banquero acusó al juez Leiva de haberle pedido tres millones de pesos como anticipo de una coima de diez millones para liberarlo de los cargos que se le imputaban. Las pruebas de su acusación, dijo, no fueron aún presentadas "porque las estábamos redondeando". Pese a que reconoció que no vio el programa, Leiva se defendió ayer de la imputación. "Este es un nuevo intento de introducir una falsedad y de involucrar gente, de lo que en definitiva fue la debacle del Banco Mendoza", dijo Leiva. "Lo viene a sacar prácticamente un año y medio después que se inició esta causa, no lo ha sostenido jamás ante el Consejo de la Magistratura en el pedido de juicio político. La calidad de cosas que llegó a decir han provocado una reacción prácticamente nacional y se descalifican por sí mismas", agregó.

Aunque en un fallo inédito la Cámara Federal porteña ya anuló las actuaciones del juez Leiva (ver aparte), Moneta lo sigue atacando. Y el magistrado mendocino anunció su estrategia de defensa: "Cuando yo lo considere necesario –no cuando él crea que debo hacerlo–, voy a iniciar las acciones civiles y criminales en contra de él y de todos aquellos adláteres, serviles, que trabajan o se han unido en esta tarea de tratar de desprestigiarme, no sólo a mí sino a toda la Justicia Federal de Mendoza", sostuvo.

Leiva definió ayer al programa de dos horas con Moneta como "un avance de la corrupción". Y retrucó una suerte de documental que se emitió al comienzo del programa, en el que se sugirió que lo que el magistrado pretende es hacerse famoso persiguiendo ricos y famosos y se lo vincula al detenido ex juez federal de Dolores Hernán Bernasconi. "No me sorprende que Moneta quiera vincular mi imagen con Bernasconi. Ignoro si Bernasconi será declarado culpable alguna vez, pero me quiere vincular ante la opinión pública a una actitud, en cuanto que quiero valerme del cargo para encarcelar a ricos y famosos", dijo. Y luego dio una definición sobre Moneta: "él es rico, pero tristemente famoso".

Después, citó una encuesta hecha en Mendoza, según la cual "el 70 por ciento de los consultados repudió a Moneta y lo calificó de 'chorro'; el 2,5 por ciento dijo que era una buena persona y el veintitantos por ciento restante lo calificó de aventurero". Finalmente, Leiva habló de su situación patrimonial. "Tengo absolutamente en claro todos mis procedimientos. Basta observar mi patrimonio con la lupa que se quiera para darse cuenta de que luego de siete años de juez federal sigo teniendo lo mismo y tal vez menos que cuando no lo era".

Un represor en apuros

Un sargento de la Policía del Chaco, que fue filmado mientras disparaba contra desocupados el pasado lunes, sería el mismo "cabo Sotelo" que durante la última dictadura tocaba un acordeón para que no se oyeran los gritos de los torturados en la cárcel clandestina de la capital chaqueña, según denunció públicamente un ex preso político. Juan Carlos Goya, un militante de la Juventud Peronista durante la década del 70, aseguró que en las fotografías y las imágenes tomadas del sargento José Marín, mientras gatillaba su pistola reglamentaria el lunes, reconoció al policía que, bajo el apodo de "cabo Sotelo", se encargaba de tapar los alaridos de los detenidos en la "Sala Negra", un penal que funcionó en pleno centro de esa ciudad.

"Extorsión" del PJ

El senador frepasista Pedro Del Piero acusó ayer a sus pares del justicialismo de intentar "extorsionar" al Gobierno. "Estoy convencido de que está en marcha otra extorsión del PJ, porque en las tres leyes principales pendientes –Emergencia Económica, Pymes y Banco Nación– aparecen objeciones, con intenciones dilatorias o extorsivas", aseguró el legislador, quien se mostró pesimista respecto de la posibilidad de que la bancada del PJ cumpla con avanzar en las iniciativas del Ejecutivo.

Reutemann pide respeto

El gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, pidió públicamente que se lo "respete". La solicitud fue una respuesta a las críticas que recibió su gestión por parte del intendente de Rosario, Hermes Binner. Reutemann aclaró que no entraría "en polémicas" con Binner pero pidió "respeto" para él, del mismo modo que él –dijo– "respeta" al intendente y al presidente Fernando de la Rúa. Para Binner, el cordobés De la Sota tiene "más decisión".

"Son jóvenes que tienen un criterio, entre comillas, más revolucionario"

El jefe de Gobierno porteño electo, Aníbal Ibarra, compartió ayer un amigable encuentro con la peronista disidente, Irma Roy.

Jorge Larrosa

Ibarra y Roy intercambiaron piropos en privado y en público.
"Sentí vergüenza ajena cuando leí que Cavallo pidió cargos", dijo Roy.

Por Santiago Rodríguez

Primero fue Domingo Cavallo a mediados de esta semana y el próximo será el socialista Antonio Cartañá el martes que viene; pero ayer fue la peronista Irma Roy la que desempeñó el papel protagónico: el futuro jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, la recibió en el marco del diálogo político que se propuso mantener con los referentes de los partidos minoritarios. "Son jóvenes de la política que tienen un criterio, entre comillas, más revolucionario", los aduló la ex actriz y les prometió "una oposición constructiva". También llevó una propuesta para bajar los impuestos de aquellas empresas que generen puestos de empleo y habló de su proyecto para que los actores recorran los barrios de la ciudad para "transmitir cultura".

La visita de Roy al futuro jefe de Gobierno porteño fue totalmente distinta de la de Cavallo, tanto la previa como la reunión en sí. "La del miércoles fue más distante, más formal. El de hoy (por ayer), en cambio, fue de un diálogo más fluido", admitió el mismo Ibarra después de despedir a Roy, quien estuvo acompañada por Carlos Campolongo. De la reunión participó también el próximo secretario de Gobierno, Raúl Fernández, pero no Cecilia Felgueras, ocupada en el acto de jura de su sucesor en la Secretaría de Desarrollo Social, Gerardo Morales.

Aun antes de ganar las elecciones, Ibarra visualizaba a Roy –quien liderará en la Legislatura un bloque de cuatro peronistas disidentes– como una eventual aliada de su gestión. En un reportaje que concedió a **Página/12** después de derrotar a Cavallo, el futuro jefe de Gobierno no descartó, incluso, la posibilidad de sumarla al Ejecutivo y, de hecho, en las últimas semanas se reunieron un par de veces.

Los operadores de Ibarra y Roy ya han avanzado, además, en un esquema de convivencia en la Legislatura, donde radicales y frepasistas necesitan de aliados para conseguir quórum. El acuerdo contempla conceder la vicepresidencia tercera del cuerpo a Gerardo Comte Grand y la presidencia de una comisión a otro legislador de las huestes de Roy.

Esos entendimientos quedaron reflejados en la síntesis de unos y otros. Después de elogiar a Ibarra y a Felgueras, Roy se comprometió a "hacer una oposición constructiva mientras no toquen algo clave que para nosotros es el compromiso con la gente, porque somos básicamente peronistas".

Ibarra destacó el clima del encuentro con la ex actriz y no rechazó de plano su idea de convocar a un foro de empresarios y trabajadores para consensuar rebajas impositivas a aquellos que generen empleo en la ciudad. "En términos macro, es viable un proceso selectivo y diferenciado en el tratamiento impositivo", señaló.

Roy también se diferenció de Cavallo, quien había reclamado para Encuentro por la Ciudad –la coalición que conduce junto con Gustavo Beliz– espacios en los organismos de control porteños. "No venimos a pedir cargos. Me dio vergüenza ajena cuando leí en el diario que Cavallo había hablado de eso. Yo no sirvo para eso", afirmó. Campolongo agregó que "no nos interesa el porotaje. Vamos a hacer una oposición digna y constructiva, con control y proposición".

OPINION

Por Susana García Iglesias *

La trampa del diálogo

A las víctimas del genocidio argentino se nos propone sentarnos a dialogar con los asesinos de nuestros hijos, hermanos, padres y ciudadanos en general.

Ellos decidieron eliminarlos por pertenecer a un grupo nacional porque antes habían decidido que no encajaba con sus planes del país.

Quieren dialogar ahora, casi 25 años después del plan de exterminio que diseñaron.

No es la primera vez que nos hacen propuestas. Primero nos propusieron el olvido y cuando inauguraron el período de "la democracia gobernada por el miedo" se encontraron con que nuestra memoria no sabía de negociaciones. Entonces nos dijeron "algo". Muy importante y sin precedentes en América latina: el juicio a las cúpulas militares... Y Punto Final.

¿Y los torturadores que nos encontrábamos en la calle? ¿Y los que ocupaban cargos públicos? Nos dijeron que ésos no eran responsables porque cumplían órdenes de sus superiores: la Obediencia Debida.

Como no fue suficiente recurrieron al indulto como intento definitivo de imposición del olvido.

¿Y el destino de los desaparecidos? Exigimos la verdad. Luchando, con muchas dificultades y mucho tesón.

Entonces exigimos justicia, comenzamos recién a conocerla, y siempre nos la negaron.

Cuando las víctimas recurrimos a los tribunales de otros países para pedir tutela jurídica, pusieron el grito en el cielo. Hablaban y siguen hablando de soberanía malherida. Parece ser que la dignidad nacional no pasaba ni pasa por hacer justicia.

Cuando los jueces encargados de llevar adelante los Juicios por la Verdad citan a los militares a declarar, se niegan, y cuando son detenidos son apoyados por sus pares, con el guiño del Gobierno.

Siguen creyendo que fueron "los Dioses de la Vida y la Muerte", como se lo gritaban a los prisioneros en los campos de exterminio. No se arrepintieron de nada. No quieren reconciliarse con nadie.

Sólo quieren eludir la acción de la Justicia y seguir impunes.

Para ello, pretenden sentarse con nosotros una mesa a dialogar. Y ¿qué nos van a decir? ¿La verdad? ¿A cambio de qué? De impunidad y olvido.

Como dice Eduardo Galeano, "se ha identificado a la justicia con la venganza, a la memoria con el desorden y a la amnesia con la paz".

Lo siento, señores, la humanidad es la ofendida y nosotros formamos parte de ella.

* *Presidenta de la Fundación Contra la Impunidad.*

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Por Adriana Meyer

EL ROBO DE BEBES ATRAPADO POR EL CONSUFA

Una Injusticia suprema

Elsa Pavón de Grinspon –abuela de Plaza de Mayo querellante en la causa sobre la práctica sistemática de apropiación de menores– presentó un recurso ante la Corte Suprema de Justicia solicitando "se haga cesar una situación de efectiva privación de justicia" surgida de la pretensión del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (Consufa) de sacarle la causa al juez federal Adolfo Bagnasco para que los represores que ya están procesados sean juzgados por sus pares uniformados. Sus abogados sostuvieron que la intención del Consufa es un "acto jurídico inexistente e inadmisible" cuyo objeto principal es algo "prohibido por la ley".

Para justificar su reciente avance sobre la causa que molesta a las Fuerzas Armadas por la cercanía de un juicio oral donde desfilarán Jorge Videla, Emilio Massera, Cristino Nicolaides y Reynaldo Bignone, entre otros, el Consufa invoca el artículo 10 de la ley 23.049 de Reforma del Código Militar. Esa norma les otorgó competencia para juzgar delitos cometidos durante la dictadura "en las operaciones emprendidas con el motivo alegado de reprimir al terrorismo". Los abogados que representan a cinco querellantes de la causa, Alberto Pedroncini, Carlos Cruz y Marcelo Mónaco, enfatizaron que "es una aberración afirmar que los delitos cometidos contra niños nacidos en centros clandestinos de detención durante el cautiverio de sus madres se hayan cometido 'con el alegado propósito de reprimir al terrorismo'", según el escrito al que tuvo acceso **Página/12**. Y agregaron que "es jurídica y moralmente inimaginable la relación entre la supuesta finalidad de represión del terrorismo y la violación de los derechos de la vida y la identidad de un niño recién nacido en un ámbito sometido al poder de los secuestradores de su madre".

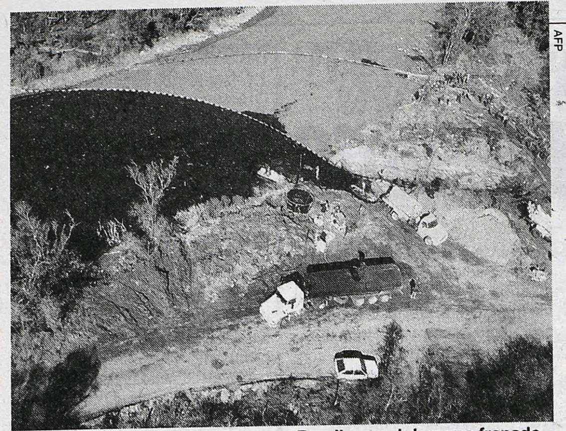
El juzgado de Bagnasco recibió el lunes un oficio del secretario penal de la Corte Suprema, Esteban Canevari, requiriendo todo el expediente a partir del planteo formulado por el ex comandante de Institutos Militares Santiago Riveros –imputado, pero aún no indagado– quien solicita que la causa pase a la justicia castrense. El magistrado no envió aún los 34 cuerpos que contienen la investigación y esperará hasta que termine la feria judicial de invierno. La iniciativa de Canevari no habría sido compartida por algunos de los ministros, de hecho el oficio no lleva la firma de ninguno de ellos, y fue duramente criticada por los organismos de derechos humanos. La Corte podría haber rechazado de plano la pretensión del Consufa, pero al pedir el expediente decidió analizar la cuestión de fondo dándole al tribunal militar una entidad de la que carece, dado que es tan sólo una instancia administrativa para los conflictos internos de los uniformados y depende del Poder Ejecutivo.

> Una abuela de Plaza de Mayo presentó un recurso ante la Corte para que devuelva a Bagnasco la causa.

Los abogados argumentaron que el Consufa "desconoce la aplicación de la Convención Interamericana de Desaparición Forzada de Personas de 1994, un tratado internacional elevado a rango constitucional, que excluye sin excepción alguna la intervención de tribunales militares para el juzgamiento del delito de desaparición forzada de personas, y solicita que la Corte convalide tal transgresión". Y también "desconoce el carácter de delito permanente de la sustracción de menores resultante de su propia naturaleza (en cuanto delito contra la libertad), del Código Penal, de la Declaración de la Asamblea General de las Naciones Unidas de diciembre de 1992 sobre protección de personas sometidas a desaparición forzada, y de la citada Convención Interamericana". Por estos motivos sostienen que la decisión del Consufa es "un acto prohibido por la ley".

Sólo cuestión de memoria

Las abuelas querellantes de este caso están excluidas en el conflicto desatado por la decisión del Consufa de apoderarse de la investigación por el robo de bebés. Las partes son el procurador general, el Consufa y el juez Bagnasco. Sin embargo, los querellantes encontraron una forma de participar a través del "recurso por privación de justicia". La argumentación está en los antecedentes de la Corte. Durante la dictadura, los recursos de hábeas corpus que se interponían a favor de personas secuestradas se frustraban sistemáticamente mediante la invariable respuesta que los jueces intervinientes recibían de los funcionarios públicos a los que se dirigían: "la persona por la que se pide el informe no figura como detenida ni existe orden de arresto contra ella". En el caso "Pérez de Smith, Ana y otros", la Corte señaló que esos funcionarios y magistrados habían incurrido en "privación de justicia". Pedroncini y sus colegas creen que ahora esa privación proviene del Consufa y de la propia Corte que, al abocarse al análisis de la situación con plazos indefinidos, está causando su virtual paralización.



AFP

Los trabajos de limpieza siguen en Brasil, con el derrame frenado. *Allí aseguran que el miércoles no habrá más mancha.*

Ya no preocupa la mancha, sino cómo queda el agua

La mancha de petróleo que encendió todas las alarmas ambientales ya no es en sí misma el problema para quienes viven de este lado de la frontera. Controlada, por el momento, a 500 kilómetros de las Cataratas de Iguazú, lo que desvela ahora a los técnicos argentinos encargados de evaluar el desastre provocado por el derrame es el impacto que puede producir en la calidad del agua que baja desde el Brasil. "Hasta ahora hacemos un monitoreo permanente de las aguas en la zona limítrofe, el ingreso del río San Antonio-Iguazú y no se ha detectado absolutamente nada", aseguró ayer a *Página/12* el Secretario de Medio Ambiente, Oscar Massey. Sin embargo, un dato encendió la alerta de los misioneros: ayer la principal planta potabilizadora de Misiones dejó de extraer agua del río Iguazú. La medida fue adoptada ante la posibilidad de que desechos tóxicos de alta peligrosidad desprendidos por la mancha o por los químicos usados por Petrobrás para frenar el desastre lleguen a la zona en que esas aguas son las que toman cada día cientos de miles de personas.

La preocupación del gobierno argentino por los sedimentos de petróleo que podrían cruzar la frontera se tradujo ayer en una nota formal a la embajada brasileña en Buenos Aires solicitando información técnica puntual sobre el accidente. "En realidad desde el lunes pusimos a disposición de Brasil, a través de Cancillería, técnicos nuestros para cooperar en las tareas de contención y análisis", le dijo ayer a este diario Massey. Esos servicios voluntarios no fueron "requeridos" por los brasileños y ante el desaire, la Cancillería pidió que sean aceptados como observadores. Hasta anoche un equipo formado por técnicos de la Secretaría de Medio Ambiente, de la Dirección de Recursos Hídricos, del Ministerio de Obras Públicas y del Instituto Nacional del Agua esperaban un OK de la embajada para salir hacia la zona de la mancha en un avión que esperaba a punto, en la base de San Fernando.

> **Extracción:** ***La principal planta potabilizadora de Misiones dejó de extraer agua del río Iguazú ante la posibilidad de que tenga desechos tóxicos de alta peligrosidad.***

La empresa Petrobrás emitió ayer un comunicado informando que ya consiguió recuperar casi la mitad de los cuatro millones de litros de petróleo derramados el domingo sobre el río Barigüi, afluente del Iguazú. La empresa fue cuestionada duramente ayer por el presidente de la Central Unica de Trabajadores, Antonio Carlos Spis, representante del gremio de los petroleros, porque considera el desastre como "un fruto del permanente recorte de inversiones y de personal en Petrobrás, que en los últimos tiempos disminuyó de 60 mil personas a 37 mil". Petrobrás, en tanto, asegura que el próximo miércoles el agua de los ríos estará libre de petróleo. La mancha, según la empresa, ha sido controlada en la sexta barrera del total de nueve que fueron colocadas entre el kilómetro 17 y 54 del río Barigüi.

"La mancha tendría que atravesar cuatro represas para llegar al río Iguazú, así que estemos tranquilos", dijo ayer el secretario de Turismo de la Nación e interventor de Parques Nacionales, Hernán Lombardi. "No hay que combatir sólo la mancha –lo que se ve– sino lo que queda después, es decir el desastre ecológico que aún no se ve", señaló el jefe de Operaciones de la Prefectura Naval Argentina, Julio Luis del Sol. En ese sentido es que el cuestionario que por vía oficial la Cancillería envió a la diplomacia brasileña incluye un punteo detallado de todo lo que hasta el momento se hizo para detener el desastre y mediciones químicas y biológicas un kilómetro adelante de ella, y en un punto fijo a mitad del camino a la frontera, para saber antes que llegue de qué está hecho el peligro de la mancha.

UN ESPECTACULAR TIROTEO SEMBRO EL PANICO EN EL BARRIO

Lluvia de balas en Palermo

El tiroteo fue desplazándose a lo largo de tres cuadras y terminó con un delincuente muerto y dos policías gravemente heridos. Un taxista quedó en el medio y se salvó de milagro.

En el barrio de Palermo, a tres cuadras del Jardín Botánico, dos policías y otros tantos ladrones mantuvieron ayer un espectacular tiroteo que se dirimió en dos etapas y que tuvo un saldo contundente: un delincuente murió, los agentes fueron heridos de gravedad y quedaron maltrechos, e internado, el cuarto protagonista. El hecho, un cortometraje sobre la violencia urbana, comenzó a rodarse a las 9.50 de ayer frente al Citibank de Las Heras 3581. En pocos pero vertiginosos minutos que incluyeron una corrida a lo largo de varias cuadras –en medio de peatones que entraron en pánico–, vino el desenlace frente al edificio de la Embajada de Austria, en French 3671. Hasta allí llegó, tambaleante, uno de los policías, mientras su compañero quedaba tendido en el piso, cerca del banco, tras la primera refriega. En el último esfuerzo, el policía mató a uno de los ladrones e hirió al otro cuando intentaban huir en un taxi cuyo chofer salió ileso. Otros dos miembros de la banda escaparon sin intervenir en el combate.



DyN

El supuesto asaltante murió dentro del taxi, adonde lo alcanzaron las balas policiales.
La persecución cubrió varias cuadras, provocando alarma y miedo en la zona.

–¡Hijo de puta me querés matar! –gritó el ladrón herido, mientras bajaba del taxi tratando de ponerse a salvo, increpando al policía que lo venía siguiendo y que disparó cuatro tiros con su pistola reglamentaria.

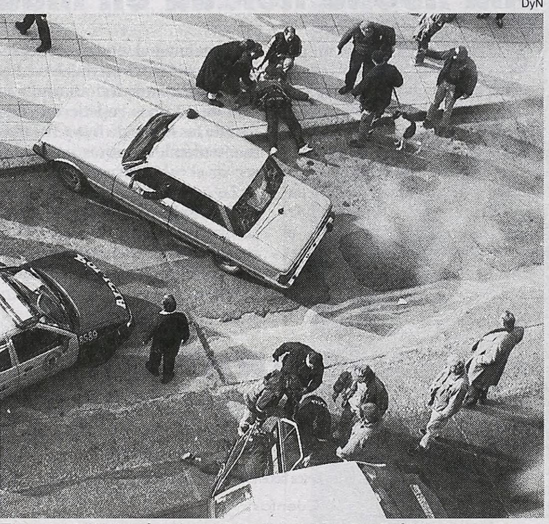
–¡Vos me heriste primero a mí! –le respondió el agente.

El increíble diálogo en caliente fue narrado a la policía y a la prensa por una mujer que vio, desde su auto, la parte final de la escena. Con lágrimas en los ojos, reviviendo cada momento, la testigo recordó que el policía "llamaba a su mujer y a su hijo mientras trataba de mantenerse en pie". Luego del enfrentamiento a cara o cruz, los policías que acudieron en ayuda de sus compañeros y que llegaron tarde para figurar en los créditos, hallaron como evidencias una pistola Bersa 9 milímetros, otra calibre 7.65 y un revólver 38 largo. También se encontró un maletín donde había una granada de guerra MK-2.

Los policías, que estaban de civil, fueron identificados como los cabos Juan Ayala y Ramón Freitas, de la comisaría 53ª. Fuentes de la repartición informaron que ambos se encontraban en la esquina de Las Heras y Aráoz realizando "tareas preventivas" para reprimir la modalidad de robo conocida en la jerga policial como "salidera de bancos". En la vereda del Citi observaron la presencia "sospechosa" de dos hombres. Los movilizó a intervenir el escuchar silbidos y observar señas que intercambiaron con otros dos jóvenes –los que lograron huir–, circunstancia que les hizo pensar que estaban "frente a un robo inminente", dijeron las fuentes.

Con el propósito de identificarlos, se acercaron a los dos sospechosos y trataron de interceptarlos, pero allí se produjo la primera parte del tiroteo. Freitas fue herido de gravedad en Salguero al 2400, hacia donde huyeron primero los ladrones. Ayala, que también recibió un balazo, siguió corriendo tras los delincuentes, que escaparon hacia French, donde se subieron a un Peugeot 504 de la flota de la empresa Bremitaxi, que estaba detenido en el lugar frente a la Embajada de Austria.

Cuando el auto arrancó, Ayala disparó cuatro veces. El delincuente que iba en el asiento trasero cayó muerto en el acto, mientras que el que estaba en el asiento delantero, al lado del taxista, resultó herido. Al ver que se aproximaban varios patrulleros policiales, el ladrón herido hizo detener la marcha al chofer y trató de escapar a pie, pero fue detenido. Los dos policías fueron trasladados, en un helicóptero, al Hospital Churruca, donde están internados en la sala de terapia intensiva. Freitas fue sometido a una intervención quirúrgica y su estado es muy delicado, informó la oficina de prensa de la Federal.

DyN


El cuerpo del ladrón, junto al taxi, y el de un policía, junto al auto.
El uniformado siguió tirando cuando ya estaba gravemente herido.

Ayala, que recibió dos balazos, uno en cada etapa del tiroteo, está grave, con heridas en el abdomen y debajo de una axila. El ladrón herido fue llevado, en ambulancia, al Hospital Fernández, situado a pocas cuadras del lugar. Hasta anoche, el único dato sobre los delincuentes es que son argentinos y que tienen 23 y 25 años. Ambos tendrían antecedentes y hasta un pedido de captura pendiente. El chofer del taxi, identificado sólo por su nombre, Víctor, no sufrió rasguño alguno y estuvo un par de horas demorado, hasta que pudo demostrar que no tenía vinculación alguna con los ladrones. El comisario Alberto Rodríguez, de la seccional 53ª, dijo que los agentes de civil hacían "prevención para evitar robos a los clientes que salen de los bancos".

CLOACAS

El Ente Tripartito de Obras y Servicios Públicos (Etoss) reclamó ayer a Aguas Argentinas que dé prioridad a la construcción de la red cloacal en las zonas donde la capa freática superficial se ha elevado, y sostuvo que rechazará todo plan de expansión de servicios que no contemple como prioridad la emergencia hídrica y sanitaria del conurbano bonaerense, para que el agua deje de venir contaminada. Por su parte, la empresa anunció que adelantará la construcción de cloacas, pero aclaró: "Aguas Argentinas no elige a quién darle el servicio y no puede privilegiar un sector sobre otro".

Ayudados por un preso

Un dato reciente, que no fue ventilado en el juicio por la fuga de la cárcel de Devoto ocurrida el 26 de junio de 1998, incrementa las dudas sobre la participación de personal del Servicio Penitenciario Federal en esa evasión. Según información que maneja la Justicia, un preso "que se suma a los seis que participaron en el escape" habría sido autorizado por el SPF a salir ilegalmente de la prisión para colaborar en la fuga, aunque finalmente no intervino en el hecho. El preso que salió en forma ilegal en junio del '98 es uno de los que ahora se presentó ante el juez Alberto Baños para denunciar un complot para asesinar al magistrado.

Una beba comprada

La Policía Bonaerense detuvo ayer a una pareja que tenía en su poder una beba de tres meses que traían de la provincia de Tucumán. Voceros policiales indicaron que la beba se encuentra en perfecto estado de salud, y que la pareja integrada por dos personas mayores de edad había viajado, desde Lomas de Zamora, a la provincia de Tucumán por orden de una doctora que les entregó a la niña por 1500 pesos.

Víctimas del frío

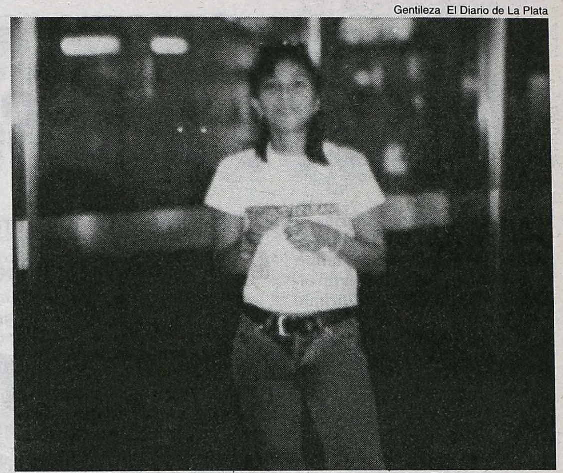
Una pareja de jóvenes fue hallada muerta en el baño de su departamento de Avellaneda, aparentemente víctima de inhalación de monóxido de carbono, y una mujer de 68 años, de Capital, fue encontrada muerta en su cama por las mismas razones. En Mar del Plata, un hombre de 70 años que tenía una casilla precaria en la playa falleció por hipotermia. Unas 34 personas fallecieron desde que empezó el frío.

Gentileza El Diario de La Plata



Juan Budiño, de 25 años, conoció a Mirabel tres meses atrás.
Ya fue llamado a declarar sobre la noche del asesinato.

Gentileza El Diario de La Plata



Mirabel trabajaba como empleada doméstica en La Plata.
Había venido de Perú a estudiar inglés y quería irse a EE.UU.

El crimen de una mujer peruana sacude al mundo político platense

La chica salía con el hijo de un ex diputado y una jueza, que ahora está entre los sospechados. En Perú, una radio organizó una colecta para que un familiar viaje a recuperar el cuerpo.

Por Alejandra Dandan

Un escándalo sacude a la clase política platense. El crimen de una estudiante peruana rozó esta semana al hijo de un ex diputado justicialista, el abogado penalista Eduardo Budiño. La chica, Maribel Reyes, apareció muerta en su pensión del barrio Hipódromo. Tenía signos de estrangulamiento, para los peritos hay rastros de un crimen pasional. Hacía tres meses salía con Juan Budiño y fue su nombre el invocado entre los primeros testigos. De acuerdo con sus declaraciones, había sido el último en visitar a Maribel el sábado a la noche. Pero entre los sospechosos ahora también aparecen dos correntinos compañeros de pensión del barrio Hipódromo. En tanto, la familia de Maribel está lejos: desde Lima empujan una colecta para poder recuperar su cuerpo.

Maribel, de 29 años, salió hace cinco años de Barranca, un pueblo cercano a Lima. Trabajaba como empleada doméstica aunque llegó a La Plata para estudiar inglés. Siempre lo contaba así, quería estudiar y trabajar en el país durante un tiempo y después seguir hacia Estados Unidos. "Ahí tenía una amiga que la esperaba", le contó a **Página/12** una de sus hermanas que ahora trabaja "desesperadamente para traer el cuerpo de Maribel a los suyos". Su localidad no tiene más de cien mil habitantes. La radio local ha lanzado en estos días una campaña con la que lograron reunir dos mil dólares para uno de los pasajes a Buenos Aires. Ese dinero se recogió de a monedas entre las colas armadas por la gente frente a la casa de los Reyes.

Fue en La Plata donde Maribel Roxana Reyes Landauro conoció a Juan. En casa de los Budiño una de sus amigas trabajaba de mucama. Ella los presentó y hasta el domingo nadie sabía que en los últimos tres meses, Juan alternaba sus cursos de universitario en derecho con visitas a la pensión del Hipódromo. La pensión es una vieja casa de la calle 118, Maribel había llegado allí buscando compartir el alquiler con dos personas. Lograba sostenerse con dos trabajos, en unos meses dejaría la pensión para vivir sola, contaron algunos de sus amigos al diario *El Día*. Para sus amigos, Maribel no estaba de novia: "Era apenas una relación –contó uno de ellos–, se conocieron en marzo".

Maribel murió el sábado, según las pericias entre las tres y cuatro de la mañana. Esa noche Juan Budiño estuvo en su casa. El muchacho tiene 25 y, aunque en estos años ha logrado aprobar una sola materia de derecho, cuenta con buena orientación familiar. Su padre fue diputado nacional por el PJ entre el '87 y el '91; María de Budiño –su mamá– es jueza de un tribunal de familia platense y su hermana es empleada de una de las siete fiscalías platenses.

Durante los tres primeros días después del crimen, Juan no apareció por la pensión. Su aparición pública recién ocurrió el miércoles. Se presentó a dar testimonio en forma espontánea el mismo día en que la fiscalía conducida por Antonio Raimundi iba a ordenar su presentación.

Budiño hijo habló allí de la noche del 15 de julio. Confirmó su visita a la pensión de Maribel, pero sólo estuvo allí –dijo– hasta las 23.30. Salió después con un amigo en su VW Gol hacia Block, una de las discos vecinas. "Hay cinco minutos de viaje entre la pensión y la disco, es perfectamente posible que haya ido más tarde", dijo a **Página/12** José Améndola, defensor de la familia Reyes.

En su declaración, Juan Budiño dio un dato que ayer comenzó a aliviar su situación. Habló de uno de los ocupantes de la pensión, correntino y "carnicero, buen conocedor del manejo de un cuchillo". Se refería a Alejandro Cantero. Vive en la misma casa de Maribel. Más tarde explicó que el sábado volvió a la pensión cerca de las cuatro de la mañana. Su hermano Víctor y su cuñada dormían con el televisor prendido. Con la entrada, Víctor se despertó y le aconsejó dejar la puerta de calle abierta "para cuando Maribel vuelva del baile".

Maribel ya estaba muerta. Cantero fue citado por la Justicia. Pero ante la fiscalía aseguró que oyó a la chica gritar el nombre de su hermano. Ahora es Víctor quien será llamado a declarar. De todos modos, fuentes de la fiscalía le aseguraron a **Página/12** que hay un dato que mejora la situación de todos ellos. "Ninguno de los tres –dijeron– tenían los rastros de los rasguños que dio Maribel para defenderse."

LA ODISEA DE UNA FAMILIA PLATENSE EN BARILOCHE

Una noche helada en medio del bosque

Arrinconados contra un paredón de rocas frente a la orilla del lago Nahuel Huapi, con viento y agua nieve, una familia platense de vacaciones en Bariloche pasó la noche en el bosque, luego de que un agradable paseo agreste se transformara en un camino sin retorno. Cuando advirtieron que estaban perdidos, el bosque se cerraba detrás de ellos como una muralla, la noche se les vino encima y el sendero de regreso se perdió entre las tinieblas. Pero el matrimonio Reimborini y su hijo de 10 años resistieron cada una de las horas de frío y heladas manteniéndose juntos para conservar el calor corporal.

La odisea empezó cuando la familia Reimborini, el miércoles pasado, estacionó su BMW en Puerto Pañuelo, frente al famoso hotel internacional. Reinaldo, su esposa Laura y su hijo Emiliano de 10 años, recorrían el bosque municipal, y se sorprendían con la vegetación. Pero la alegría de la excursión duró poco: a las pocas horas, todos los árboles eran iguales, las cañas colihues estaban por todos lados y ninguno supo acertar el sendero de regreso.

Cuando la noche cayó, el improvisado grupo explorador apareció frente a una playa del lago Nahuel Huapi. Se refugiaron donde pudieron, tras un paredón de rocas y esperaron.

Mientras tanto, en el hotel donde se alojaban, la hija mayor de la pareja, Solange, avisó a las autoridades policiales durante la madrugada del jueves. Pero no hizo falta un operativo de búsqueda: después de la larga noche, la familia encontró entre el follaje un cartel que les señaló la salida. La protagonista de la odisea lo describió así: "De a ratos dormimos, el agua nos pasó la ropa y tuvimos mucho frío, pero mi marido es grandote y nos cubría con su cuerpo".

LA CORTE SUPREMA ESTUDIA EL DESAFUERO

Desmejorando espera

Ayer fue la última audiencia ante la Corte Suprema para tratar el desafuero de Pinochet. El martes, los 20 jueces decidirían si ordenan la realización de exámenes médicos al ex dictador.

AFP

La presentación del caso y de los alegatos duró tres días. Ahora, la Corte Suprema de Chile volverá a reunirse el próximo martes para estudiar la decisión que emitiría a fin de mes sobre el desafuero de Augusto Pinochet. Ayer, durante dos horas y media, los 20 jueces del máximo tribunal escucharon los argumentos de los abogados querellantes en favor de que se ratifique el fallo de la Corte de Apelaciones de Santiago emitido el 5 de junio pasado. En aquel entonces el ex dictador había sido desaforado en primera instancia en base a "sospechas fundadas" sobre su responsabilidad en el caso de la Caravana de la Muerte, un escuadrón militar que ejecutó a más de 70 presos políticos en 1973. Por su parte, la defensa de Pinochet siguió insistiendo en una "salida humanitaria": la realización de estudios médicos al ex dictador para demostrar su supuesta incapacidad para enfrentar todo tipo de juicio.

La presentación de los abogados querellantes fue terminante. Pinochet es responsable de las ejecuciones de la Caravana de la Muerte, tanto por tener conocimiento de ellos, como por haber delegado funciones al jefe del escuadrón, el general retirado Sergio Arellano Stark, actualmente detenido por esa misma causa. "Uno de los objetivos del desafuero es, sin duda, privar del privilegio que goza en estos momentos el senador vitalicio Augusto Pinochet y reflexionar si acaso es lógico que una persona que está incapacitada (supuestamente) puede ser senador de la República y en esa calidad dictar leyes", argumentó el abogado Hiram Villagra, uno de los siete acusadores. Su par, Boris Paredes, aseguró que "la verdadera misión entregada por Pinochet a la caravana era la ejecución y exterminio de los opositores al gobierno militar". El último alegato estuvo a cargo de la presidenta del Consejo de Defensa del Estado (fiscalía), Clara Zczcaranski, que en nombre de ese organismo, asesor del presidente Ricardo Lagos, respaldó el desafuero del ex dictador y actual senador vitalicio.

Locura: ***"En 'Hamlet' el príncipe finge estar loco para encontrar justicia. Aquí el querellado trata de conseguir lo contrario", argumentó uno de los abogados.***

Los siete abogados querellantes denunciaron que la defensa de Pinochet procedió mal jurídicamente al exigir los estudios médicos una vez comenzada la serie de audiencias, cuando lo que corresponde según la ley es que ese pedido figure antes del inicio. "En *Hamlet*, el príncipe fingió estar loco para encontrar la justicia y la verdad. En este caso el querellado trata de fingir estar demente para conseguir todo lo contrario", agregó Boris Paredes al rematar su alegato. Los reclamos de los abogados querellantes generaron una llamada de atención a los defensores por parte del presidente de la Corte, Hernán Alvarez, quien ante la insistencia del equipo de Pinochet hizo sonar una campanilla y aclaró: "Señor abogado, usted no puede referirse a eso ahora". El juez dio entonces por terminada la sesión y adelantó que "el tema de los exámenes médicos podría conversarse el próximo martes". Alvarez señaló que la decisión final se tomará en poco tiempo (fuentes judiciales aseguran que será a fin de mes o principios de agosto), pero que el plazo dependerá de si alguno de los otros jueces pide estudiar en profundidad el expediente. Según la ley chilena, disponen de un máximo de 15 días para ese trámite, que se extiende a 30 cuando son dos o más los que lo solicitan.

Afuera, frente a la entrada del edificio de la Corte, seguidores y opositores a Pinochet repitieron la escena de los días anteriores: concentraciones y gritos cruzados. Después de la audiencia, los pinochetistas eligieron marchar bajo la lluvia por las calles de Santiago en dirección al cuartel donde está detenido Alvaro Corbalán, ex agente de la CNI (heredera de la policía política pinochetista DINA), quien el miércoles fue condenado a cadena perpetua por un doble asesinato: el de un carpintero a quien habría asesinado para ocultar otro crimen, y el del sindicalista Tucapel Jiménez en 1982. Por su parte, unos 300 familiares de detenidos-desaparecidos recorrieron el centro santiaguino hasta el monumento del ex presidente socialista Salvador Allende, frente al palacio presidencial de La Moneda. "En esta jornada ha pasado de nuevo por nuestros corazones el dolor del pasado", declaró Viviana Díaz, presidenta de la Agrupación de Familiares Detenidos Desaparecidos (AFDD), después de depositar una corona de claveles blancos y rojos a los pies de Allende.

AFP



Familiares de desaparecidos frente a la Corte (arr.).
Los pinochetistas también se reunieron ante el edificio.

Claves

- La Corte Suprema de Chile deberá ratificar o rechazar el desafuero parlamentario de Pinochet dictado por la Corte de Apelaciones de Santiago el 5 de junio pasado.
- Los jueces estudiarán el caso el martes, y a fin de mes ya podría haber una sentencia. Ese mismo día podrían decidir si ordenan la realización de los exámenes médicos reclamados por la defensa del ex dictador.
- Si ratifican el desafuero, Pinochet podría ser sometido a juicio por el caso de la "Caravana de la Muerte", a cargo del juez Juan Guzmán Tapia.

EE.UU. ALIGERA EL EMBARGO

Más cerca de La Habana

El aligeramiento del embargo norteamericano contra Cuba pasó ayer su primera etapa formal antes de ser efectiva. La Cámara de Representantes del Congreso aprobó las medidas que permitirían la venta de alimentos y medicinas norteamericanas y flexibilizan las restricciones a los viajes de ciudadanos norteamericanos en Cuba. El voto fue de 232 contra 186.

Sin embargo, las cosas no son para nada tan fáciles en el Senado. El líder de la mayoría republicana, Trent Lott, se ha rehusado a incluir el aligeramiento del embargo en la versión de la ley que tratará el Senado. Fuentes del Congreso afirmaron ayer que, aun después del voto en la Cámara de Representantes, no era claro si Lott permitirá que se considere el embargo cubano antes de fin de año. Pero el republicano Mark Sanford, el autor de la medida votada ayer en la Cámara de Representantes, se mostró confiado de que ese voto "es una señal de que los legisladores están crecientemente preparados para conversar con el gobierno de Cuba, igual que con los de Cuba y Vietnam".

Clinton & Putin, amor en Okinawa

Los presidentes norteamericano y ruso viven un inesperado romance en la cumbre de Okinawa, a años luz de la Guerra de las Galaxias.



Putin y Clinton en un "tête à tête" bilateral.
Estados Unidos enterraría su propuesta de Star Wars.

El País de Madrid

Por Bosco Esteruelas
Desde Okinawa, Japón

Bill Clinton y Vladimir Putin olvidaron ayer por un rato las divergencias sobre el proyecto norteamericano de Guerra de las Galaxias. Los presidentes de Estados Unidos y Rusia charlaron a solas durante más de una hora, aprovechando la cumbre del G-8, y acordaron colaborar más contra la proliferación de misiles y de tecnología balística. También discutieron el futuro de Medio Oriente: Moscú no renuncia a tener protagonismo. Y de la península coreana: Washington considera positiva la propuesta de moratoria armamentística de Kim Jong Il, pero no llega a creérsela.

La reunión de ayer entre ambos mandatarios es la segunda desde la victoria electoral de Putin el pasado marzo. En una declaración conjunta al término de la entrevista, los líderes de las dos potencias se comprometen a "buscar nuevas vías de cooperación para controlar la proliferación de misiles y la tecnología de misiles" y resueltos a "renovar y expandir la cooperación en el campo de la defensa de misiles de teatro" y a incluir a otros países en esa cooperación.

Los misiles "de teatro" son cohetes de corto y medio alcance. Rusia ofreció hace dos meses a la OTAN trabajar conjuntamente en un sistema de escudos antimisiles de corto alcance como alternativa al multimillonario programa de defensa que proyecta el Pentágono para impedir acciones incontroladas de países como Corea del Norte, Irak o Irán. Rusia y China estiman que la puesta en marcha del escudo antimisiles significaría una violación del tratado de misiles antibalísticos ABM que Richard Nixon y Léonid Breznev firmaron en 1972. También la mayoría de los países de la Unión Europea (UE) se muestran muy reticentes.

Ayer, el presidente francés, Jacques Chirac, fue bastante explícito: "Mi país se opone claramente, porque, al margen del elevado costo y de ser técnicamente imprevisible, algo que corresponde juzgar a Estados Unidos, es un hecho que su aplicación podría reactivar la carrera de armamentos".

Chirac será el único de los protagonistas de la cumbre que no se reúna con Putin por separado. El presidente francés aseguró ayer a la prensa que había sido él quien sugirió al nuevo dirigente ruso aplazar la cita para una mejor ocasión, "porque es necesario tener un diálogo profundo". Moscú se ha mostrado siempre muy irritado por la actitud beligerante de París sobre Chechenia. Ayer, en la cena de trabajo se habló del nuevo horizonte que se abre en la península de Corea tras la reunión de los dirigentes del Sur y del Norte, de Oriente Próximo, de los Balcanes y Chipre. Pero ni una palabra sobre la delicada situación chechena. Los líderes felicitaron a Clinton por su determinación para lograr la paz entre palestinos e israelíes. "Todos están con él y le dieron apoyo moral", dijo una fuente oficial japonesa, para que las negociaciones de Camp David entre Ehud Barak y Yasser Arafat concluyan finalmente con éxito. Precisamente, la importancia de las conversaciones obligará a Clinton a recortar su estancia en Japón.

> **Compromiso:** *Ambos líderes se comprometieron a "buscar nuevas vías de cooperación para controlar la proliferación y la tecnología de misiles".*

AFP



Ehud Barak y Yasser Arafat se saludan al encontrarse para cenar con Madeleine Albright.
Las negociaciones nunca habían llegado tan lejos. Hasta el tema de Jerusalén, precisamente.

BARRIOS ARABES SERIAN LA FUTURA CAPITAL DE PALESTINA

Se cae el Muro de Jerusalén

El País de Madrid

Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

Por primera vez en la historia de Israel, un ministro salió a defender la cesión de barrios árabes de Jerusalén a los palestinos. Serían la capital de su futuro Estado. Y es lo que se negocia en Camp David.

El principio sagrado que defiende la unidad de Jerusalén como capital de Israel ha empezado a ponerse en tela de juicio en las negociaciones de paz de Camp David, donde palestinos e israelíes están debatiendo una propuesta oficiosa de "parcelación" de la capital, apadrinada por el presidente Bill Clinton, que podría suponer la solución inicial para el problema más enconado de estas negociaciones: Jerusalén. La filosofía de esta fórmula, que cuenta en principio con el apoyo del primer ministro, Ehud Barak, fue defendida ayer a ultranza por un ministro israelí, Yossi Beilin (Justicia), que se atrevió públicamente a propugnar la división de la Ciudad Santa y a criticar el mito de la pretendida unidad de la ciudad.

Pocas horas antes de salir hacia la cumbre del Grupo de los Ocho (G-8) en Okinawa, el presidente norteamericano Bill Clinton dejó sobre la mesa de negociaciones de Camp David una propuesta de solución con respecto de la disputa sobre la ciudad de Jerusalén, que israelíes y palestinos reclaman al mismo tiempo como capital de su propio Estado. A grandes trazos, la propuesta norteamericana contempla la posibilidad de conceder a los palestinos la administración parcial y en algunos casos total de determinados barrios árabes de Jerusalén, permitiendo al mismo tiempo a la Administración de Yasser Arafat el colocar en estas zonas signos o estandartes claros de la soberanía palestina. La propuesta sugiere asimismo congelar al menos por dos años el futuro de la ciudad antigua de Jerusalén, donde se encuentran los grandes templos monoteístas, en espera de configurar un estatuto especial para esta parte de la capital.

Esta fórmula, aunque no es absolutamente novedosa, ya que se basa en una propuesta anterior de Ehud Barak ofreciendo la autonomía municipal del Jerusalén Este a Yasser Arafat, va un poco más allá política y estratégicamente de lo que hasta ahora se había planteado. La actual sugerencia se sustenta en bases jurídicas más consistentes, lo que permitiría a los palestinos poner en pie la capital de su futuro Estado en estos barrios, aunque se desconoce exactamente cuántos y cuáles serían los adjudicados.

Mito: ***"Aquellos que creen que Jerusalén está unificada y está reconocida como la capital de Israel, alimentan un mito y se alimentan de ilusiones".***

Pero antes de que la propuesta pudiera acabar de ser debatida en Camp David ya había sido condenada por las fuerzas de la oposición israelí, que acusaron ayer a Barak de haber roto sus compromisos y de haber ofrecido la división de Jerusalén, transgrediendo así uno de los principios intocables del sionismo que propugnan "capital unida e indivisible de la Ciudad Santa bajo bandera de Israel". En medio de esta tempestad de condenas, el ministro Beilin salió ayer en defensa de la propuesta, al asegurar que no se podía continuar manteniendo el mito de la unidad de Jerusalén, sobre todo porque con ello se hacía fracasar el proceso de paz.

"Aquellos que creen que Jerusalén está unificada y está reconocida como la capital de Israel alimentan un mito y se alimentan de ilusiones. Sería un error histórico hacer fracasar la cumbre de Camp David sobre esta media verdad", afirmaba Beilin, tratando de hacer avanzar la propuesta de parcelación, que no división, de la ciudad, algo que el 70 por ciento de la población no está dispuesto a apoyar, según se desprende de las últimas encuestas.

La fórmula Clinton con respecto de la partición de Jerusalén no parece tampoco entusiasmar al presidente palestino Yasser Arafat, que se ha encerrado en un hermético silencio y se ha negado por ahora a responder a la propuesta. El líder de la OLP tiene de plazo hasta mañana para aceptar la sugerencia que, de no ser aceptada, supondría el fin de la cumbre y la salida inmediata de Barak hacia Israel, según ha anunciado el entorno del primer ministro hebreo.

Numerosos dirigentes palestinos se han adelantado, sin embargo, a lo que presumiblemente será la respuesta oficial de Arafat, descartando la fórmula y reclamando clara y llanamente la división de la ciudad y el control y soberanía absoluta sobre el este de Jerusalén, donde se desea erigir la futura capital del Estado de Palestina.

"Nuestra posición es clara. Queremos que Israel conserve la parte oeste de Jerusalén y que nosotros gobernemos sobre la zona este de la ciudad, que forma parte de los territorios ocupados desde 1967", aseguraba ayer desde Ramala la diputada palestina cristiana Hanan Ashraui, al tiempo que aventuraba la posibilidad de que esta propuesta fuera "un globo sonda" al que los israelíes están tan habituados.

HABLA HASSAN RAHMAN, REPRESENTANTE PALESTINO EN EE.UU.

"Si no hay acuerdo, habrá violencia"

Por Javier del Pino
Desde Washington

"No aceptamos postergar para después el tema de Jerusalén porque hacerlo significa prolongar el conflicto y no hace más fácil solucionarlo; al contrario: sólo lo complica más", dice Hassan Rahman, representante de la Organización para la Liberación de Palestina en Washington, cerca de donde Yasser Arafat y Ehud Barak están hablando precisamente sobre eso. Así fue su diálogo con este diario:

–¿Tienen esperanzas de que la salvación del diálogo en el último momento desemboque en un acuerdo?

–Es otra oportunidad para ver si es posible llegar a un acuerdo, pero hay que entender que los asuntos y los problemas que se están discutiendo siguen siendo muy complicados. Nosotros estamos aquí con una intención genuina de llegar a un acuerdo, pero creemos que la pelota está en el campo de la otra parte.

–¿Quiere sugerir que el lado israelí tiene menos interés que ustedes en lograr ese acuerdo?

–No lo sé. Cuando fuimos a Madrid, lanzamos el proceso de paz en función de unos principios fijos y aceptados por todos, que gozan del consenso internacional, con el intercambio de tierra por paz, es decir, el territorio ocupado en el '67, que incluye Jerusalén. Después, llegamos aquí y encontramos que la parte israelí no quiere concedernos lo que nos pertenece, es decir, la parte este de Jerusalén. Y no quiere reconocer su responsabilidad histórica y jurídica con los refugiados palestinos que fueron desterrados. Estos han sido los factores que han complicado la búsqueda de un acuerdo.

–¿Esperan que Israel haga mayores concesiones sobre Jerusalén en esta nueva fase de Camp David?

–No tenemos ninguna garantía.

Soberanía: ***"Nadie en Palestina ni en el mundo árabe, islámico o cristiano va a aceptar una soberanía exclusiva judía sobre Jerusalén".***

Sólo queremos dar otra oportunidad a la paz, porque si no hay acuerdo, habrá tensión y violencia...

–¿Aceptarían acuerdos sobre el reconocimiento del Estado palestino y el problema de los refugiados a cambio de aplazar el diálogo sobre Jerusalén?

–No, porque aplazar el tema significa prolongar el conflicto. No es facilitar su solución, porque vamos a tener siempre este problema. Nosotros estamos dispuestos a construir una paz completa con Israel, y no vemos por qué hay que aplazar un elemento concreto. Aplazarlo no hace más fácil solucionarlo; al contrario, sólo lo complica más. La cuestión de Jerusalén es una cuestión *sine qua non* para llegar a un acuerdo, porque Jerusalén es una ciudad palestina, la capital espiritual de las tres religiones monoteístas, es la capital del pueblo palestino, hay 350.000 palestinos que viven en Jerusalén, y la historia es de hace miles de años. Nadie en Palestina ni en el mundo árabe, islámico o cristiano va a aceptar una soberanía exclusiva judía sobre Jerusalén. Hay que llegar a una solución fija y final sobre la cuestión de Jerusalén.

–¿De quién fue la idea de prolongar la cumbre?

–Nosotros, incluso antes de la declaración de la Casa Blanca, estábamos dispuestos a continuar las negociaciones, porque creemos que es la vía más útil para llegar a un acuerdo. Pero no puede ser negociar por negociar: queremos que el primer ministro de Israel y su gobierno tengan esto en cuenta.

–¿Hay química entre Barak y Arafat?

–No creo que haya una antipatía, pero lo más importante es que pueden trabajar juntos y que cada uno represente el interés de su pueblo, y lo que necesitamos es que negocien de forma responsable.

ADVERTENCIA DE LOS PALESTINOS

Empieza la paz armada

Todos esperan que un fracaso de las negociaciones en Camp David lleve a un estallido de violencia en los territorios palestinos. Hasta ahora lo que más se temía eran revueltas populares. Pero ayer surgió la posibilidad de un enfrentamiento entre las "tropas" palestinas y los israelíes.

Todo comenzó cuando el encargado palestino de Seguridad Nacional, Abdel Razek al Majaida, denunció que Israel había puesto en "estado de emergencia" a su Ejército desplegado en Cisjordania. Majaida advirtió que, en caso de hostilidades, la bien armada "policía" palestina "no permitirá la entrada de tropas israelíes en las zonas autónomas (palestinas)". Un alto oficial del Ejército israelí aseguró que el estado de alerta era "parte de la rutina". Pero reconoció que sus tropas podrían "tomar la iniciativa" en territorio palestino "en respuesta a hostilidades de los palestinos".

NOTICIERO

◆ **Anelka.** El futbolista francés, de 21 años, fue transferido ayer por el Real Madrid de España al Paris Saint Germain de Francia en 32.300.000 dólares, cifra record para un pase del fútbol campeón del mundo. De esta manera, Anelka retornará al club en el que surgió, luego de jugar en el Arsenal de Inglaterra y en el equipo español.

◆ **Básquet.** El Seleccionado Argentino Sub-21 perdió ayer por 83-78 ante Estados Unidos, por la tercera fecha del Panamericano que se disputa en Brasil.

◆ **Casamiento.** La tenista española Arantxa Sánchez Vicario contrajo ayer matrimonio con el periodista Joan Vehils, en la capilla del castillo de Sant Marsal, en Cerdañola. A la ceremonia asistieron los presidentes del gobierno español y de la Generalitat de Catalunya, José María Aznar y Jordi Pujol, respectivamente.

◆ **Golf.** El chaqueño José Cóceres logró ayer la mejor tarjeta del segundo recorrido del Abierto Británico y alcanzó la 15ª posición, a siete golpes del número uno del mundo, Tiger Woods.

◆ **TC.** El piloto Guillermo Ortelli, con Chevrolet, logró ayer el mejor tiempo en la primera sesión clasificatoria desarrollada en el autódromo Juan Manuel Fangio de Balcarce, con miras a la décima competencia que se disputará mañana. Ortelli empleó 1m46s365/1000 a un promedio de 155,433 kilómetros por hora. Segundo fue Christian Ledesma y tercero Martínez.

◆ **Porto.** EL motociclista santafesino, con una Yamaha del equipo italiano EDO Racing, concluyó en la decimocuarta posición la primera tanda clasificatoria para el Gran Premio de Alemania de 250cc, que se disputará mañana.

◆ **Ottey.** La veterana velocista jamaiquina volvió ayer a las pistas, luego de casi un año fuera de ellas por su presunto dopaje, en las pruebas de selección de Jamaica para los Juegos Olímpicos de Sydney. Ottey ganó su serie clasificatoria de los 100 metros con 11s09.

◆ **Ciclismo.** El estadounidense Lance Armstrong obtuvo ayer la 19ª etapa del Tour de Francia (séptima en la prueba en distintas ediciones), y quedó muy cerca de adjudicarse la competencia.

◆ **Doping.** El levantador de pesas cubano Ernesto Montoya Laurencio fue suspendido "de por vida" tras dar positivo el resultado de un examen antidopaje.

Gran triunfo de Calleri ante Canadá por la Davis

Batió en sets corridos a Lareau e igualó el marcador tras la primera jornada, pues Chela cayó ante Néstor. Hoy se juega el doble.

Con una tarea notable del cordobés Agustín Calleri, Argentina remontó un marcador adverso y dejó empatada la serie ante Canadá, tras la primera jornada por la permanencia en el Grupo 1 de la Zona Americana de la Copa Davis. Calleri venció 6-3, 6-2, 6-3 a Sebastien Lareau, mientras que a primera hora Juan Ignacio Chela no jugó bien y cayó 6-3, 7-6, 6-3 con Daniel Néstor. Hoy se disputará el encuentro de dobles, donde los argentinos Martín García y Martín Rodríguez se medirán con Lareau-Néstor.

Sin dudas, lo saliente de la jornada fue la actuación de Calleri, quien no sintió el peso de su debut absoluto en la Davis. El cordobés jugó con gran determinación y dominó el partido a voluntad, sustentado en un servicio notable y devoluciones precisas que incomodaron a su rival. Lo más sorprendente fue la facilidad con que se sacó de encima a un adversario muy experimentado, que ya tiene 31 partidos de Copa Davis y se anotó victorias sobre Jim Courier, Michael Stich y Patrick Rafter.

Calleri rindió parejo en el primer set y se lo adjudicó con comodidad gracias al aprovechamiento integral de los puntos flojos de su rival. Pero por más que Lareau levantó su nivel de juego en los sets posteriores, Calleri nunca perdió el control del partido, con lo que consiguió silenciar al público canadiense que asistió al estadio. El cordobés se puso dos sets arriba y 3-0 en el tercero, con lo que terminó de cerrar un match que resultó mucho más sencillo de lo que pintaba y que le dejó al joven equipo nacional alguna esperanza para llevarse el triunfo.

Muy diferente fue lo mostrado por Chela. Al bonaerense le pesó la responsabilidad del debut y lo terminó pagando muy caro. Los nervios de Chela quedaron reflejados en la poca eficacia que encontró con su saque, uno de los puntos que aprovechó Néstor para quebrarle el servicio en dos ocasiones y llevarse el primer set. El argentino recién se soltó a partir de ese momento, aunque no tuvo resto para llevarse el segundo parcial, que lo terminó perdiendo en el tie break.

El golpe del 0-2 no pasó inadvertido, ya que Chela comenzó muy desanimado en el tercer set. Por eso, el canadiense tomó una rápida ventaja de 4-0, que le sirvió para asegurar el partido, más allá de la reacción insuficiente que intentó Chela. Ahora la esperanza quedó para el doble y que alguno de los singlistas pueda sorprender mañana.

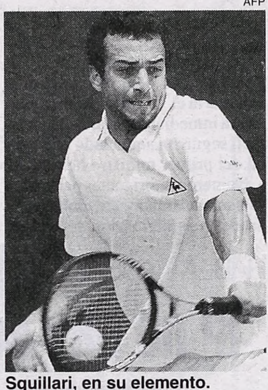
España bate a EE.UU.

España quedó a un paso de clasificarse para la final de la Copa Davis, ya que se adelantó 2-0 tras la primera jornada disputada ayer en Santander. Albert Costa le ganó 6-4, 6-4, 6-4 a Todd Martin, mientras que Alex Corretja superó 1-6, 6-3, 6-4, 6-4 a Jan Michael Gambill. Hoy se jugará el dobles, aunque Estados Unidos todavía no definió su pareja. En principio iban a jugar Chris Woodruff y Vince Spadea, pero a partir de los resultado de ayer, el capitán John McEnroe evalúa poner a Martin y Gambill. En España ya están confirmados Corretja y Joan Balcells. En los encuentros por el ascenso a primera división, Suecia le gana 2-0 a India; Francia 2-0 a Austria, Italia empata 1-1 con Bélgica; y Suiza vence 2-0 a Bielorrusia. Por la zona americana, México bate 2-0 a Venezuela.

GANARON SQUILLARI, GAUDIO, PAOLA SUAREZ Y PUERTA

Muy rápidos en canchas lentas

AFP



Squillari, en su elemento.
Semifinalista en Stuttgart.

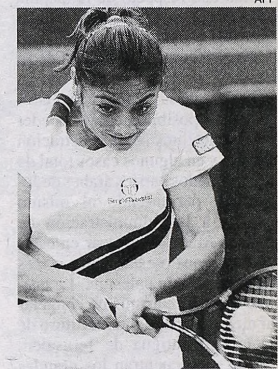
Los tenistas argentinos continúan demostrando que están en el primer nivel del circuito internacional en la temporada de canchas lentas. Franco Squillari y Gastón Gaudio se clasificaron para las semifinales del torneo de Stuttgart, mientras que Mariano Puerta llegó a la misma instancia en el certamen de Umag, Croacia. Sin embargo, los éxitos de los tres mejores jugadores del país del momento también dejan un gustito amargo, ya que se producen en la misma semana en que Argentina está luchando en inferioridad de condiciones por mantener la categoría en la Copa Davis. En cambio, Paola Suárez volvió a mostrar su gran progreso para meterse en las semifinales de Sopot, Polonia, donde derrotó a la suiza Patty Schnyder, ex número diez del mundo.

En Stuttgart, tanto Squillari como Gaudio consiguieron dos muy buenas victorias para clasificarse a las semifinales, y además tienen muy buenas chances de protagonizar una final argentina. Squillari, cabeza de serie número cinco y único preclasificado que accedió a las semifinales, derrotó 7-5, 6-1 al eslovaco Karol Kucera, que en la actualidad está ubicado 50º en el ranking mundial, pero que hace una temporada figuraba entre los 10 mejores. Ahora el porteño se medirá con la revelación del torneo, el alemán Daniel Elsner, quien le ganó en menos de una hora al checo Jiri Novak por 6-2, 6-1. Elsner llegó al torneo por invitación, aunque ya eliminó a Francisco Clavet y al sueco Magnus Norman, número dos del mundo y defensor del título.

Por su parte, Gaudio, número 41 del ranking, se impuso 6-7, 7-5, 6-3 al ucraniano Andrei Medvedev, otro que no está en su mejor nivel, pero que llegó a ser top ten en un momento de su carrera. El próximo rival de Gaudio será el australiano Andrew Ilie, que venció en cuartos de final 64, 63 al alemán Rainer Schuettler.

En Umag, Mariano Puerta continúa ratificando su gran momento y va camino a llegar a su quinta final de la temporada. Ayer derrotó 6-3, 6-2 al checo Martin Damm, y ahora se enfrentará con el también checo Bohdan Ulihrach, que venció 6-3, 4-6, 6-4 al español Alberto Martín. Para completar la gran tarea de los argentinos, Paola Suárez también alcanzó su pasaporte a semifinales al superar 6-4, 7-5 a la suiza Patty Schnyder. Su rival en semifinales será la española Gala León García, quien aprovechó la lesión de su compatriota Conchita Martínez para quedar entre las cuatro mejores.

AFP



Paola Suárez pega y pasa.
Batió a Schnyder en Polonia.

EL VOLEY ARGENTINO CERCA DE SYDNEY

Victoria clave ante Japón

El voley argentino se juega para poder llegar a la disputa olímpica. En ese camino, la Selección argentina de vóleibol venció ayer por 3-0 a Japón, por la primera fecha del Preolímpico que se disputa en Portugal, y que otorga un lugar para los Juegos de Sydney. Los parciales fueron de 2520, 25-21 y 25-21.

Argentina cumplió una buena actuación a partir del desempeño de Marcos Milinkovic y Hugo Conte, dos de sus principales figuras. El que también jugó un buen partido fue el juvenil Jerónimo Bidegain. El equipo dirigido por Carlos Getzelevich enfrentará hoy a Venezuela, que ayer venció por 3-2 (25-19, 25-23, 22-25, 25-27 y 15-12) al conjunto local, a partir de las 11 (transmitirá en directo TyC Sports), y luego jugarán Japón y Portugal. Argentina formó con Weber, Conte, Milinkovic, Spajic, Bidegain, Maly, y Meana (L). Luego ingresaron Firpo, Pereyra, Torres, y Lares.

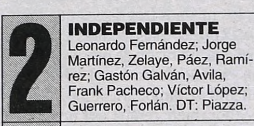
Este cuadrangular finalizará mañana, cuando se midan Argentina-Portugal y Japón-Venezuela. Esta es la última oportunidad del conjunto nacional para llegar a Sydney, luego de perder la primera chance en la Copa del Mundo del año pasado, y la segunda en el Preolímpico de Brasil, en enero de este año, al caer derrotado por 3-2 el partido final ante el equipo brasileño.

EL PIAZZA ROJO DEBUTO GANANDO EN LA COPA DE INVIERNO

El Guerrero que vino del frío

Con goles de Pancho Guerrero, Independiente le ganó a un San Lorenzo sin respuestas. Cancha horrible y mucho público en Neuquén.

Con dos goles del ayer capitán Francisco Guerrero, el Independiente en formación de Osvaldo Piazza venció anoche a un San Lorenzo sin ausencias ni respuestas en la primera fecha del triangular Copa de Invierno, en Neuquén. La cancha del Independiente local, con capacidad para 8500 espectadores, estuvo pelada de césped pero casi colmada de espectadores y eso hace suponer a los organizadores que el domingo, cuando juegue Boca –tercero en discordia– con los de Ruggeri, habrá lleno total. El torneo se cerrará el martes próximo, cuando se encuentren Boca y los de Avellaneda.



2 INDEPENDIENTE
Leonardo Fernández; Jorge Martínez, Zelaye, Páez, Ramírez; Gastón Galván, Avila, Frank Pacheco; Víctor López; Guerrero, Forlán. DT: Piazza.

0 SAN LORENZO
Campagnuolo; Ameli, Tuzzio, Paredes; Pusineri, Michelini, Ervití; Santana, Romagnoli; Estévez, Franco. DT: Ruggeri.

Goles: PT, 4 y 39 m Guerrero (I). **Cambios:** ST, 5m Abreu por Santana (SL); 10m Verón por Michelini (SL); 23m Bohive por Ramirez (I); 29m Manrique por López (I); 32m Amaya por Forlán (I); 37m Vuoso por Guerrero (I) y A. González por Pusineri (SL). **Cancha:** Indepte. de Neuquén. **Arbitro:** Oscar Sequeira.

Independiente sacó ventajas justas pero acaso excesivas a través del recuperado Guerrero –se fue muy aplaudido al final– en dos jugadas del primer tiempo en que la defensa de San Lorenzo se equivocó. A los 5 minutos, Guerrero convirtió como consecuencia de una serie de rebotes que se originaron tras un centro del uruguayo Víctor López y una salida deficiente de Gustavo Campagnuolo. A los 39, nuevamente Guerrero dominó con el pecho entre los dos marcadores centrales de San Lorenzo una pelota colocada por Leandro Avila con precisión –pero desde muy lejos– y fusiló a Campagnuolo.

El primer tiempo lo ganó con justicia Independiente, sobre todo porque recuperó la pelota arriba y salió con mayor rapidez y orden que San Lorenzo. El colombiano Frank Pacheco, a prueba en el conjunto de Avellaneda, se ubicó con acierto en la mitad de la cancha y cuando recuperó el balón jugó a un toque. Otro que empezó con un nivel destacado fue Víctora López, pero después fue perdiendo algo de eficacia. En un período con pocas llegadas, el delantero con mayor peso fue Guerrero, que se convirtió en factor desequilibrante.

El segundo capítulo fue más desordenado; San Lorenzo tuvo la iniciativa pero hizo poco, pese a la inclusión de Abreu, que volvió falto de distancia. Los de Piazza contragolpearon apenas y Galván llegó un par de veces. La única vez que el equipo de Oscar Ruggeri estuvo con claridad cerca del descuento fue a los 2 minutos, cuando Romagnoli –de lo mejor de su equipo junto a Ervití– en muy poco espacio pasó entre tres adversarios, combinó de lujo con Franco, fue a buscar la devolución y tiró cruzado y apenas desviado. Una lástima, porque era para cerrar la cancha...

Lo demás que siguió fue el desfile interminable de los cambios. Nada más.

FotoBaires



Forlán escapa de Pusineri y va a centrear de zurda.
El uruguayo formó buena dupla anoche con el goleador.

AYER SUFRIO UNA CONTRACTURA DE ISQUIOTIBIALES

Se lesionó Palermo y no juega mañana

La lesión de Martín Palermo, que ayer sufrió una contractura en los isquiotibiales de su pierna izquierda mientras jugaba un partido de práctica entre titulares y suplentes en la Bombonera, le impedirá jugar el primer partido que Boca disputará el domingo en Neuquén por el Torneo de Invierno ante San Lorenzo. Se supone, no obstante, que llegará para la primera fecha del Apertura ante Argentinos Juniors.

Mientras los ocasionales suplentes vapuleaban a los presuntos titulares en partido de práctica, a los 33 minutos Palermo corrió por el lateral izquierdo y a un metro del banderín del córner ejecutó un remate con su pierna izquierda. De inmediato sintió un fuerte dolor y cayó a un costado del campo, mientras Carlos Bianchi detenía el partido y el kinesiólogo Araguas y el médico Batista corrían para revisar al jugador. Tras los análisis y el diagnóstico de contractura, se informó que Palermo –que acaba de resolver su situación– estará a disposición del entrenador a partir del lunes próximo con vistas al primer partido del torneo Apertura el domingo próximo ante Argentinos Juniors, en la Bombonera.

A este contratiempo de Palermo, Boca suma en su lista de lesionados a Bermúdez (contusión en el muslo izquierdo) y Traverso (pubialgia). El lunes se sumarán al grupo de trabajo Battaglia y La Paglia, ambos con dolores musculares. Antes de la práctica de ayer, Bianchi volvió a reunirse con el zaguero central Hernán Medina, quien se incorporará al plantel proveniente de Belgrano de Córdoba, en tanto se sumó al grupo el defensor Fernando Ortiz, quien regresó de San Lorenzo.

Ayer, los "suplentes" golearon 4 a 0 a los "titulares", con dos goles de Barijho, uno de Delgado y otro de Riquelme, que luego ejecutó un penal que atajó Abbondancieri; a Guillermo –que formó pareja ofensiva con Moreno ante la salida de Palermo– le pasó lo mismo ante Muñoz.

El plantel volverá a las prácticas hoy en horas de la tarde, oportunidad en la que, tras el entrenamiento, Carlos Bianchi dará la nómina de la delegación que viajará al sur. Boca tiene previsto volar hacia Neuquén, a las 10 del domingo, y quedarse hasta la noche del martes.

FotoBaires



Junta médico-deportiva de apuro, en un costado de la cancha de Boca.
Bianchi, Batista, Araguas y Palermo tras el susto. No es para tanto.

El Vasco se va de a poquito



Marcelo Carlés

La marca que dejó Rodolfo Arruabarrena en Boca va a ser difícil de olvidar. Por eso, el flamante lateral del Villarreal ha utilizado sus últimos días en el país para saludar a sus amigos.

En Marcos Paz le organizaron un asado en el club donde se inició, y sus amigos le programaron un partido en las canchas de "Campus", en Maza 754 (La foto muestra la previa en el vestuario). Además, el Vasco se despidió de los hinchas jugando ante Estudiantes, aunque tres días después tuvo una despedida formal en el encuentro ante Belgrano.

ELIMINATORIAS

Paraguay, desde arriba



La selección paraguaya de fútbol practicó ayer por primera vez en el estadio de Bolívar, en la altura de La Paz, pensando en el encuentro ante Bolivia del próximo jueves, por la sexta fecha de las eliminatorias sudamericanas. Paraguay viene de vencer por 2-1 a Brasil, en Asunción, y se ubica tercero en la tabla de posiciones.

Hoy vuelve el bicampeón

Con la presencia del arquero Darío Sala y el defensor José María Paz (venció su préstamo en Unión), el bicampeón River regresará hoy a los entrenamientos con la mira puesta en el torneo Apertura y la Copa Mercosur. En la práctica faltarán Bonano y Aimar (afectados al seleccionado argentino), Angel y Yepes (en la selección de Colombia) y Placente, Pereyra y Saviola, que recién se incorporarán el próximo martes.

Sólo Moreno por los Melli

Los dirigentes de Gimnasia sólo aceptarán al delantero de Boca Alfredo Moreno como parte de pago de los hermanos Barros Schelotto, según aclaró el técnico del conjunto platense, Carlos Griguol. En esa lista también se encuentran Omar Pérez y Juan Aróstegui. En la tarde de ayer Gimnasia concretó la incorporación de Claudio Enría, proveniente de Colón de Santa Fe.

Fénix ante Sacachispas

Fénix, ganador del torneo Clausura de la Primera D, y Sacachispas, campeón del Apertura, se enfrentarán hoy a las 15.30 por la segunda final que otorga el único ascenso a Primera C. En el primer partido Fénix se impuso por 3-2. El encuentro de hoy se jugará en la cancha de Deportivo Armenio.

Obvio: Islas va a Tigre

El ex arquero del seleccionado argentino de fútbol Luis Islas se incorporó ayer a Tigre, de la Primera B Nacional, a préstamo por un año. El vínculo se podrá renovar por un año más en caso de que el equipo ascienda a Primera División.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-K-M-W) Matutina

1 1170	8 0872	15 0682
2 9282	9 3834	16 5118
3 5589	10 0128	17 8256
4 8334	11 4922	18 5380
5 0556	12 2485	19 0104
6 3820	13 6203	2014531
7 1165	14 2363	

Quiniela Nacional (O-M-S-T) Vespertina

1 9168	8 4167	15 4979
2 6812	9 9441	16 7455
3 0242	10 7020	17 0322
4 3762	11 1101	18 7612
5 9917	12 6929	19 0207
6 8228	13 3094	20 8826
7 5069	14 4342	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 0672	8 2048	15 6024
2 6143	9 5219	16 4978
3 4011	10 3969	17 1882
4 8397	11 2242	18 9088
5 1032	12 1865	19 5082
6 1266	13 6806	20 6011
7 5255	14 0014	

Quiniela Nacional (E-U-Q-X) Nocturna

1 2697	8 2553	15 5347
2 7571	9 0012	16 8480
3 7233	10 1087	17 5480
4 0672	11 6325	18 2585
5 3862	12 2056	19 9269
6 0422	13 3652	20 6675
7 8457	14 8655	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 5809	8 0880	15 7122
2 6447	9 4361	16 5837
3 4565	10 6471	17 2459
4 2870	11 3134	18 4665
5 0593	12 2662	19 0920
6 6602	13 3154	20 0602
7 3224	14 5710	





Hace treinta años, "Sonamos, pese a todo", "Cantata Laxatón" y "Vol. 3", los discos que saldrán los domingos con la edición del diario, pusieron las piedras fundamentales del grupo que cambió el concepto de humor asociado a la música.

PAGINA/12 OFRECE A SUS LECTORES LOS

El camino al Olimpo de

Por Eduardo Fabregat

Aparecieron cuando todo parecía por hacerse y, mejor aún, todo parecía posible. La historia se encargó de desilusionar unos cuantos sueños, pero Les Luthiers pueden descansar en una convicción: para ellos, la revolución fue posible. Se gestó en el Di Tella y bajo el nombre de I Musicisti, soportó una división humana y de bienes, clavó su primera bandera en el mismo Di Tella y el café concert La Cebolla, y terminó llevando al triunfo a un oscuro prócer llamado Johann Sebastian Mastropiero. A su alrededor, los acólitos se doblaron de risa y se gastaron las manos en el aplauso, los enemigos terminaron concediendo respeto. El origen de la revolución, la idea base, sobrevive en tres registros que demuestran la potencia del momento: *Sonamos, pese a todo, Cantata Laxatón* y *Vol. 3*. No casualmente, los mismos tres discos que **Página/12** ofrece a sus lectores a partir de mañana. La razón de que un nombre tan extraño como Les Luthiers sea tan afín al humor argentino.

Ahora bien: ¿eran Les Luthiers, en aquel comienzo de los 70, un grupo de humoristas? No precisamente. Gerardo Masana, Daniel Rabinovich, Jorge Maronna, Marcos Mundstock, Carlos Núñez Cortés y Carlos López Puccio (el equipo de *Sonamos...*) eran antes que nada la pesadilla de un teórico ortodoxo de la música culta. El bromista de salón de estudios, pero con un envidiable nivel de inteligencia y multiplicado por varias cabezas: gente capaz no sólo de mofarse abiertamente de lo que dicta el librito, sino también de pulsar instrumentos mutantes y componer piezas irreprochables, de alto nivel, sólo para hacerlas caer con un golpe preciso y corrosivo. Seres capaces de iniciar la revolución en un auditorio universitario, entonando una cantata dedicada a... un laxante.



Se hace necesario un rápido repaso: en setiembre de 1967, una pelea interna terminó con la temporada de *I Musicisti y las óperas históricas*, dando lugar a dos bandos. A esa altura, IM había pasado de ser una broma entre los integrantes del Coro de la Facultad de Ingeniería de Buenos Aires a un secreto a voces en el círculo intelectual de la ciudad. Pero Les Luthiers, el nombre adoptado por Masana, Maronna, Rabinovich y Mundstock, iría mucho más allá. Su debut oficial, sin embargo, tuvo más olor comercial que artístico: según relata Daniel Samper Pizano en su monumental *Les Luthiers de la L a la S*, la primera actuación del grupo fue en la fiesta de un ejecutivo de Editorial Abril, donde ya sonaron "El polen se esparce por el aire" y "Chacarera del ácido lisérgico". Después llegarían las actuaciones en el Di Tella, el fundacional *Querida condesa: cartas de Johann Sebastian Mastropiero a la Condesa Shortshot*, *Les Luthiers Opus Pi* y sobre todo el *Recital 72*, su primer éxito de público. A la crítica ya la tenían a sus pies.

Para comprender esa admiración que no haría más que crecer año a año, basta con investigar esa trilogía inicial de discos. *Sonamos...* abre con la potente voz de Mundstock describiendo a los mutantes: *tubófono parafínico cromático o flauta Bunsen*, dice. *Yerbomatófono d'amore. Contrachitarrone da gamba. Gom-horn.* Esos sonidos, que parecen salir de una mente alucinada –y de hecho así es– son la columna vertebral de una obra musicalmente subversiva. Basta escuchar "El alegre cazador que vuelve a su casa con un fuerte dolor acá", o los movimientos de la "Cantata Laxatón" –con un intermedio en que los músicos no aciertan a dar el remate y se ven condenados al *fade out*–, el "Concerto grosso alla rustica" o la "Romanza escocesa sin palabras" (del gaitero romántico, escocés y mudo Patrick McKleinschus), para advertir que los Luthiers no sólo se apoyaban en el humor oral, sino que lo suyo era una magnífica broma musical, un golpe de efecto a menudo subterráneo. El arte de desafinar a conciencia y con estilo.

Cambio: ***"Vol. 3" marcó diferencias con los anteriores. La situación del país empezó a influir: 1973 no es lo mismo que 1970, y Les Luthiers acusó recibo.***

Con pinturas urbanas como "Candonga de los colectiveros" o ensayos rusos como el increíble "Oi Gadóñaya" ("¡Viva el Zar Nikolaievich! ¡Vamos todos a Miami Beach!"), Les Luthiers recordaban en *Sonamos...* que lo suyo excedía el lenguaje gestual del

Los barqueros del Vólgota*

Quinteto de vientos

El "Quinteto de vientos", Op. 28, también llamado "El ventilador", de Johann Sebastian Mastropiero, ha sido compuesto para tubófono parafínico cromático, gom.horn, yerbomatófono d'amore contralto, kazoo da caza barítono y bass-pipe a vara. Son sus tiempos: el primero, *allegro molto*; el segundo, *andantino gracioso*; y el tercero, *allegro piacevole, ma con un atimo di nostalgia meridionale, senza perdere di vista el claro rallentando delle pasione umane, el fiato semplice delle luminose matine ove l'ucceli felice cantabano, lasciate ogni speranza voi ch'entrate, assai.* El Conjunto de Instrumentos informales Les Luthiers interpreta "Tercer movimiento del quinteto de vientos", Op. 28, de Johann Sebastian Mastropiero.

Oi Gadóñaya

De las obras corales populares de Johann Sebastian Mastropiero, figura en el programa "Oi Gadóñaya", canción rusa sobre textos de poeta ucranio anónimo. Para su interpretación, Les Luthiers cuenta con la colaboración del Coro de los Barqueros del Vólgota.

Oi Gadóñaya
Eeeeeeeeeeeeeeeii!!!!
Basta, bala... laika
Enseñanza laica
Viña etrusca añeja
La lleva o la deja
Si no es la que busca
Plástica katiuska.
¡Viva el conde de Romanov!
Grita fuerte el locutor en off
Próspera piraña

Ñoquis, niña extraña
Grazna la cigüeña la bestia primigenia
Próstata en desgracia
Cruda idiosincracia
¡Viva el zar Nikolaievich!
¡Vamos todos a Miami Beach!
¡Viva el zar Nikolaievich!
¡Vamos todos a Miami Beach!
¡Eh!

*De *Sonamos, pese a todo*, 1971.

El vals del segundo*

Los antiguos valses ya habían inspirado a Ravel sus deliciosos "Valses nobles y sentimentales" y su hermoso poema sinfónico "La Valse", para "el" orquesta, cuando los alumnos del último curso del centro de Altos Estudios Manuela encararon la composición colectiva de "El vals del segundo".

"El vals del segundo" añade a su riqueza temática y formal, que se manifiesta ya desde el primer compás, un indudable valor musicológico. En el trabajo de investigación previa los compositores consultaron viejas partituras de la Belle Epoque y descubrieron con sorpresa que la tonalidad era la misma en todas: blanco amarillenta.

En "El vals del segundo" está presente el espíritu de Johan Strauss, Loher y Wahlteufel; Offenbach, Beckenbauer y Von Suppe; Kohlmann, Oskar Strauss, Joseph Strauss, Karl Maria y Von Weber.

Para su ejecución se emplea habitualmente una orquesta limitada, pudiendo modificarse sensiblemente con una orquesta buena.

"El vals del segundo" comienza con un *Portatto Assai*. El segundo tiempo es un *Dechiso e Aterra Col Battere*, en el cual se plantea el desarrollo ulterior de la obra plácidamente, en forma muy tensa, con total serenidad, agitadamente, en una paz plena, turbulenta, creando un clima calmo, caótico, definiendo indudablemente la intención de los autores, de alguna manera.

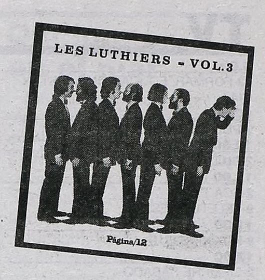
Sigue el *Intermezzo*, compuesto sobre un esquema en el que las figuras predominantes son negras, como en el jazz. El Intermezzo desemboca en el tiempo siguiente que, por otra parte, era la única posibilidad. Se trata del *Levare Languente*, que establece una atmósfera de bacanal. Las cuerdas cantan, ebrias de gozo, mientras los oboes se superponen a las flautas. El desenlace es abrupto, un *Pizzicatto Tanto* de ritmo alocado, paradójicamente a cargo de las cuerdas.

La agrupación Bien Antigua de Les... la agrupación Viena Antigua de Les Luthiers ejecuta "El vals del segundo".

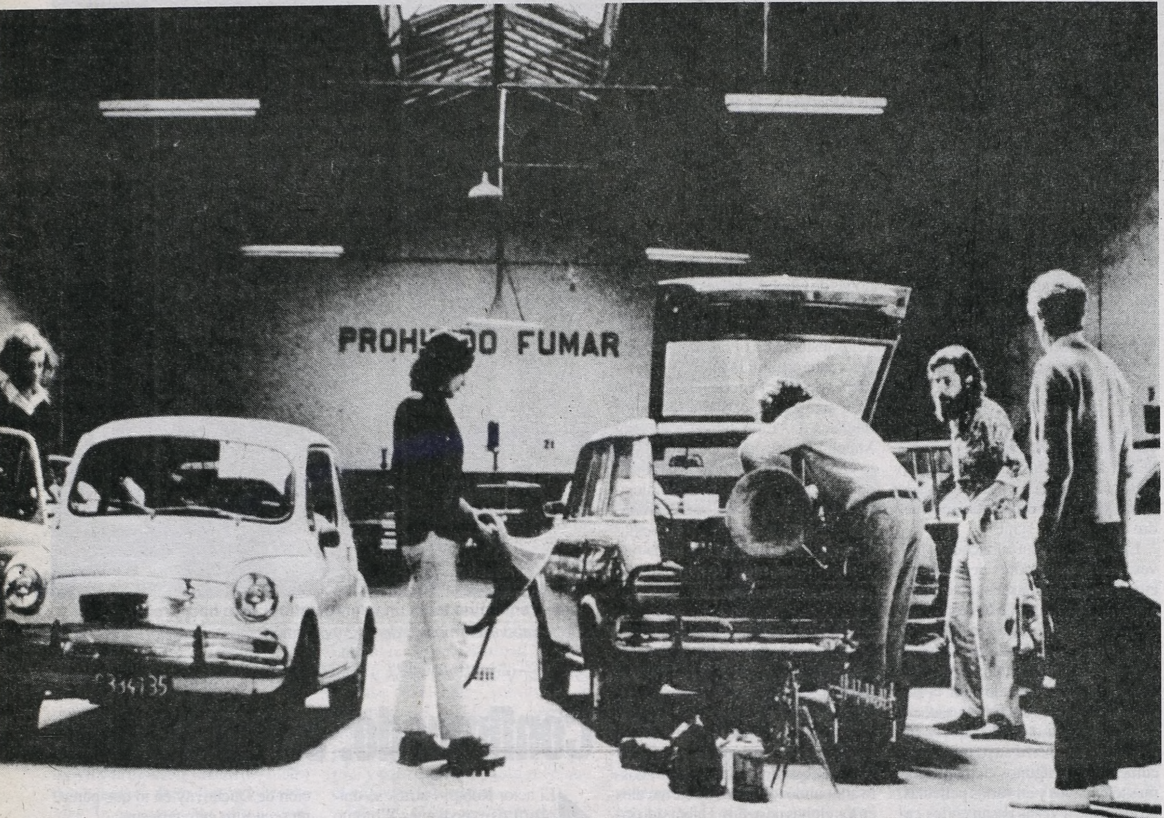
*De *Cantata Laxatón*, 1972.

PRIMEROS TRES DISCOS DE LES LUTHIERS

Johann Sebastian Mastropiero



Gentileza Editorial de La Flor



Una rara imagen de los primeros tiempos de Les Luthiers, cuando debían ser sus propios plomos.

Los discos editados entre 1970 y 1973 incluyen varios de los clásicos de Mastropiero.

escenario. La *Cantata Laxatón*, con esa larga descripción medicinal a puro canto lírico (en el estilo del *divertimento matemático* "Teorema de Thales" del primer disco), también buscó profundizar el camino de la historia detrás de la música. Ya con Ernesto Acher a bordo del barco, el grupo comenzó a explotar integralmente a su Mastropiero, poniéndolo en interacción con la Condesa Shortshot y dirigiendo el Centro de Altos Estudios Musicales Manuela, pasando de la música de cámara a la "Pieza en forma de tango" del compadrito Mario Abraham Kortzclap (!!) o el descriptivo "Bolero de Mastropiero", o como mecenas de los entusiastas estudiantes que negocian interminablemente los movimientos del "Vals del segundo". A esa altura, Les Luthiers ya eran sensación, y estaban a punto de poner el ladrillo para su despegue definitivo hacia el reconocimiento internacional.

Ese ladrillo se llamó *Vol. 3*, un disco que marcó varias diferencias con los anteriores. Por un lado, el grupo ya tenía de movida la atención del público, lo que les daba más vuelo a sus ambiciones y permitía, por ejemplo, experimentar con orquestas completas, como en "Voglio entrare per la finestra". Por otro, la situación del país empezó a influir: 1973 no es lo mismo que 1970, y Les Luthiers acusó recibo. Afortunadamente, tres años después los integrantes del grupo ya eran demasiado célebres... e incluso puede pensarse que algunas de sus ironías eran demasiado finas. Lo cierto es que la "Suite de los noticiarios cinematográficos" y sobre todo la marcha "Ya el sol asomaba en el poniente" dejan a la institución militar en un lugar muy poco halagüeño: aún hoy, el verso *"perdimos, perdimos, perdimos otra vez"*, mil veces escuchado, enciende la sonrisa. Ni hablar de "La bossa nostra" o "Miss Lilly Higgins sings shimmy in Mississippi's springs", una de las "piezas vocálicas" del grupo que demuestra, también, su manejo del jazz del sur profundo estadounidense.

Después de estos discos llegaría la consagración definitiva, el doblete *Mastropiero que nunca* y *Les Luthiers hacen muchas gracias de nada*, el casillero de clásicos. Quizá por eso resulta tan disfrutable reencontrarse con el origen del Cotolengo de Santa Eduviges, y el Pro Música Orillera Group, y la Camerata Tropical y el Ensemble Telúrico. Pero, ante todo, con ese momento mágico en que, por primera vez, algo llamado yerbomatófono dio su primera nota. Y un tal Johann Sebastian comenzó su camino hacia un Olimpo que acepta muy pocos aspirantes.

Los otros noticieros*

Actualidad latinoamericana

El presidente de la hermana república de Feudalia, mariscal Manuel Anzábal, toma el juramento de práctica a nuevos ministros, en una ceremonia que se lleva a cabo en el circo estatal capitalino. Juran los nuevos ministros:

De Salud Pública, general Roberto Frelloni.

De Agricultura, contraalmirante Esteban Rómulo Capdeville.

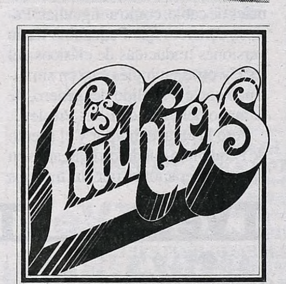
De Vías Navegables, brigadier Jorge McLennon.

De Educación y Cultura, cabo primero Anastasio López.

Celebración y desfile

La ciudadanía toda festejó en un día de sol radiante un nuevo aniversario de la conquista del desierto. Un desfile de tropas de aire, mar y tierra rubrica la celebración con el gallardo paso de la juventud en armas para la defensa de nuestra soberanía. Cierra el desfile un grupo de descendientes de aquellos indios bravíos que poblaban las tierras patagónicas cuando el advenimiento de la civilización y el progreso. Lo escolta un batallón de policía montada, cuatro carros de asalto y gendarmes con perros y pistolas lanzagases.

*De la "Suite Los noticieros cinematográficos", *Vol. 3*, 1973



TV

8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-PULGAS EN EL 7.
10.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11.00
2-ACA TV.
9-TELETUBBIES.
11.30
9-FOX KIDS.
12.00
2-SIEMPRE SABADO.
7-MANO A MANO CON EL CAMPO.
9-EL SHOW DE SUPER MARIO BROS.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13-LA CASA DE CARAMELITO.
13.00
7-SARTENES EN EL FIN DE SEMANA.
9-FOX KIDS.
11-ENEMIGOS INTIMOS.
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
9-HURRICANES.
11-ANGEL.
14.30
7-CINE ARGENTINO: "De hombre a hombre".
15.00
9-FOX KIDS.
11-CINE: "Las tortugas ninjas II".
13-VIAJEROS.
16.00
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
9-CINE DEL SABADO: "La foca dorada".
13-PENSACOLA.
17.00
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA: "Nueva Pompeya".
11-VENGANZA ILIMITADA.
13-WALKER TEXAS RANGERS.
18.00
7-DOBLE CLICK.
9-PASION TROPICAL.
11-MERCENARIOS.
13-MACHETES.
19.00
7-PROVOCACIONES: "¿Cómo es vivir bajo el agua?".
11-EL RAYO.
20.00
2-INSOLITO WEEKEND.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-SABADO BUS.
13-CINE ATP: "Un detective en el Kinder".
21.00
2-ARGENTINA GENIAL.
7-FIESTA NACIONAL DE LA NIEVE Y EL VINO EN MENDOZA.
9-ESPECIAL DISCOVERY: "Fuego".
22.00
2-CINE: "Volver a morir".
7-EL OTRO CINE: "La reina de Shangai".
9-WAKU-WAKU.
11-TAL PARA CUAL.
13-TELESHOW INTERNACIONAL.
23.00
9-GASALLA.
11-E.R. EMERGENCIAS.
24.00
2-BUNKER.
7-MARCA REGISTRADA.
9-ESPECIAL DE MDQ.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-CINE CLUB: "La gran ilusión".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Terremoto".


"La gran ilusión", de Jean Renoir. A la 1 por Canal 7.

Eddie Pequenino, el trombonista que se convirtió en actor cómico

El público lo recordará para siempre por sus trabajos televisivos, pero antes fue uno de los pioneros del rock. Murió ayer, a los 72.

Hizo un pedazo de la historia de la televisión, al comando de un puñado de personajes que inevitablemente se le parecían, porque jamás pudo sacarse de encima, ni quiso, su acento italiano. Pero antes de que la TV comenzara, Eddie Pequenino ya era famoso, aunque en un círculo más pequeño, en relación, el de la música. Trombonista y showman a la vieja usanza, fue, además, uno de los primeros músicos que hizo rock en la Argentina, antes de los años míticos de La Cueva. Ayer, a los 72 años, con más de medio siglo sobre los escenarios, Pequenino falleció víctima de una descompensación cardíaca, en un sanatorio donde estuvo internado desde principios de año, con un cuadro de demencia senil.

En una entrevista publicada el jueves, uno de los padres del rock nacional, Moris, había reconocido a Pequenino como uno de los precursores del género. En rigor, el fallecido artista había sido, desde mediados de los '50, uno de los muchos músicos de jazz bailable ganados por la fiebre del rock and roll. En su caso, era fuerte la marca de Bill Haley y sus Cometas. Ese perfil suyo quedó documentado en algunos viejos programas televisivos y en varias películas, de esas que a veces pasan en los canales de cable, como antiguallas. Pero es concreto que Pequenino hacía versiones traducidas de clásicos del rock y otras en inglés casi en simultáneo con el estallido del género, de la mano del éxito de Elvis Presley.

Pero la cara, el humor y el acento de Pequenino quedaron marcados en varias generaciones por sus trabajos en programas cómicos, entre ellos "No toca botón", con Alberto Olmedo, y "La tuerca", en los años '70 y tempranos '80. En el primero, componía con solvencia a un chantapufi con lenguaje leguleyo, que hacía trabajar de cualquier cosa al obrero cordobés de Olmedo. En los 70 y 80, Pequenino fue convocado para desempeñarse junto a Jorge Porcel en películas justamente olvidadas. Cuando recordaba en familia sus mejores momentos en TV, Pequenino solía referirse con mucho cariño a los ciclos iniciales de "La peluquería de Don Mateo". En ese programa, por el viejo canal 11, tuvo la responsabilidad de reemplazar a Fidel Pintos, iniciador del ciclo, y lo hizo de manera consagratoria. Pequenino se las arreglaba para manejar la sanata, en la que Pintos era un maestro. El actor solía recordar como una época dorada sus participaciones en "Domingos para la juventud", junto a Orlando Marconi primero, y luego, Silvio Soldán.

En la década del 60 también integró el promocionado e insustancial "Club del clan", junto a los más jóvenes Palito Ortega, Violeta Rivas, Johnny Tedesco, Raúl Lavié y Nicky Jones. Pequenino solía hacer su agosto animando los bailes de carnavales en los clubes porteños. Había sido internado en enero en el sanatorio Colegiales por una descompensación mental aguda, de la cual no pudo recuperarse. Los restos mortales fueron velados desde ayer al mediodía en la avenida Olazábal y Burela, en el barrio porteño de Villa Urquiza y serán cremados hoy en el cementerio de la Chacarita.


Eddie Pequenino tenía un talento natural para hacer reír.
Fue trombonista, músico de jazz y precursor local del rock.

UN GRAN CAMBIO EN "LOS EXPEDIENTES X"

Confirmado: se va Mulder

El actor Robert Patrick se unirá a "Los expedientes X" como el nuevo compañero de Gillian Anderson, mientras David Duchovny reduce su participación. El creador Chris Carter dijo que el personaje será lo opuesto al amante de las conspiraciones Fox Mulder. Patrick, de 40 años, quien apareció en *Terminator 2*, será un escéptico forzado a trabajar con Anderson tras la desaparición de Duchovny en lo que parece un secuestro extraterrestre.

"Pensamos mucho lo que queríamos hacer y decidimos que no nos interesaba añadir algo que ya tenía el programa", afirmó Carter. Duchovny firmó en mayo para una nueva temporada después de diferencias con los productores ya que desea reducir sus apariciones para dedicarse a otros proyectos.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



AMISTAD
De Steven Spielberg.
A las 22 por CineCanal.

Situado en 1839, el film narra la historia de una rebelión de un grupo de africanos, a bordo del barco español "Amistad", en viaje hacia Estados Unidos. Recapturados en las costas de Connecticut y llevados a juicio por el asesinato de la tripulación, aquellos hombres libres convertidos en esclavos se enfrentan a un país, un sistema jurídico y un juego de intereses que desconocen. En su film más serio, Spielberg cuenta la odisea de unos hombres que, sin saberlo, cambiaron la historia. Util para explicar a los niños cómo era eso de que el hombre era esclavo del hombre.



LA BODA DE MURIEL
De Paul Hogan.
A las 22 por USA Network.

Una muchacha australiana despreciada por ser gorda, con un padre autoritario y unos hermanos parasitarios, habitantes de un pequeño pueblo en el que no suceden muchas cosas, tiene una obsesión que consume sus días: casarse. No le importa demasiado con quién, pero sí que la boda implique el riguroso vestido de blanco. Impulsada por el mandato de "tú puedes hacerlo", Muriel emprende un viaje rumbo a Sydney, donde el destino cambiará su existencia llevándola por rumbos inesperados. Interesante obra sobre un costado de la psicología femenina.



EL ULTIMO EMPERADOR
De Bernardo Bertolucci.
A las 23 por Film&Arts.

Corre 1908 en Pekín y el emperador de China ha muerto. Pu Yi, su pequeño hijo de sólo tres años, se convierte en sucesor natural del puesto. Tres años más tarde, la dinastía Quing es forzada a abdicar, convirtiendo a China en república. Sin embargo, Pu Yi seguirá siendo tratado por los monárquicos como el emperador que acaso no quiere ser. Sus días terminarán como jardinero, y a mucha honra. Ganadora de nueve premios Oscar, la película es un buen índice de la fascinación del director por los iconos del mundo oriental, en el marco de una realización fuera de serie.



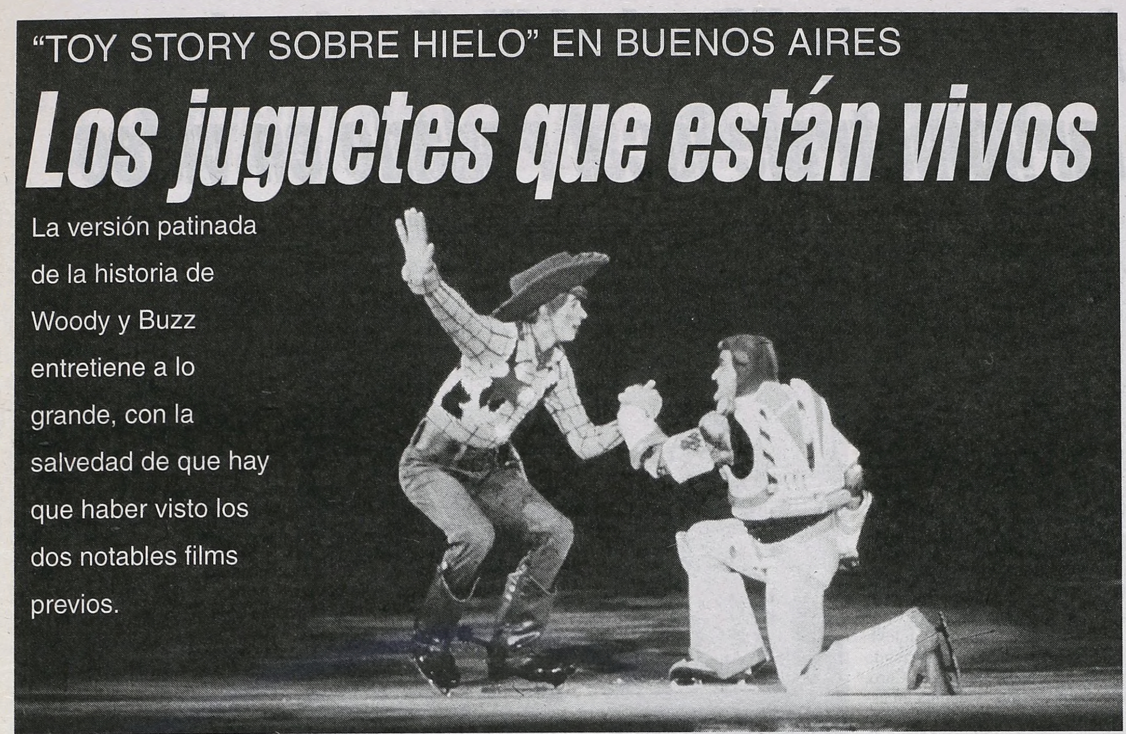
LOS BLANCOS NO SABEN SALTAR
De Ron Shelton
A la 0.55 por CineCanal 2

A la manera de las *buddy movies*, Wesley Snipes y Woody Harrelson conforman una extraña pareja. Sólo que no se trata de dos policías tratando de resolver un crimen, sino de dos basquetbolistas que se ganan la vida jugando por dinero en los "picaditos" de barrio. A pesar de su costumbre de provocarse mutuamente casi todo el tiempo, la pareja del "blanquito" y el afroamericano irá ganando fama –y enemigos varios–, hasta llegar a una competencia playera en la que el premio mayor indica ganar a quién sea y cómo sea.

"TOY STORY SOBRE HIELO" EN BUENOS AIRES

Los juguetes que están vivos

La versión patinada de la historia de Woody y Buzz entretiene a lo grande, con la salvedad de que hay que haber visto los dos notables films previos.



El vaquero Woody y el guerrero espacial Buzz Lightyear, protagonistas de la aventura de los juguetes.
Eddie Gornick y Alexandr Klimkin, sus intérpretes, son sólo dos de varios patinadores expertos.

Por Inés Tenewicki

Parecía difícil el traspaso de la película a la pista de hielo. Parecía imposible imaginar en patines a los personajes animados por computadora. Tampoco parecía sencillo creer que, en la piel de los patinadores, podría apreciarse la sonrisa inmóvil y la pátina brillante del rostro de un juguete. Pero *Toy Story sobre hielo* lo consigue. No sólo no está por debajo de su versión de celuloide sino que, en su género, supera otras historias de Disney reproducidas sobre el hielo. En efecto, el film creado en 1995 sobre aquellos juguetes que cobran vida en la habitación de un niño para protagonizar una historia llena de aventuras es recreado en vivo con fidelidad en la pista blanca de Costa Salguero, con coreografías a cargo de Robin Cousins, ganador de una Medalla de Oro Olímpica y un elenco de 43 patinadores internacionales. Sin embargo, no es la fidelidad su única virtud: mientras que por un lado sigue los dictados de un guión concebido para la pantalla, el espectáculo agrega un despliegue coreográfico y de vestuario que le otorga méritos propios. Claro que, si alguien no vio los films, se perderá buena parte del encanto. Una precaución para padres desprevenidos: el montaje parece por momentos una excusa para la venta de merchandising.

Los acontecimientos de *Toy Story*, tanto en la película como en la pista helada, comienzan cuando los juguetes del cuarto de Andy, un chico de seis años, despiertan mágicamente y comienzan a revelar un entramado de relaciones en la que intervienen toda la gama de sentimientos humanos: celos, rivalidades, amor, amistad, complicidad, desconfianza. Revolucionado por la llegada de un moderno viajero del espacio, el cuarto de juguetes reorganiza sus liderazgos y finalmente todos terminan combatiendo a Sid, el malicioso niño de la casa de al lado. Terminada la aventura, el habitante espacial Buzz habrá descubierto que es un juguete *made in Taiwan* y no un héroe, y para todos se habrá revelado el valor de la amistad.

Woody, el vaquero "consentido" por su dueño y por el resto de los juguetes; Buzz, el héroe intergaláctico que viene a disputarle la supremacía, la romántica pastorcita, el Señor Cara de Papa, eterno cascarrabias, la armada de soldaditos y el dinosaurio, entre otros personajes del cuarto de juguetes de Andy, están extraordinariamente caracterizados gracias al diseñador de Broadway Frank Krenz. Pero, además, integran maravillosos cuadros de baile sobre patines. La habilidad de los patinadores no es, en este caso, un elemento decorativo o un instrumento que agrega brillos al espectáculo, sino un modo de expresión con fuerza propia, el idioma común con que estos personajes de carne y hueso cuentan una historia originariamente contada por dibujos computarizados. Si bien hay efectos especiales propios de una gran producción, como el vuelo de Buzz o el despegue del auto hacia el final, los mejores efectos son los producidos por las coreografías de los distintos juguetes, tanto los más convencionales de Andy como los engendros fosforescentes de Syd, el diabólico niño "torturador" de juguetes.

Se destacan en este rubro los saltos mortales de Alexandr Klimkin como Buzz y el patinaje circular de Eddie Gornick como Woody, pero también la armonía y audacia de muchos de los cuadros colectivos, como la marcha de los soldados o el fantasmagórico ballet de los extraterrestres rescatados por Cousins de la maquinita electrónica, en una de las mejores transgresiones al guión cinematográfico que se permite el coreógrafo.

La escenografía es notable: resuelve inteligentemente las relaciones entre los objetos, las personas y los juguetes jugando con las proporciones. Un marco de ventana desmesurado, por ejemplo, ocupa gran parte de la escena para que los juguetes miren el jardín vecino. Una cama gigante, por su parte, les recuerda a los espectadores que los habilidosos personajes que danzan sobre el hielo no dejan de ser juguetes. Ni más ni menos que unos chiches desparramados en el cuarto de un niño, protagonistas de un sueño universal de la infancia: el de transformarse en el desideratum de un juguete, que no es otro que el de cobrar vida.

Opciones en el mar

En Mar del Plata hay múltiples opciones para los chicos. El cronograma del ciclo "A desaburrir el invierno" se desarrollará en las salas Astor Piazzolla, Nachman, Nave y Payró, en el horario de 14 a 18, e incluye cine infantil, teatro, títeres, música, talleres de video-teatro, cerámica, fotografía, computación. En el marco del III Festival Nacional de Teatro y del XII Encuentro de Teatro Marplatense, se desarrollarán en el Centro Cultural Pueyrredón las obras *El viaje a la isla del agua mágica* (de La Plata, hoy a las 15) y *La revuelta de Caperucita* (de Capital Federal, hoy a las 17); *El viaje a la isla del agua mágica* (de La Plata, mañana a las 15) y *La revuelta de Caperucita* (de Capital Federal, mañana a las 17), entre otros espectáculos. Otra propuesta infantil será "La cultura en zapatillas", en el Archivo Museo Histórico Municipal (Lamadrid 3870) y en el Museo Municipal de Arte (Colón 1189), entre otros lugares, donde se realizarán una serie de actividades con un costo de 1 peso para grandes y chicos.

PLAY

El Potter que faltaba



A partir del martes próximo, el British Art Centre continuará difundiendo la obra televisiva del fallecido Dennis Potter, considerado uno de los más importantes dramaturgos británicos de posguerra. Luego de haber exhibido *Pennies from Heaven*, *The Singing Detective*, *Christabel* y *Karaoke*, ahora llega el turno de *Cold Lazarus*, la última miniserie que Potter llegó a escribir antes de su muerte. De 1994, *Cold Lazarus* es algo así como una continuación de *Karaoke*, nuevamente con Albert Finney en el papel de un guionista de televisión, pero ahora en un futuro lejano. Con indudable humor negro y avizorando ya su final, en *Cold Lazarus* Potter imagina a un alter ego muerto hace trescientos años, cuyo cerebro continúa vivo. Desde la cama de un hospital, las memorias e invenciones del escritor muerto se cruzan y fusionan. Hasta mediados de agosto, el BAC emitirá la miniserie en cuatro partes, a razón de un episodio por semana, de martes a viernes a las 18 y los sábados a las 18.30. La entrada es gratuita y, buena noticia, se exhibirá subtitulada al castellano.

Arte Electrónico & Ciencia en la Red

"Arte, Ciencia y Aleatoriedad": algo cacofónico tal vez, ése es el título del nuevo número del "MECAD Electronic Journal", publicación on line dedicada a las artes electrónicas, que se edita en España. El papel de la creatividad, tanto en el campo de las artes como en el de las ciencias, es la pregunta que motoriza los aportes de distintos especialistas, entre quienes hay doctores en física, especialistas en ciencias de la información y multimedia, teóricos del arte, ingenieros y artistas plásticos. La dirección de la publicación es: http://www.mecad.org.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Doctor Django (numerólogo de "Todo por dos pesos")

1) Gatica, el mono (*L. Favio*)
2) Carne (*A. Bo*)
3) La danza de la fortuna (*L. Bayón Herrera*)
4) El gran dictador (*Ch. Chaplin*)
5) Trapecio (*Carol Reed*)

La hora de "Rockabilly", el primer largometraje local rodado en video

Por Horacio Bernades

Con apenas cuatro mil dólares, Sebastián de Caro y Esteban Prol, amigos desde el programa "Montaña Rusa", realizaron un divertido largometraje en video que se estrenará el lunes en el Centro C. Rojas.

Martín tiene unos veinte años, trabaja como operador en un estudio de grabación, concurre a un taller literario y, cuando la suerte ayuda, puede llegar a salir con alguna chica. Finalmente descubrirá que lo suyo tal vez sea el rockabilly, aquel rock primigenio de los años 50. O no, nunca se sabe. Ese es, más o menos, el hilo de *Rockabilly*, que tiene la curiosidad de ser un largometraje argentino íntegramente rodado en video y se presentará en el Centro Rojas (Corrientes al 2000), el próximo lunes y el siguiente, ambos días a las diez de la noche.

Hay unos cuantos nombres conocidos, delante y detrás de cámaras. Aunque más vinculados, al menos hasta ahora, con la televisión que con el cine. Empezando por su director, Sebastián de Caro, que tiene 24 años y debuta en estas lides, luego de haber asomado como actor en "Montaña rusa", aquel programa que convirtió en figuras mediáticas a Nancy Dupláa, Gastón Pauls *et al.* Después de "Montaña rusa", De Caro (sobrino nieto de ese monumento tanguero llamado Julio de Caro), estudió cine, tuvo un programa de cable y otro en radio. Este último, dedicado al tema de la pornografía y llamado "A ver esas palmas". Compinche del también *montañarrusista* Esteban Prol, ambos tuvieron dos ideas: 1) rodar un largo; 2) fundar una productora. El largo es *Rockabilly*, que filmaron (o grabaron, tratándose de video) entre amigos, a lo largo de varios fines de semana. Les costó la irrisoria suma de 4000 dólares. "Se nos fue casi todo en la posproducción, que nos insumió seis meses en total", aclara De Caro. "Rodarla nos salió sólo 1500 dólares."

Los otros nombres conocidos están todos en el elenco. Son la ex rubia Laura Azcurra y la morocha Julieta Díaz (ambas de "Campeones"), Luciano Leyrado ("Gasoleros"), Iván González y el propio Prol, que se reservó el papel de compositor del horrible tema "El colibrí" (De Caro también aparece, pero haciendo de muerto en un velorio). A ellos se les suma el protagonista, Nicolás Mateo, toda una revelación. Y además están los "Rockabilly Boogie Boys". La producción corrió por cuenta de Shuansen, la productora fundada por De Caro y Prol. "El proyecto de Shuansen es a largo plazo, no se termina acá", señala De Caro. "Pronto comenzaremos el rodaje de nuestro segundo largo, que vamos a filmar nuevamente en video, más o menos con la misma gente, y se llamará *Bienvenidos a la Tierra*. En cuanto a *Rockabilly*, en lugar de armar un proyecto durante dos años, gestionar un crédito en el Instituto de Cine y buscar productores dispuestos a invertir 500.000 dólares, decidimos salir a filmar con lo que teníamos, adaptando el proyecto a nuestras posibilidades", remata De Caro, con llamativo pragmatismo.



Laura Azcurra y Nicolás Mateo en una escena de "Rockabilly".
También aparecen Julieta Díaz, Luciano Leyrado e Iván González.

> **Disfraz:** ***La aparente naturalidad de la película y sus intérpretes parece fruto, sin embargo, de un bien disimulado trabajo de construcción.***

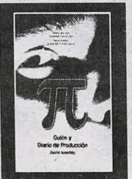
Con una duración de 90 minutos clavados, *Rockabilly* es una película pequeña, modesta y sumamente eficaz. Apoyada en un guión sin la menor pretensión, realización rotundamente funcional y una dirección de actores de máxima eficacia, la película transmite esa espontaneidad y aire casual que suelen identificar a una película "casera". Estructurada a partir de las módicas peripecias que vive Martín, su protagonista, a la larga se dibuja, sin el menor subrayado, el perfil de un chico tímido, dubitativo, que en cada situación parece no saber muy bien qué hacer o decir, y a quien el debutante Nicolás Mateo dota de singular credibilidad. Como la película misma, su aparente "naturalidad" parece fruto, sin embargo, de un bien disimulado trabajo de construcción. Esa dedicación se revela tanto en lo narrativo como en ciertas decisiones de puesta en escena. Estas incluyen un larguísimo plano secuencia, en un interior, donde el personaje de Iván González, un pillado con aires de dandy, va y viene por la casa, sobreactuando su furia.

"Lo que más nos interesaba era trabajar sobre los actores y sus personajes", asegura De Caro. "Un poco por necesidad, ya que la falta depresupuesto y la propia textura del video nos impedían pensar en la gran producción o el plano superelaborado. Pero también por convicción personal, por ganas de contar una historia de personajes. Tratamos de sacarle el jugo a lo que teníamos, y no delirarnos con lo que estaba fuera de nuestro alcance". El resultado destaca por un humor como al descuido y una discreta, pero innegable propensión al absurdo. Podrá ser apreciado el próximo lunes y el siguiente, en un marco como el del Rojas, ideal para esta clase de proyectos independientes.

> **Síntesis:** ***El resultado del film "Rockabilly" destaca por un humor como al descuido y una discreta, pero innegable propensión al absurdo.***

Recomendaciones

PI, de Darren Aronofsky. Con Sean Gullette, Mark Margolis, Ben Shenkman. 1998, 85 min. B & N. Mundos de Cine. 7 PUNTOS



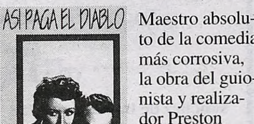
Con la edición de *Pi* se presenta "Mundos de Cine", nuevo sello de video dedicado al cine independiente. Este thriller metafísico-numerológico de Darren Aronofosky resultó uno de los grandes sucesos del cine "offHollywood", desde que ganó un premio en el Festival de Sundance hasta el inesperado miniéxito de público que tuvo en ese rincón del universo llamado Buenos Aires. Con muy poca plata y un guión laberíntico, *Pi* presenta a un joven obsesionado con desentrañar el sentido de esa fórmula matemática. Pronto comenzará a ser (o a sentirse, nunca se sabe del todo) perseguido por ciertos piratas informáticos y, al mismo tiempo, por una secta de seguidores de la Kabalah judía. El persistente bombeo de música tecno y ciertas imágenes oníricas ayudan a crear un clima cercano a lo alucinatorio.

TRES REYES (Three Kings), de David O. Russell, Con George Clooney, Mark Wahlberg y Ice Cube. 1999, 115 min. AVH. 6 PUNTOS



Otro exponente del más reciente cine independiente estadounidense, *Tres reyes* es la tercera película del joven David O. Russell, de quien en Argentina se había estrenado, seriamente mutilada, su perturbadora comedia incestuosa *Spanking the Monkey*. También *Tres reyes* apunta a la perturbación, a través de la anécdota de tres soldados y un sargento que, en las postrimerías de la Guerra del Golfo encuentran un mapa de los tesoros de Sadam ... enterrado en el culo de un iraquí. Literalmente. De allí en más, a nuestros "héroes" no les importará otra cosa que hacerse con el oro. Hasta que, en un violento recuel final, a Russell les da por redimirlos, trocando crueles sarcasmos y ciertas caprichosas audacias estéticas por el más convencional culto a la magnanimidad americana.

ASI PAGA EL DIABLO (The Great McGinty), de Preston Sturges. Con Brian Donlevy, Akim Tamiroff y W. Demarest. 1940, 81 min. B & N. Epoca. 8 PUNTOS



Maestro absoluto de la comedia más corrosiva, la obra del guionista y realizador Preston Sturges era prácticamente desconocida en Argentina, hasta que sus películas comenzaron a editarse en video. *Así paga el diablo* (*The Great McGinty*) es su ópera prima de 1940 y botón de muestra de una revulsividad que no dejaba títere con cabeza. Típica fábula social, Sturges invierte aquí el optimismo crítico de las comedias de Frank Capra, a través de la curiosa parábola de un vagabundo que, de la nada y por pura casualidad, se vincula con unos políticos corruptos a más no poder. Y termina primero como alcalde y luego como gobernador, campeón de la coima y el apriete en ambos casos. Acido a más no poder, Sturges amaga redimir al personaje, para terminar hundiéndolo en el infierno. De total actualidad.

RIESGO LIMITE (One Tough Cop), de Bruno Barreto. Con Stephen Baldwin, Chris Penn y Gina Gershon. 1998, 90 min. LK-tel. 6 PUNTOS



Desde comienzos de los 90, el brasileño Bruno Barreto, realizador de la celebérrima *Doña Flor y sus dos maridos*, está instalado en Hollywood, tratando de hacerse un lugarcito en la industria. Esta es una de sus películas más recientes, un típico policial urbano, estructurado alrededor de un par de poco presentables "agentes del orden". Uno de ellos (Stephen Baldwin) es un agente muy poco respetuoso de las autoridades, que comienza a ser estrechamente vigilado por el FBI, por permitirse la libertad de cultivar la amistad de algún notorio mafioso. El otro (Chris Penn) anda en problemas con la misma clase de gente, porque le da por jugar y no pagar sus deudas. Aunque convencional, la cosa se deja ver. Hasta que deriva hacia la reivindicación del gatillo fácil. Y allí pasa de castaño oscuro.

ENTREVISTA EN CHACO AL BRASILEÑO NANA VASCONCELOS

"La música está en la calle"

Por Roque Casciero
Desde Isla del Cerrito, Chaco

El percusionista ha tocado con Miles Davis, Talking Heads, Gato Barbieri, Paul Simon, Pat Metheny, Milton Nascimento, Thelonius Monk, Caetano Veloso, B. B. King. Dice que el primer instrumento es la voz y el principal, el cuerpo.

Jueves a la tarde en una carpa gigante, a orillas del Paraná. Unos cien estudiantes de música forman un círculo. En el centro, un hombre pequeño y sonriente, sin decir casi palabra, comienza a caminar en su lugar, marcando el ritmo, y luego a aplaudir. Todos lo siguen, hasta que él divide en cuatro grupos el círculo y le indica un patrón a cada uno. Después se mezclan diferentes fragmentos vocales. Por momentos, la combinación se hace perfecta, en otros se desbarranca provocando la risa general. En el centro, el profesor sonríe todo el tiempo, goza de la interacción entre sus alumnos. Ese hombrecito fue elegido durante nueve años consecutivos como mejor percusionista del mundo por la prestigiosa revista norteamericana *Down Beat* y en su currículum figuran los nombres de los más grandes músicos de los últimos años: Miles Davis, Talking Heads, Gato Barbieri, Paul Simon, Pat Metheny, Milton Nascimento, Don Cherry, Thelonius Monk, Caetano Veloso, B. B. King. Pero, por ahora, a este impresionante músico brasileño llamado Naná Vasconcelos no le importa más que "sacar el niño que todos tenemos adentro". De eso, ni más ni menos, se trata el workshop que ofrece a los asistentes a "Tocar la vida", una de las actividades de Chaco Invierno 2000 (ver recuadro).

Más tarde, durante su concierto junto a la Orquesta de Cámara Mayo (el primero en suelo argentino en más de veinte años), Vasconcelos repetirá el juego. "Es una cosa natural, que contagia, pero debe darse de modo natural. La integración es algo que viene del trabajo que hice con chicos. Cada uno de nosotros tiene un chico adentro. Eso sí, primero tengo que mostrar que tengo una técnica y un trabajo especial con el berimbau, pero después puedo saltar y hacer salir el niño que tenemos adentro. Cuando toco, procuro decir algunas cosas, pero no explicar. Y, durante el workshop, ninguno preguntó nada (se ríe). A mi música no la pasan por la radio. Mis discos funcionan como documentales, no se los puede clasificar. Lo sé y sufro las consecuencias, pero no hago concesiones. Es que música y dignidad tienen que estar juntas". En escena, Vasconcelos mantiene sus ojos entrecerrados, lo que le da una atmósfera casi religiosa a sus movimientos. Evoca los sonidos del Amazonas, recoge del suelo sus instrumentos de percusión, se inclina para golpear sobre una bola de vidrio... Parece capaz de hacer sonar cualquier objeto que existe sobre la faz de la tierra. Sin embargo, aclara que "el primer instrumento es la voz y el mejor, el cuerpo".

–En 1972, usted grabó el disco *Zumbí* (publicado en 1983), en el que era casi una orquesta humana: sólo trabajaba con voces y percusiones sobre su cuerpo.

–Tengo composiciones así. Empecé porque tuve una experiencia de trabajar con niños que tenían problemas psiquiátricos y con dificultades de coordinación motora, entonces apareció la idea de utilizar el cuerpo para hacer música y, consecuentemente, ayudarlos a moverse.

–También trabaja con niños carenciados.

–Sí, tengo una fundación en el sur de Recife, que se llama ABC Das Artes, Flor do Mangue. Allá tengo 220 chicos, sin ayuda del gobierno ni nada. Yo vivo fuera de mi país desde hace más de treinta años, pero antes fui un niño pobre, no tenía nada. Cuando comencé a volver de visita al Brasil vi niños en la calle y eso me incomodó mucho. Cada vez que volvía, la situación era peor. Ahora ya es imposible: el futuro del Brasil está en la calle. Entonces, como persona, como músico, como ciudadano del mundo, quiero sentirme útil.

–Durante el concierto, usted dijo que la música está en la calle.

> **Idea:** ***"A mis discos no se los puede clasificar. Lo sé y sufro las consecuencias, pero no hago concesiones. Es que música y dignidad tienen que estar juntas".***

–La música siempre estuvo en la calle. La música es un elemento que salva al Brasil. En carnaval todos salimos a bailar y a cantar, se baila en los campos de fútbol. Es la manera de sacar para afuera todos los problemas que existen, es casi una terapia.

–¿Le interesa el fútbol?

–Mucho. Y creo que Brasil perdió la danza. Ahora tenemos muchas estrellas, pero no tenemos equipo. No tenemos danza, tenemos individualismo.Ahora hay danza individual, pero se perdió la de conjunto.

–Y siempre es mejor bailar acompañado...

–Claro, ahora son todos solistas.

–¿Por qué comenzó a trabajar con baterías electrónicas?

–Porque la tecnología era y es una realidad. En ese momento comenzaba el ciclo de la tecnología e hice un trabajo con breakdancers. La historia fue así: yo trabajaba con Pat Metheny, pero dejé su banda, le dije gracias y me fui a hacer otra cosa. Quería hacer algo con baile. Cuando llegué a Nueva York, vi a un grupo de bailarines de break y pensé: "Ah, es esto". Me presenté, les dije que era músico y que quería trabajar con ellos. Entonces toqué un poco de percusión con mis instrumentos y un chico de ocho años me dijo: "Pare. No se ofenda, pero yo no quiero bailar copiando al jazz". Entonces guardé los instrumentos y me volví a casa destruido. No entendía por qué me había rechazado, hasta que me di cuenta de que era porque no tenía tecnología. El breakdance tenía una relación directa con los discos y con las máquinas. Con Pat Metheny yo no quería acercarme siquiera a las baterías electrónicas. Pat me pedía que le pasara algún programa de baterías, así que yo lo llamaba a (el tecladista) Lyle Mays y le iba dictando los sonidos, porque no quería ni rozarlas. Pero cuando me pasó eso con el chico entendí la realidad. Entonces me compré la mejor batería electrónica, me fui a casa y programé ritmos brasileños, maracatú, cosas así. Llamé por teléfono a los breakdancers: "Tengo algo para ustedes". Llegué, prendí la máquina y se volvieron locos. "Usted tiene ritmos frescos", decían. Eran ritmos que nunca habían escuchado, pero que tenían la misma pulsación. Lo que hice después fue no sólo programarlas sino tocar en vivo las baterías electrónicas. Parecía que estaba escribiendo a máquina. Ahora estoy haciendo un disco en el que uso samples...

–¿Le interesó el drum'n'bass (percusión electrónica con ritmos acelerados y quebradizos)?

–Son modas que vienen de Inglaterra. Acid jazz, jungle, drum'n'bass. Son fórmulas. Creo que la música mundial está pasando por una crisis y todos estamos buscando una salida. La tecnología es muy grande, muy rápida, muy tentadora, y no sabemos qué queremos hacer. Es muy difícil decidir qué queremos, porque hay tantas posibilidades...

–Ahora se dice que la brasileña será la música de este siglo.

–Sí, pero la que viene del nordeste, ya no más la de Bahía. La música axe y todo eso viró para un lado un poco triste, porque la poesía es muy pobre: "El baile de la teta", "El baile de la botella", cualquier cosa. Y la lengua latina es muy rica... Ahora apareció fuerte la música del nordeste. Chico Science murió, pero están Lenine, Mestre Ambrosio, Antonio Nobrega. Hay un nuevo vocabulario musical, muy salvaje: un Africa que nunca fue descubierto.

–¿Qué sentía cuando *Down Beat* decía que usted era el mejor percusionista del mundo?

–Estaba bien. Era interesante para trabajar como sesionista, porque podía cobrar más caro (risas). En Estados Unidos, los managers de algunos músicos compran quinientos ejemplares de una revista, llenan los cupones de las encuestas y los mandan. Para mi ego era mejor ver los votos de los críticos europeos, eran el reconocimiento a mi trabajo por parte de quienes escriben sobre eso. Podría haber hecho un disco popular: funky, pop, bien norteamericano. Tenía todos los medios a favor. Pero hubiera perdido la identidad. Y mi interés es otro: quiero dejar discos honestos.

"Yo nunca quise ser un músico de jazz", cuenta el brasileño.
Vasconcelos mantiene una actitud casi religiosa cuando toca.

Una fiesta cultural

Por R.C.
desde Chaco

Por estos días se respiran melodías en la chaqueña Isla del Cerrito, a 40 kilómetros de la capital provincial. Es que aquí se desarrolla "Tocar la vida", un evento que congregó a estudiantes de música de toda la Argentina (y algunos llegados de los demás países del Mercosur). Este campamento de música popular es una de los tres actividades de Chaco Invierno 2000, el segundo evento del ciclo Turismo Cultural (organizado por las Secretarías Nacionales de Cultura y Comunicación, y Turismo). En Resistencia ya tuvo lugar el Festival del Fuelle, que unió a bandoneonistas y acordeonistas: estuvieron Rodolfo Mederos, Néstor Marconi, el Chango Spasiuk, y los brasileños Dominguinhos, Luiz Carlos Borges y Renato Borghetti, entre otros. Y hoy culmina la Bienal de Escultura, que trajo hasta la capital chaqueña a artistas de Japón, Bélgica, el Líbano, España, Estados Unidos, Estonia, Francia, Holanda, Polonia, Suecia y Turquía.

La plaza principal de la ciudad se convirtió en un hervidero de gente que les ceba mate y les pide autógrafos ¡a los escultores! Esta noche se conocerán los ganadores del concurso (hay tres premios: el del jurado, el del público y el de los niños) y todas las obras pasarán al patrimonio de Resistencia, autodenominada "la ciudad de las esculturas". Y tiene una justificación: hay tres obras por cuadra. También será esta noche, con un concierto en el Complejo Cultural Guido Miranda, de Resistencia, que se cerrará el campamento de música popular. Sobre el escenario estará un ensamble formado por algunos de los reconocidos profesores que, durante una semana, les acercaron a sus alumnos desde conceptos básicos hasta experiencias de vida. Y que, incluso, se prendieron en interesantes cruces musicales con sus propios estudiantes. Cada vez que esto sucede, la fascinación de los más jóvenes es evidente en sus rostros. El jueves a la noche, en el pub que funciona en la isla, daba placer ver cómo los consagrados músicos uruguayos Hugo y Osvaldo Fattorusso les cedían los solos a sus alumnos.



Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Recursos humanos *(Laurent Cantet, 1999) Premiado en el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, este film francés echa una mirada comprometida sobre la desvalorización del mundo obrero y el problema de la desocupación. El personaje central estudió administración de empresas, aún siendo hijo de un obrero, y ahora llega a la fábrica en la que trabaja su padre para iniciarse en el mundo empresarial. Un conflicto entre los trabajadores y la empresa lo pondrá a prueba. (Cineplex Lavalle, Patio Bullrich, Village Recoleta, Lorca, Lyon, Astro, Savoy, Abasto).*

■ **Misión imposible 2** (John Woo, 2000) Segunda parte de la traslación al cine de la serie televisiva, esta vez superando notablemente la de Brian De Palma. La poética de una adrenalínica acción es el marco en el que Woo armó la historia donde hay un héroe (Tom Cruise), un villano (Dougray Scott) y una mujer por la cual sufrirán en el transcurro de su batalla (Thandie Newton). Un entretenimiento de primer nivel (Metro, Ocean, Village Recoleta, Abasto, Cinemark Pto. Madero, Solar de la Abadía, Showcase Belgrano y Quilmes).

■ **Dulce y melancólico** (Woody Allen, 1999) A pesar de no ser una *Woody movie* mayor, el film es más inteligente y personal que la mayoría de los que pueden verse por ahí. Enhebrado como un falso documental, es un homenaje a un genio apócrifo del jazz de los 30 un tanto extravagante: Emmet Ray (Sean Penn), un guitarrista algo patético, y otro tanto gracioso, que le da al trago como si fuera agua (Atlas Santa Fe, Galerías Pacífico, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Showcase Belgrano).

■ **Dinosaurio** (Eric Leighton y Ralph Zondag, 2000) Luego del éxito de *Jurassic Park*, Walt Disney volvió sus ojos sobre el paraíso perdido de los dinosaurios. Animado a través de la tecnología computada, desfilan en la pantalla una gran serie de animales desaparecidos sobre fondos reales filmados en Venezuela, Florida y Australia, de una calidad notable. La historia es bien sencilla: Aladar, un dinosaurio hervíboro, deberá llevar la bandera de la supervivencia de su especie frente a las fieras carnívoras (Village Recoleta, Gaumont, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Cinemark Pto. Madero).

■ **Cautivos del amor** (Bernardo Bertolucci, 1998) Libre de todo lastre, inspirado como en su mejor época, el gran realizador italiano hace de un film de cámara una magnífica historia de amor, de una sutileza exquisita. El (David Thwelis) es un pianista que vive recluido en su propio mundo; ella (Thandie Newton) es una refugiada política africana esperando el reencuentro con su marido. En un enorme caserón romano, sus grandes diferencias no hacen sino acercarlos (Patio Bullrich, Atlas Santa Fe, Cautivos, Premier).



Mumford *(Lawrence Kasdan, 1999) Una película con guión afinadísimo y sutil, diálogos inteligentes y protagonistas a la altura de semejantes buenas variables (Abasto, Village Recoleta, Showcase Norte y otros).*

DISCOS



D'Angelo. Voodoo *(EMI, 2000) Este disco ha merecido dispares reacciones de parte de la crítica y unánime gusto masivo (destronó del número 1 Billboard al tanque Supernatural, de Santana). D'Angelo es la gran esperanza del soul para el siglo XXI, una especie de Marving Gaye by GAP, que ha grabado su segundo disco solista con un concepto musical tradicional. Largas improvisaciones con instrumentos a tracción humana -pocas máquinas y dj operando– y fraseos vocales propios de un soul man, hacen de este disco un buen muestrario de música negra año 2000.*

■ **Varios. The all-time greatest reggae songs. One love** (Sony, 2000) Desde la irrupción de Bob Marley, el reggae ganó un espacio en el ritmo del planeta musical. En casi treinta años de "vida" fuera de Jamaica, ha permitido una larga serie de apariciones estelares y también constantes rebotes en los cinco continentes. Esta recopilación que reúne al gran Peter Tosh con los brasileños de Cidade Negra, al inglés Finley Quaye con los venezolanos Desorden Público más Aswad, Yellowman y Jimmy Cliff y también agrega dosis de hip hop con The Fugees y Pras, representa ese espíritu "globalizado".

VIDEOS



Cuento de verano *(Eric Rohmer) Nueva entrega del director francés, parte de la serie de los Cuentos de las cuatro estaciones. El film, de notable factura, trabaja sobre una conflictiva y crucial decisión que debe enfrentar uno de los personajes. Gaspard (Melvil Popaud) es un adolescente que en plenas vacaciones de verano debe escoger entre tres diferentes mujeres que, bajo la costumbre del azar, se conocen entre sí.* **(AVH).**

■ **Una historia sencilla** (David Lynch) "Tengo 63 años, pero no estoy muerto", le dice Alvin Straight a su hija. Testarudo, Alvin se ha enterado que su hermano Lyle ha sufrido un ataque al corazón y decide ir a visitarlo al volante de una cortadora de césped, para recorrer 800 kilómetros. Así, Lynch logra construir una lenta, pero profunda fábula sobre la vejez y la vida **(AVH).**

LIBROS



Roman Gubern. El eros electrónico *(Editorial Taurus) Las nuevas tecnologías de información y comunicación tienen efectos emocionales sobre la población, que se acrecentarán a largo plazo. Esa es la idea que da pie a este ensayo del prestigioso investigador español. La expansión de la pornografía, los arquetipos eróticos que propone la industria televisiva, el cibersexo y los usos amorosos del correo electrónico son algunas de las cuestiones que se analizan.*

■ **Carlos Parera Gorgoll. Un tigre antes de dormir** (Editorial Planeta) "Tigre" sale de la cárcel, después de seis años de encierro y dispuesto a saldar sus cuentas pendientes: la promesa que le hizo en el pasado a una mujer y algunos asuntos oscuros con Cáceres, ex compañero de aventuras y delitos. La tensión de esta novela, primera finalista del Premio Planeta 1999, se acrecienta con el correr de las páginas.

OTRO CINE



Centro Cultural Recoleta. *Hoy: Barrio gris, de Mario Soffici (foto). Mañana: Tapados, de Luciano Zito. A las 19 en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.* **Gratis.**

■ **Liberarte.** Mañana: *Amerika Perdida*, sobre la gira por América latina de **Mano Negra**. A las 21.30 en Liberarte, Corrientes 1555.

■ **Cine Club ECO.** Ciclo "Jean Renoir". Hoy y mañana: *Une partie de Campagne*, de Jean Renoir. A las 18.30 en Corrientes 4940, 2º "E".

■ **Cine Club IRCA.** Ciclo "Italia: dos etapas". Hoy: *El desierto de los tártaros*, de Valerio Zurlini (a las 19.15). En Moldes 2155.

■ **Megafón.** Mañana: *Perón, sinfonía del sentimiento* (1º parte), de Leonardo Favio (a las 15). En Megafón, Chacabuco 1072.

■ **Imagen.** Hoy: *Lisboa Story*, de Wim Wenders. A las 18.30 en el Centro de Teoría de la Imagen, Thames 2289. **Gratis.**

■ **Cine Club Nocturna.** Ciclo de cine japonés "Animé erótico". Hoy: *New Angel II*, de Hiromitsu Oota (a las 23.30). En La Ideal, Suipacha 384.

■ **Cine Club TEA.** Ciclo "Retrospectiva: Claude Chabrol". Hoy: *Madame Bovary*, de Claude Chabrol. A las 20 en Aráoz 1460, dto. 3. Mañana a las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Ciclo "Marlene, antes y después del ángel". Hoy y mañana: *Marlene*, de Maximilian Schell (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.



Venecia, *de Jorge Accame, con actuaciones de Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y otros, dirigidos por Helena Tritek. Ultimas funciones en el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 21 y 19.*

MUSICA



Fats Fernández *presenta su espectáculo "Jazz en la intimidad". En Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.*

■ **Javier Malosetti Sexteto** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.30.
■ **Jirafas en la India** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.
■ **Guillermo Zarba Trío** en la Peña del Abasto, Sarmiento y Sánchez de Bustamante. Hoy a las 22.
■ **Roque Narvaja** en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Hoy a las 22.
■ **José Colangelo y su conjunto** en el Hall del Teatro San Martín, Corrientes 1530.
■ **Laura Albarracín** en El Desalmadero, Scalabrini Ortiz 670. Hoy a las 22.
■ **Adriana Nano** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 20.30.
■ **Carlos Andino y Los peores del barrio** en el Teatro en flor, Acuña de Figueroa 330. Hoy a las 23.
■ **Opus Cuatro** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.
■ **Claudia Sinesi** en Sadem, Belgrano 3655. Hoy a las 22.30.
■ **Mariana Baraj** en Latinum, Humberto 1º 315. Hoy a las 22.
■ **Juan Falú** en el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21. **Gratis.**
■ **Lito Vitale-Juan Carlos Baglietto** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.
■ **Raúl Lavié y Rubén Juárez** en Michelángelo, Balcarce 433. Hoy a las 23.30.
■ **Leo Maslíah** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 23.
■ **Julio Pane Trío** en el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17. **Gratis.**
■ **Sexteto Arrabal** en la Fundación La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049. Hoy a las 21.30.
■ **Néstor Marconi y Oscar Giunta** en Notorius, Callao 966. Mañana a las 21.
■ **Nora Sarmoria Trío**, junto a **Nuria Martínez**. En Océano, Jorge L. Borges 1985. Hoy a las 22.

TEATRO



Mil y un cuentos. *Unipersonal de la narradora Ana Padovani, con un repertorio de textos clásicos y contemporáneos (entrada incluye copetín). Estreno, en Café La Biblioteca, M. T. de Alvear 1115. Hoy a las 20.30.*

■ **Monogamia**, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. **Estreno** en la Sala Celcit, Bolívar 825, hoy a las 22 y mañana a las 20.
■ **El sueño y la vigilia**. Libro y dirección de Juan Carlos Gené. Con Verónica Oddó y Juan Carlos Gené. En la Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Juana** (sobre la vida de Juana de Arco). Obra escrita, actuada y dirigida por Emilia Mazer. Con Ariel Bonomi, Carlos Silva, Daniel Kargieman y otros. Dramaturgia: Leandro Calderone. En El Angel del Abasto, Zelaya 3122, hoy a las 21.
■ **Oleanna**, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal, dirigidos por Hugo Urquijo. En el Teatro Broadway (Sala Raúl Rossi), Corrientes 1155, hoy a las 21 y 23, y mañana a las 20.30.
■ **Teatro Negro de Praga** presenta *La bicicleta voladora*. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 21.30 y domingo a las 20.
■ **Mato Milenio**. Unipersonal de Carlos Guarnerio. En Bulubú, Av. Rivadavia 1350, hoy a las 23.
■ **Camino de cardos**. Agrupación Club Victoria. Dirección de María Romano y Andrea Chacón. En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371, mañana a las 20.
■ **Bartleby** (El escribiente), de Herman Melville. Elenco dirigido por David Amitín. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 19.
■ **El jugador**, de Fedor Dostoievsky. Con Eduardo Nutkiewicz, Roberto Baldi y otros. Dirección de Andrés Bazzalo. En El Bardo, Av. Independencia 2992, hoy a las 21. Reservas: 4544-8799.

DANZA



Se ve Flamenco, *espectáculo coreográfico del Ballet Flamenco de Alicia Fiuri. Con la dirección general de A. Fiuri y Néstor Spada. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.*

■ **Al fin solos**, ciclo coordinado por Brenda Angiel. Coreografías de Silvia Pritz, Andrea Servera, Paula Etchebehere y Susana Szperling. Hoy a las 22: *Mujeres de Shakespeare*, con la interpretación de Gabriela Tognetti. En el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21.

PIBES



A la hora de dormir, *obra teatral que rastrea en el temor de la oscuridad a la hora en que los chicos deben ir a la cama. Con Mónica Buscaglia, Javier Cardini y elenco, dirigida por Gastón Marioni. En el Teatro Café Concert, Corrientes 1218. Hoy y mañana a las 15.*



Doña Disparate y Bambuco. *Comedia teatral infantil con Georgina Barbarossa y Marcelo Trepat sobre textos de María Elena Walsh. En el Teatro Astros, Corrientes 746, hoy y mañana a las 16.*

■ **Aguamarina.** Comedia musical producida por el Grupo de Investigación Para la Enseñanza de la Música, bajo la dirección de Fernando Bozzini. En Paternal Teatro, Nicolás Repetto 1556. Mañana a las 17.
■ **Enrico el Cosólogo.** Con Fabián Bobek, bajo dirección de Marcelo Katz. En el Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea al 1200. Mañana a las 15. **Gratis.**
■ **Circo Raluy.** De gira por todo el mundo, el circo español desembarca en nuestro país con el particular estilo "circo de cámara". En Alte. Brown al 500, Casa Amarilla. Hoy y mañana a las 16.
■ **Blancanieves y los 8 enanitos.** Espectáculo sobre el clásico cuento. Con la actuación de Matías Zarini, Silvana Prieto, Susana Presa y elenco. En La Galera, Humboldt 1591. Hoy y mañana a las 16.30.
■ **Pinocho (aventuras de un muñeco).** Adaptación y dirección general de Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Títeres, escenografía y vestuario de Magda Banach y música de Jorge Valcarcel. En la Sala María Guerrero del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 16.
■ **La familia Payaso.** Comedia musical bajo la dirección de Gabriela Ricardes. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy y mañana a las 16.
■ **El niño de papel.** Obra de títeres por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, bajo la dirección de Ana Alvarado. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.30.
■ **Fabulosas fábulas.** Por Grupo c.c (actores y muñecos). Con Carlos Canosa y Ana Cinkö. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y mañana a las 18.
■ **Sueños mágicos.** Comedia musical con la actuación de Mariana Bustinza, Paola Triñanes y Maia Vásquez Millán, con dirección de Santiago Calvo. En el Teatro Contemporáneo, Cochabamba 415. Mañana a las 16. **Gratis.**
■ **Soltando amarras.** Narraciones combinadas con situaciones dramáticas, con las actuaciones de Paula Andrada y Damián Smulevich. En La Casona del Teatro Urtubey, Corrientes 1975. Hoy y mañana a las 17.30.
■ **Aquel globo.** Obra de títeres a cargo de la Compañía Titiritezca, bajo la dirección de Pedro Pomares. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229, hoy y mañana a las 17.
■ **Sin amigos no es lo mismo.** Títeres por el grupo Los Chiripiorcas. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 16. **Gratis.**
■ **La familia Fernandes.** La vida familiar desde la perspectiva de los chicos. Textos y dirección de Hugo Midón. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 15 y 17.
■ **Chocolate por la noticia**. Libro y dirección de Leonardo Kreimer. En el Teatro Mágico Alparamis, Av. del Libertador 2229, Olivos, hoy y mañana a las 16 y 18. **Gratis.**
■ **La cenicienta.** Danza, teatro y clown a partir del clásico. Con Alejandro Canuch, Ana Victoria Iommi, Lisa Simkin y otros, bajo dirección de Yamil Ostrovsky. En el Centro Cultural Agronomía, San Martín 4453. Hoy a las 16.
■ **Melisa y Corchito el fanfarrón, contra la bruja y el lobizón.** Comedia teatral con Marité Reussi, Abel Mares, Norma Armand y otros. En el Auditorio de la Asociación Bancaria, Sarmiento 341. Hoy a las 17.30.
■ **Africa.** Obra de teatro de Roberto Cortizo Petraglia. Por el Grupo Juglares, bajo la dirección de Roberto Cortizo. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy y mañana a las 15.
■ **Cenicienta, la historia continúa.** Clásico de la literatura infantil, con Mariana Fabbiani, Leandro Stivelman y otros. La dirección es de Daniel Casablanca. En el Teatro Maipo, Esmeralda 443. Hoy y mañana a las 17.
■ **Alí Babá y los 40 ladrones.** Espectáculo interpretado por títeres gigantes, a cargo de la compañía "El Disparate Violeta". En el Centro Cultural I. Peretz, O'Higgins 2061, Lanús Este. Mañana a las 16.30.
■ **Flori y Gastón.** Obra de un pequeño amor, de Roberto Vega. Dirige Marina Baggini. En Encuentro, México 3700, hoy y mañana a las 17.
■ **Casi un cuento.** Comedia musical con títeres sobre una historia de amor. Libro y dirección de Daniel Chocaro. En el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999, mañana a las 17.
■ **Melodía del día.** Por el grupo de títeres El Bavastel. Con Laura Ferro y Myrna Cabrera. Dirección de Carolina Erlich y asistencia de Lucía Marachli. En el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, mañana a las 15.30.
■ **Pinocho detective.** Obra tiritesca con la dirección de Sarah Bianchi. En el Museo Argentino del Títere, Piedras 905. Hoy a las 16. **Gratis.**
■ **Atrapa cuentos.** Lectura de cuentos infantiles a cargo de Fernanda Gómez. En el Teatro del Pasillo, Colombres 35. Mañana a las 17.30.
■ **Cuentos de la selva.** Sobre relatos de Horacio Quiroga. Locución, actuación y efectos sonoros de Roberto Municoy, Marcelo Nacci y Luis Reales. Producción de La Calle de los Títeres. En el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453, hoy a las 17. **Gratis.**
■ **Estrellas intergalácticas.** Cuatro superestrellas que viajan por el cosmos y desembarcan en el planeta Tierra para conquistar nuevos fans. En la Sala Alberdi del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 16. **Gratis.**
■ **La canción del pollito.** Obra de títeres de Aidé Andreone. En la Fundación Proarte, Mario Bravo 960. Hoy a las 16.30 y mañana a las 15.
■ **Fábula de Basilisa, la luz y el fuego.** Teatro de sombras y títeres a cargo de Omar y Claudio Alvarez, bajo la dirección de Rafael Curci. En el Centro Cultural Espacios de Villa Ballester, Witcomb 2623. Hoy a las 15.30.
■ **Paquetito.** Obra infantil con Matías Galimberti y Mariano Miquelarena. En la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 16.30.
■ **Pasado por agua.** Por el grupo Los títeres de Don Floresto. En la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157, hoy y mañana a las 16.
■ **Hay que salvar una flor.** Obra teatral con Julián Calviño, Chino Fernández y otros. En el Anfiteatro Alberdi, Directorio y Lisandro de la Torre. Mañana a las 16. **Gratis.**
■ **La pequeña aldea.** Comedia histórica que cuenta con una maqueta de más de 20 m, de Héctor López Girondo y Fabián Ucello. En el Museo Histórico Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, mañana a las 16.

cines

APARIENCIAS
Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea Del Boca y Adrián Suar. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 17.50 y 21.55 hs. Pl.: $ 7
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50, 19.40 y 23.10 hs.

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.50 y 22.40 hs.

CORAZON
(Las alegrias de Pantristre). Dir.: García Ferré. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.30, 15, 16.30, 18 y 19.30 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 10.45, 13, 14.35, 16.30 y 18.25 hs.

DESTINO FINAL
Dir.: James Wong, con Devon Sawa y S. William Scott. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 11, 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 18.55, 20.40 y 22.30 hs.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs.

EL CAMINO HACIA EL DORADO
(En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.50, 15.50 y 17.50 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.10, 14.55 y 16.45 hs.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.40 y 23 hs.

EL PATRIOTA
Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Heath Ledger. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.45, 18.50 y 22 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15.30, 18.40 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

ESPERANDO AL MESIAS
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Piñeyro. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.40 y 22.30 hs. Pl.: $ 7

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18, 19.40, 21 y 23 hs.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 19.40 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19 y 22 hs. Sáb. trasn.

HUMO SAGRADO
Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30, 20.30 y 22.50 hs.

INVOCACION
(España-1999). Dir.: Héctor Faver, con Patricio Contreras y Cristinna Banegas.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12 hs.

LA ESCUELA DE LA CARNE
Dir.: B.Jacquot. P/16.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.30 y 22.40 hs.

LA ETERNIDAD Y UN DIA
Dir.: Theo Angelopolus, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 19.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs.

LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS
Dir.: B. Levant, con M. Addy y S. Baldwin. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30, 20.50 y 22.50 hs.

LOS PINTIN, AL RESCATE
Dir.: Roberto De Biase. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50, 15.30 y 17 hs.

M:I-2
(Misión: imposible 2). Dir.: John Woo, con Tom Cruise y V. Rhames. S/R.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PAPA ES UN IDOLO
Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20 hs. Pl.: $ 7
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13.05, 14.50, 16.50 y 18.50 hs.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.40 hs.

PASION DE AMOR
Dir.: Patrice leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.

RECURSOS HUMANOS
Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 y 21 hs.

TITAN A.E.
(En castellano). S/R.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.35 y 17.40 hs.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 11, 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

TODO COMIENZA HOY
Dir.: B. Tavernier, con P. Torreton y M. Pitarresi. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10 y 23 hs.

TU RIDI
(Tu ries). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 17.10 hs.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 21 y 23 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
10, 11.15, 14.15, 15.45 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO:
10.35, 12.50, 14, 16, 17.15, 18, 18.20, 19.20, 20.05, 20.25 y 21.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10, 14.25, 16.30 y 18.35 hs. S/R.
MUNFORD:
11.55, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DESTINO FINAL:
20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR:
12.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
10.30, 13.20, 15.25 y 17.45 hs. S/R. (En castellano).
APARIENCIAS:
20.30, 22.50 y 23.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
20.15 y 22.40 hs. S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
11.45, 13.30, 16.05 y 18 hs. S/R.
LA ETERNIDAD Y UN DIA
20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
DINOSAURIO:
11.40, 13.25, 15.10, 17.10, 19, 20.50 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.30, 13.10, 14.55, 16.45 y 18.30 hs. S/R.
APARIENCIAS:
20.20 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.35, 13.35, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
12.15, 14.30, 16.45 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
13.15, 15.45 y 18 hs. S/R.
GLADIADOR:
22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11.50, 13.55, 16.10, 18.15 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
DESTINO FINAL:
20.25 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
11.30, 13.30, 15.40 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
APARIENCIAS:
13.20, 15.55, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
13 y 14.40 hs.;
M:I-2
(Misión: imposible 2): 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
DULCE & MELANCOLICO:
13.20, 17 y 20.40 hs. P/13;
CHINESE BOX:
15.10, 18.50 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn
Sala III
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.30 y 14 hs. S/R.
EL CASAMIENTO:
15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
PAPA ES UN IDOLO:
13, 14.40 y 16.20 hs. S/R.
CAUTIVOS DEL AMOR:
18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
12.10, 14.15, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano); 20.45 y 22.45 hs. (Con subtítulos en castellano). S/R. Sáb. trasn.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.30, 13.15, 15.15, 17.15 y 19.05 hs. S/R.
APARIENCIAS:
21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.10, 14, 15.45 y 17.25 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
12.40, 15.50, 19 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA ETERNIDAD Y UN DIA:
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
CORAZON:
(Las alegrías de Pantriste): 11.30, 13.10, 15 y 16.40. S/R.
CAUTIVOS DEL AMOR:
19.15, 21.10 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
18.40, 21 y 23.10 hs. Sáb. trasn. Sáb. trasn.
TE CON MUSSOLINI:
18.30, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
PASION DE AMOR:
12.45, 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. y sáb. trasn. 1.30 hs.
MUMFORD:
17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y sáb. trasn. 1.30 hs.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
10.30, 11.30, 14.45, 15.45, 16.45 y 18.45 hs. S/R. (En castellano).
EL PATRIOTA:
11, 12, 14.15, 15.15, 17.30, 18.30, 20.20, 21, 22 y 23.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
LA ETERNIDAD Y UN DIA:
19.45 y 22.40 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
TITAN A.E.:
10.30, 12.45, 15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
TITAN A.E.:
13.30 y 18.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
DINOSAURIO:
10.30, 11, 12.30, 13, 13.30, 14.30, 15, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO:
21.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn 1 h.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.30, 12.30 y 14.30 hs. S/R.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 10.30, 11, 11.30, 12.30, 13, 13.30, 14.30, 15, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
10.30, 19.30 y 21.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.15 hs.
CHINESE BOX:
12.30, 20.45 y 23 hs. P/16.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
10.15, 12.15, 14.15 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
LA ESCUELA DE LA CARNE:
11.30, 16.15 y 21 hs. P/16.
APARIENCIAS:
17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 hs.
NADIE ES PERFECTO:
20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
DULCE & MELANCOLICO:
11 y 23.20 hs. S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 11.30, 14.15, 16.20, 17, 19, 19.45, 21.45 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 y 1.15 hs. (dos copias).
RECURSOS HUMANOS:
14, 18.45 y 23.15 hs. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.15 hs. P/13.
GLADIADOR:
15.30, 18.45 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.15 hs.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
11.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PATRIOTA:
13.10, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11.50, 13.25, 15, 16.35, 18.10, 19.45 y 21.20 hs. S/R. (En castellano).
CORAZON
(Las alegrías de Pantriste): 11.50, 13.20, 14.50, 16.20, 17.50 y 19.20 hs. S/R.
DULCE & MELANCOLICO:
21 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.50, 13.30, 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DESTINO FINAL:
23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APARIENCIAS:
19.30, 21.20 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR:
19.35 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
DINOSAURIO:
11.45, 13.35, 15.25, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.45 y 16.45 hs. S/R.
CHINESE BOX:
20.45 y 22.55 hs. P/16.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
10.45, 14.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11, 12.50, 14.40, 16.30 y 18.15 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APARIENCIAS:
20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.10, 12.45, 14.15, 16.15 y 18.10 hs. S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 19.55 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11.20, 13.05, 14.50, 16.45, 18.35, 20.10 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
CORAZON
(Las alegrías de Pantriste): 14.20, 16.20, 18.40 y 20.35 hs. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.10, 13.20, 15.30 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.55 y 13 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
15, 18.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
10.30, 12.35, 14.40, 16.45, 18.50 y 20.45 hs. (En castellano).
DESTINO FINAL:
22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APARIENCIAS:
20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11, 13, 15, 17 y 18.55 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
12.15, 15.35, 18.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.20 y 13.15 hs. S/R.
APARIENCIAS:
18.40, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 19.35 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 6 (Mar. y miérc. todo el día y lunes a sáb. 1ra. función: $ 3).
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 13.40, 15.20, 17 y 18.40 hs. S/R.
APARIENCIAS:
20.30 y 22.10 hs. S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
14, 15.40 y 17.20 hs. S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
19, 20.40 y 22.30 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo, 14.30 y 18.30: $ 3).
LOS PINTIN, AL RESCATE:
14.30 y 16.30 hs. S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
18.30 y 20.15 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11, 13, 15 y 17 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
19.15 y 22.15 hs. P/13.
DINOSAURIO:
11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 12.10, 13.50, 15.35, 17.20 y 19.05 hs. Dir.: García Ferré. S/R.
DESTINO FINAL:
20.50 y 22.50 hs. Dir.: James Wong. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
TITAN A.E.:
12.30, 14.30 y 16.30 hs. (En castellano) S/R.
APARIENCIAS:
18.30, 20.25 y 22.20 hs. Con Adrián Suar. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
DINOSAURIO:
13.15, 15.10, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs., de Walt Disney. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
PASION DE AMOR:
10.30, 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Dir.: Patrice Leconte, con Juliette Binoche y Daniel Auteuil. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL PATRIOTA:
10.45, 12.40, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.20, 20.20 y 21.20 hs. Dir.: García Ferré. S/R. (dos copias).
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. Dir.: Roberto De Biase. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.20, 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. Dir.: E. Bergeron-D. Paul. (En castellano). S/R. (dos copias).
TITAN A. E.:
10.30, 12.40, 14.45, 15.50, 16.50, 19, 21.10 y 23.15 hs. (En castellano). S/R . Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
DINOSAURIO:
10.30, 11, 11.30, 12.30, 13, 13.30, 14.30, 15, 15.30, 16.30, 17, 17.30, 18.30, 19, 20.20, 20.50, 22.10 y 22.40 hs. Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. (En castellano). S/R. (dos copias).
M:I-2
(Misión: imposible 2): 10.30, 13, 15.30, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. Dir.: John Woo, con Tom Cruise. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trașn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
DESTINO FINAL:
10.30, 12.40, 16.50, 21 y 23.15 hs. Dir.: James Wong, con D. Sawa. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
APARIENCIAS:
10.30, 14.45, 20.30, 21.30, 22.45 y 23.30 hs. Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea del Boca y Adrián Suar. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
NADIE ES PERFECTO:
20.30 y 23 hs. Dir.: Joel Schumacher, con Robert De Niro. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. Dir.: B. Levant, con M. Addy y S. Baldwin. (En castellano). S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 y 23.10 hs. Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella. S/R. Viernes a dgo. trasn. 1.15 hs.
GLADIADOR:
10.30, 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
RECURSOS HUMANOS:
20.30 y 22.45 hs. Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797.
EL ARCA DE NOE,
de B. Britten. Ciclo "Opera de Cámara". Producción de "Espacio XXI". Dir. musical: Andrés Juncos. Dir. escénica: María Crovetto. Viernes y sábado: 17 hs., domingo: 11 hs. Ent.: $ 10.

teatros

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI,
de Bertolt Brecht. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco.Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado").Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
EL POBRE HOMBRE,
de José González Castillo. Con Gonzalo Urtizberea, Héctor Bidonde y elenco. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl:$8 (miércoles: $4).
EL SEÑOR BERGMAN Y DIOS,
de Marcelo Bertuccio. Con Aldo Braga, Ana Giovino, Diana Lamas y elenco. Dir.: Roberto Castro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
JOSE COLANGELO
(piano) y su conjunto. Hoy: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").
HUANCARA
"Al diablo con la música". Martes a viernes: 18.30 hs., sábado: 14.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
JETTATORE...!,
de Gregorio de Laferrére. Con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4802-8507.
LA EXCELSA,
de Juan Pablo Santilli. Con Mario Alarcón, María Comesaña, Facundo Espinosa, Daniel Miglioranza y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
RAJATABLADANZA
(Venezuela) pta.: "Noche de dos días". Música de Tom Waits y otros. Dir.: Luis Armando Castillo. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "María Guerrero").
BORGES, los paraísos perdidos.
Coproducción de "Ensayo 100" y el "Festival de Otoño" de Madrid. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Miércoles: $ 5).

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 8). Despedida 30 de julio.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y M.Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (c/consumición).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
HUGHIE,
de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
EL REÑIDERO,
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 23 hs., domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
CRIMENES DEL CORAZON,
de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala 2).
EMPERADOR GYNT,
de H. Ibsen. Con "Franklin Caicedo". Dir.: Lito Cruz. Sábado: 22.30 hs. (Sala 2).

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena).
JUANA.
Con Emilia Mazer, Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335.
ANFITRION,
de Moliere. Por el grupo "Triada". Dir.: Guillermo Cacace. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
MACBETH,
de William Shakespeare. Grupo "Sísifo". Dir.: Daniel Baldó. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS.
25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
HUMOR INTERACTIVO.
Libro y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.
SEA ACTOR EN 15'.
Libro y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO.
Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20 y 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **BRUJAS.** Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
PABELLON SIETE.
Con Alberto Mazzini y elenco. Dir.: Alberto Mazzini. Jueves y viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 10.
LA VIDA ES SUEÑO,
de Calderón de la Barca. Por "Grupo Pandorga". Con Marcelo de Souza. Adapt. y dir.: Manuel Maccarini. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
FARSA DEL MARIDO...
"cornudo, apaleado y contento", de Alejandro Casona. Dir.: Norberto Lombardini Jerez. Sábado: 21.30 hs. $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO.
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
COPPELIA
Ballet de Delibes/Martínez. Con bailarines y Ballet Estable del Teatro Colón. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 8.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN TANGO PARA GOLDONI.
Adapt. de "La Locandiera", de Carlo Goldoni. Con "Sandra Smith", Néstor Villa, Ana Ferrer y elenco. Dir.: Clara Vaccaro. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. $ 12.
ROMEO Y JULIETA,
de Shakespeare. Por A.D.I.S.A. (Artistas Discapacitados Argentinos). Dir.: Adrián Lazz. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
TEATRO NEGRO DE PRAGA
pta.: "La bicicleta voladora". Virtuosidad, técnica, musicalidad y efectos especiales. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala Principal).
Quiero ser tu sombra.
"Jhosemaria" pta. su espectáculo. Dir.: Ricardo Nolé. Invitado: Agustín Hellin y su grupo flamenco. Sábado: 22.45 hs. $ 10.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
BARTLEBY:
"el escribiente", de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
CEREMONIA ENAMORADA,
de William Shakespeare. Con "María Ibarreta". Dir.: Miguel Gerberof. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre).
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **A DOLL'S HOUSE,**
de Henrik Ibsen. Por "Actors Repertory Theatre". Dir.: Mary Sue Bruce. (En inglés, con subtítulos). Hoy: 21 hs. (Despedida).

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
DOÑA RAMONA,
de Victor Leites. Con Zulema Caldas, Ramiro Vayo, Paola Messina y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

BALVANERA
(Club de teatro) Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **NOCHE DE PRIMAVERA,**
de Jorge Bosch. Dir.: Laura Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906.
MATCH DE IMPROVISACION.
Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Miércoles a sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
BALLET CON HUMOR.
Compañía cómica de ballet. Fundador: Jorge Curia. Dir.: Adrián Dellabora-Claudio González. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,**
de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE
...en Broadway
"La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA
de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Maslloren y Federico González Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
LA ESPERA TRAGICA,
de E. Pavlovsky. Dir.: Mariela Landon. Sábado: 21.45 hs.
MATO MILENIO.
Con Carlos Guarnerio. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENENT:
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
Y UD., CUAL ES?.
Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES.
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II.
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
KLEINES HELNWEIN.
Con Belén Blanco. Dir.: Rodrigo Malmstem. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
FAROS DE COLOR.
Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Sábado: 21.30 hs.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN,
de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.

EL HUESPED.
Dir.: Pablo Shilton. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **VISITA DE NOVIOS,**
de Julio Ardiles Gray. Dir.: Martin Vives. Sábado: 21.30 hs.

CLUB DE TEATRO
Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. **QUIEN...YO?,**
de Dalmiro Sáenz. Por el grupo "Pordioseros". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

COLONIAL
Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700.
ROCIO, TRONO Y TRONIO.
Con Rocío del Cielo. Dir.: J.Ballarias. Sábado: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
EL MAYOR DE MIS DEFECTOS,
de Roberto Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2)

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
UNA PLAZA LLENA DE HAMACAS.
Autor y dir.: Edgardo Chini. Sábado: 21 hs.
LOS ASESINOS...
"de los días de fiesta", de Hugo Men. Dir.; Claudio Mateo. Sábado: 23.30 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
VARIETANGO,
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs. $ 5.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Teatro Abierto".
DE PIES Y MANOS,
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Carlos Somigliana".

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
PENAS SIN IMPORTANCIA,
de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19.30 hs.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSETTO
en: "Rojo Tango". Con Daniel Binelli y su Quinteto. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (c/consumición).

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30.
Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala I).
BANG BANG
"...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 20 (incluye cena). Sala 2.

DE LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4862-8727.
El otro canto de la poesía II,
de M. Cesarsky-D. Di Cocco. Dir.: Daniel Di Cocco. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10. (domingo: $ 6).
LA DERROTA.
Con Eleonora Mónaco, Coralia Rios y Fabio Marcoff. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218.
Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA.
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362.
HAMLET,
de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL DESPERFECTO,
de Friderich Durenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 20.30 hs. (Sala 1).
EL VARIETE DEL FARAVUTE.
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
DEMOCRACIA EN EL BAR,
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 21 hs., sábado: 0.45 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA,
de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
A VER, UN APLAUSO!:
de César De María. Dir.: Valeria Caballero-Alejandro Szadurski. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
EL HOMBRECITO.
Con Carlos Pais y Americo Torchelli. Dir.: Marcelo Pedemonte. Sábado: 21 hs.
EL CLASICO BINOMIO,
de Jorge Ricci-Rafael Brusa. Dir.: Andrea Lobato. Sábado: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
META-TANGO.
Musical con orquesta, cantantes y bailarines. Dir.: Daniel Moreno. Sábado: 19 hs. Pl.: $ 8.

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!.
Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0 h., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 19.30h
MACHOHEMBRA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 20 hs.
PSICOTEATRO,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 0.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
METEJON



"Guarda con el tango", de Ricardo Halac. Con Norberto Trujillo, Paula Canals, Luis Solanas y "Las Bordonas" (cuarteto de guitarras. Dir.: Luis Luque.Viernes y sábado:21.30 hs.,domingo:20.30 hs.Ent.:$10.
FLAMENCO.
Con Antonio Montoya (cante), Marisa Cura y Nestor Spada (baile), Mauricio Ceballos (violín). Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A FEDERICO,**
(vida y muerte de F. García Lorca) de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Despedida: 29 de julio).

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
A 2,50 LA CUBA LIBRE,
de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
PROCESO A JESUS,
de Diego Fabri. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.; $ 10. (Sala 2).
LA DAMA DE LOS CEIBOS.
Libro y dir.: Manuel Cruz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala 4).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. "Coro Negro" pta.:
NOTICIERO EN SOLFA.
Una desinformación coroteatral. Autor y dir.: Daniel Di Pace. Sábado: 22 hs. $ 5.

LA BODEGA DEL VAPOR DE LA CARRERA
(Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca.
NOCHES DE BAILE.
Libro y dir.:Omar Pini.Sábado:19 hs.,domingo: 18 hs. Ent.:$10.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496.
TODAVIA
(Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 6.
LA NOCHE DE LA QUEMA.
Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21 hs. $ 8.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496.
3EX, de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL,
de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
TORRI:
"dice no me escuchen". Con Emiliano "Tumba" Carabajal, Roxana "La negra Vázquez" y Verónica Boto. Sábado: 21.30 hs. (The Cavern Club).
HAY O NO HAY HOMBRES?,
de Roberto Fontanarrosa y Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
LA SOLTERONA Y EL LADRON.
Libro y música: Gian Carlo Menotti. Con Marta Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky y Ana María Osorio (sopranos) y Martín Caltabiano (barítono). Dir.: E. Cogorno. Sábado: 20.30 hs. $ 15.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLA.
on Adriana Rodríguez(flauta),Jorge Biscardi(guitarra), Néstor Tedesco (violoncello), Cuarteto de cuerdas de Leonardo Ferreiras, Eduardo Cogorno (voz) y otros.Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **PEPE MONJE**
en: "El blues del showman Bonnus Track", de Bobby Flores. Sábado: 21 hs. $ 12.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
VICTIMAS DEL DEBER,
de E. Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
MATARAS A TU MADRE.
Autor y dir.: Mariano Moro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
VARIETE.
Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS.
Humor. Sábado: 1 h.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS.
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves:21hs., viernes y sábado:20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde $15.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4457-7091. **EL GRAN DESCHAVE,**
de Sergio De Cecco-Armando Chulak. Con Adriana Briancesco, Daniel Loisi y Alberto Gallo. Dir.: Daniel Loisi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
LA NOCHE DE LA BASURA,
de Beto Gianola. Dir.: Marina Morris. Sábado: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
CENICIENTA CALZA 34,
de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 20.30 hs.
DURANTE EL INTERVALO.
Libro: Patricia Díaz, Diego Hodara y Diego Castro. Sábado: 22.30 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ARLEQUINO.
Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
LABERINTO DE ESPEJOS,
de David Lindsay-Abaire. Con Andrea Frigerio, Nelly Fontán, Jorge Sassi, Adrián Yospe y elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY,
de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES.
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
DORMIR,
de Nicolás Gousseff-Francois Lázaro. Por "Clastic Theatre" (París). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA,
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 y 21 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,**
de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20. (domingo: $ 12).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLESCE QUE NO ES POCO.
"Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín.Jueves a domingo: 20.15 hs. Pl.: $ 10.
LA EMPRESA PERDONA...
"Un momento de locura", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Bebán" y "Marta Gonzalez".Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Pl. desde: $ 15.

REGINA
Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
CORPIÑERAS,
de Mirian Russo. Con Claudia Lapacó, Lucrecia Capello y Héctor Da Rosa. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 25.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL SUEÑO Y LA VIGILIA.
Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
LA ROSA DE PAPEL,
de Ramón del Valle Inclan. Teatro de títeres para adultos a cargo de la compañía "Son de Duendes". Dir. general: Gloria Díaz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
SEBASTIAN ZAMBRANA
(guitarra contemporánea). Sábado: 23 ha. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS.**
Basado en "María Estuardo", de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 128. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO.
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

TEATRO DE REPERTORIO
(T.R.N.) Melo 1756. (Vte. López). Tel.: 4797-8515.
CONCIERTO DE ANIVERSARIO,
de Eduardo Rovner. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
EL NIÑO DE PAPEL.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Martes a domingo: 15.30 hs.
BELLAS ARTES.
Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Martes a domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Martes a domingo: 17.30 hs.

PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **GULLIVER.**
por el grupo "Libertablas". Martes a domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 5.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
EL REY DEL MUNDO,
de Delia Maunás. Dir.: María Esther Fernández. Martes a domingo: 15 hs. $ 5.

SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4802-8507. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
CHUMBAN LOS PARCHÉS.
Por la Cía. "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Martes a domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PINOCHO,
de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Miércoles a domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 6.
PODES SILVAR?.
Versión libre para "Teatro de títeres", del cuento de Ulf Stark. Grupo "Atacados (...por el arte)". Neuquén. Miércoles a domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.:
UN TESORO DE PIRATAS.
Diariamente: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LA CASA DE CARAMELITO.
Con "Cecilia Carrizo". Martes a domingo: 15 y 17 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO.
Con "Georgina Barbarrosa" y Marcelo Trepat. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Diariamente: 15.30 y 17 hs. Pl.: $ 20.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
LA FAROLERA,
de María Elena Walsh. Con "Virginia Lago" y elenco. Diariamente: 16 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. "Pipo Pescador" en:
CASCARA COLORADA.
Dir.: Claudio Hochman. Lunes a viernes: 15 y 17 hs., sábado y domingo: 15 hs.
VIVA EL TEATRO.
Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
CUCURUCHO DE CUENTOS.
Grupo de títeres "Asomados y Escondidos". Sábado y domingo: 15 hs.
JUAN POQUITO CANTA MUCHO.
Sobre textos de María Elena Walsh. De y con Leo Dyzen. Hoy: 15.30 hs.
CHAU, SEÑOR MIEDO,
de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Hoy: 16.30 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA FLAUTA MAGICA.
Basada en la ópera de Mozart. Adapt.: Claudia Godoy. Por el grupo "Yopo loco" Dir.: A. Tello. Diariamente: 17 hs. Pl.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
EL ZORRO.
Con Fernando Lupiz, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otranto. Dir.: C. Hochman. Diariamente: 15 y 17 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **5ENCANTANDO.**
Martes, miérc, sábado y domingo: 11 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Miércoles y jueves: 16.30 hs., viernes, sábado y domingo: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 6.

CIRCO RALUY
Av. Almirante Brown al 500 (La Boca). Tel.: 4300-6755. De España...dos espectáculos en uno: "Circo museo" y dos horas del mejor show circense. El auténtico circo de principio de siglo. Lunes a viernes: 16 y 18.30 hs., sábado y domingo: 16, 18.30 y 21 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
SALTIMBANQUIS
(siempre vuelve...). Con Rodrigo Aragón y elenco. Jueves a domingo: 16 hs. $ 10
SOLTANDO AMARRAS.
Por el grupo "La Fiaba". Dir.: M. Guerty. Jueves a domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228/4815-8071. (Ent.: $ 8).
LOCAS HISTORIAS.
Música: Martín Bianchedi. Libro y dir.: M. González Gil. Diariamente: 15.30 hs. .
TODO DE A DOS.
Coreog.: Rubén Cuello. Libro y dir.: Manuel González Gil. Diariamente: 17 hs. (Sala 1), martes (sala 2).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 968. Tel.: 4326-4218.
LUCIA, LA MAGA.
Con "Valeria Lynch" y gran elenco. Un musical en clave de Sol. Libro: Marisé Monteiro. Dir.: Gipsy Bonafina. Lunes a sábado: 15 y 17 hs., domingo: 15 hs. Ent. desde: $ 10.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617. **FLORI Y GASTON**
(Historia de un pequeño amor), de Roberto Vega. Dir.: Marina Baggini. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.
FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL
(Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires). Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288. Narraciones de cuento. Talleres de ciencia, plástica, juegos, internet. Espectáculos de teatro, música, magia, títeres. Concursos. Diariamente:14 a 20hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
LABERINTO DE COLORES.
Por el grupo "Los Marrokos". Dir.: Luis Hernández. Diariamente: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
REZETAS.
"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.
Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-7200.
LA FAMILIA FERNANDEZ.
Libro y dir.: Hugo Midón. Diariamente: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO.
Dir.: Hugo Alvarez. Martes a domingo: 18 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA.
Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Diariamente: 18 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
EL MOLINETE.
Títeres de Carlos Martínez. Hoy: 15.30 hs.
AMOR DE PAYASOS.
Títeres de Ricky Behrens. Hoy: 16.30 hs.
A LOS TROTES VAQUI ROSA.
Títeres de Pepe Jiménez. Hoy: 17.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
DRAGON BALL Z.
Con "Go Ku" y sus amigos. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 10.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CENICIENTA
"La historia continúa". Con Mariana Fabbiani. Dir.: Daniel Casablanca. Diariamente: 15 y 17 hs. Pl.: $ 15.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
WAKU WAKU.
La comedia musical!. Con la presentación del Zoo de Florencio Varela, mostrando y cuidando los animales. Dir.: Emyliano Santa Cruz. Diariamente: 16 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
SISSI
"La princesa". Una historia de amor que nunca olvidarás. Con Marisol Otero, Marcelo Keller, Omar Pini y elenco. Diariamente: 16 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.
GARABARITO.
Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Diariamente: 15 y 17 hs.

OLIVERIO
(Bauen Hotel). Callao 360. Tel.: 4370-1688. **LA SIRENITA.**
Comedia musical con títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent.: $ 6.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AQUEL GLOBO.**
Por la Cía. "Titiritezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.**
Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Diariamente: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265.
MISION ESPACIAL.
Diariamente: 15 hs. Ent. libre.
NOTICIAS DEL ESPACIO.
Diariamente: 16.30 hs. Ent.: $ 4.
EN EL ESPACIO PROFUNDO.
Espectáculo de divulgación astronómica. Diariamente: 18 hs. Ent.: $ 4. (Público en general).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
NIÑOS REPUBLICA
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409.
ATRACCIONES UNICAS!!!
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Todos los dias: 11 a 20 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **ME PERSIGUE UNA MOMIA.**
Por la Cía. "El partenaire". Dir.: Leopoldo Russo. Diariamente: 16 hs. Ent.: $ 3 (viernes a domingo: $ 4).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
ZYRYAB.
Pta. su CD: "Quiso flamenco", con Georgina Cabral. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 2.
ENAMORADAS DEL MURO.
Con "Mosquito" Sancineto y Micky Ruffa. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10 (c/consumición).

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
RODOLFO LEMOS
en "Noches de tango". Con "Pichín" Córdoba (piano) y Osvaldo Fidicaro (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 11.
VIRGINIA VERONICA
en: "Terapia Tango". Dir.musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.**
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. $ 15.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
FATS FERNANDEZ
pta.: "intimidad con el jazz". Con Andrés Beeuwsaert. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
MIMI KOSLOWSKI.
Tango y canciones. Sábado: 0.30 hs. $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ENCUENTRO A TODO TANGO.
Con Horacio Salgán y Ubaldo De Lío, Lidia Borda y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.
BALENTINO JAZZ BAZZAR.
Con Débora Dixon y Willy Crook. Sábado: 1 h. Ent.: $ 12.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
LAS CUATRO ESTACIONES
(reflexiones sobre el amor). Con Jorge García Marino (Dr. Freud), Patricia Beliére (voz) y "Toro" Staforini (voz y guitarra). Música latinoamericana y francesa. Textos de Roland Barthes. Sábado: 21 hs. $ 8.
DANY MARTIN
en: "40 románticos años". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 13.

JAZZ CLUB
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5346.
HECTOR LOPEZ FURST
(violín) "cuarteto +1": Julio Rocella (guitarra), Diego Bussola (bajo), Guillermo Galelli (batería). Invitado: Rubén Mónaco (vibrafón). Jazz. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 9.
EL GHETTO:
Víctor Scorupski (saxo), Juan Cruz Urquiza (trompeta), Gustavo Rivero (teclados), César Silva (guitarra), Claudio Cicerchia (bajo) y Fernando Martínez (batería). Jazz fusión. Hoy: 1 h. Ent.: $ 9.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
THELONIOUS FONK.
Funk jazz.. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.
NEGRO Y TRISTE.
Funk, reagge, rock.. Hoy: 0 h. Ent.: $ 3. (Después, Fiesta reagee con Dj's y happy hours).

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **MIGUEL CANTILO**
Hoy: 22 hs.

LA COLORADA
(Music & bar). Yerbal y Rojas (Caballito). Tel.: 4901-1927. Rock... **Exsorcistas.**
Hoy: 21 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
ROSARIO MAGALDI.
Narración de cuentos y poesías en inglés de Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
HIERONIMUS KESSLER:
"Música de trovadores, reyes y peregrinos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12 (incluye spaghettis).
THE SHEPHERDS.
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.:
LA NUEVA BANDA SANTIAGUEÑA,
"Angel Reynoso" (humor y chacarera), "Gustavo Troncoso", Miguel Dure, Nadia Lencina Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Hoy: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
ANTONIO TARRAGO ROS.
Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.
CLAUDIA PUYO.
Hoy: 1 h.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
JAVIER MALOSETTI
Sexteto. Jazz, Ryhtm & blues. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. **SWING TIMERS:**
Mauricio Percan (clarinete), Walter Malosetti (guitarra), Manuel Fraga (piano), Negro González (contrabajo) y Pocho Lapouble (batería). Sábado: 22 hs. $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LEO MASLIAH
pta.: "Ex hitos". Humor. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
SILVIA NIEVES-GERARDO DOS SANTOS
en "Un tango, vos y yo". Con el Trío Marmo. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
BERNARDO BARAJ-MANUEL CALLAU:
"A quemarropa". Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **JORGE NAVARRO-BABY LOPEZ FURTS.**
Piano a cuatro manos. Sábado: 22.30 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs.
MARCA CAÑON.
Humor fino (tan fino que ni se nota). Sábado: 21 hs.
A ORILLAS DE LA MUJER.
Idea y guión: Fernando Miró. Sábado: 22 hs.
JUPITER SOLO.
Pop-rock alternativo. Hoy: 0.30 hs.

THE SCREAM
Cerrito 306. Tel.: 4382-5253. **MUSICAL SHAKE.**
Humor + humor + humor: "A puro humor", con Omar Calicchio, Maxi Martín, Carlos Guedes y Cristian Barbieri. Sáb: 1.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JIRAFAS EN LA INDIA:
Roberto Kuczer (sitar), Katya Lartchenko (violín), Teresa Tudisco (tablas) y otros. Fusión de música hindú y africana. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.
NASTA SUPER.
Blues. Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **OPUS CUATRO:**
"Concierto de tangos". Sábado: 21 hs. Ent.; $ 10.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653.
JUAN FALU
Música popular argentina. "Música en el Galpón". Hoy: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO COSTA SALGUERO
Av. Costanera y Salguero. "Disney sobre hielo" pta.:
TOY STORY
"en vivo". Producido por Feld Entertainment. Martes a jueves: 16 y 19.30 hs., viernes a domingo: 15 y 19 hs. Entradas: Ticket Master (Tel.: 4321-9700).

HOTEL HILTON
(Salón "Río de La Plata"). Macacha Guemes 351. (Puerto Madero).
CRAZY HORSE
"L'art du nu". Por primera vez en gira internacional. Sábado: 21, 23 y trasn. 1 hs., domingo: 20, 22 y trasn. 1 hs. Ticketek. Tel.: 4323-7200.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Estac. cubierto: Av. Corrientes 161).
HOLIDAY ON ICE
pta.: "Xotika", un viaje al corazón. Martes y miércoles: 18 hs., jueves y viernes: 15 y 18.30 hs., sábado: 16 y 20 hs., domingo: 15 y 18.30 hs. Pl. desde: $ 8.

costa

CINES

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 14.00, 15.30, 17.30, 19.15, 20.45, 22.00 PAPA ES UN IDOLO. G. Franchella, T/p

LA SUBASTA
Cine Bar. Güemes 2955. T 4512725. Sec: 15.00, 16.25, 17.45. FANTASIA 2000. Walt Disney T/p. Cast. Platea $4

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. Sec: 14.30, 17.00, 19.30 LOS PINTIN AL RESCATE. Dibujos. Cast 15.45, 18.20 La Película de TIGGER. Walt Disney. Cast T/p. Cast .

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. Sec: 20.45 UNA NOCHE CON SABRINA LOVE. Cecilia Roth A/13 22.20 PLATA QUEMADA. Leo Sbaraglia, Pablo Echarri A/18. Mié 50% desc.

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380 T 493 6001: HOY, 21.30. Dom 23, 20.00 NORMA ALEANDRO. "Sobre el Amor y otros cuentos sobre el amor Textos de L. De vega, B. De Alcázar, García Marquez. Ent desde $10

AUDITORIUM
Sala Nachaman. Bv Marítimo 2380 T 493 6001: HOY, 21.00 Dom 23, 20.00 SOLO COMO UNA PERRA. Ciclo de humor.

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2380. T 4936001. HOY, 23.00 HUMAITA. La Noche oscura. Dir H. Martiarena . $3. HOY y Dom 23, 20.00 TAZAS DE TE CHINO. Narraciones.

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino T 493 6001: III Festival Nacional de Teatro XIII Encuentro de Teatro Marplatense: HOY, 21.00 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA.

CULT. PUEYRREDON
25 de mayo y Catamarca. Diar, III FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO XII ENCUENTRO DE TEATRO MARPLATENSE: "A todo teatro Todos. Ent $5 Jub $3 EL GALPON DE LAS ARTES. Rivadavia 3422. T 4953075. Sáb, 21.30 Dom, 20.00 LOS PATRIOTAS: Sátira sobre el poder y el dinero. Dir. E. Lozano. Ent $3

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. HOY, 21.30 ENTRE ATAHUALPA Y GARDEL. Artistas de Neuquén, Necochea, Balcarce. Víctor Abel Giménez y Oscar Izurrieta. Danzas, bailarines. $5 Jub$3

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. HOY, 1/2 noche LOS SUPER RATONES presentan: "Mancha registrada".

LA SUBASTA
Guemes 2955 t 4512725. HOY, 22.00 SUSANA RINALDI Loc en venta

ORION CAFE
Luro y la costa. HOY, 23.00 DAVENPORT jazz band y ZAPALITA tango club. Dom, 23.00 CARLOS GARCIA

VARIEDADES

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 16.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

STORNI RESTAURANT
11 de Setiembre 2642. T 4961460. Vie, Noche Latina. Show Sáb, Cena Show baile. $10 s/beb

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Diar, 14.00 a 18.00 A DESABURRIR EL INVIERNO. Teatro, música, títeres, cine, talleres, juegos. $1

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Festival Internacional de Títeres y Animación Escénica: HOY, , 15.00 y 17.00 ULISES. Mar del Plata. Dom 23, 15.00 y 17.00 EL PEQUEÑO CIRCO MAS GRANDE DEL MUNDO. Teatro de Marionetas "EL Barco de Papel". $3

CULT.PUEYRREDON
25 de mayo y Catamarca: Diar, III FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO. MAR DEL PLATA 2000. Ent $4

ASOC. BANCARIA
San Luis 2069: Diar. 15.00 y 16.30 6ª Festival Int. de Títeres y Animación escénica. Ent$3

JUEGOS & JUGUETES
Juan B Justo 600 Paseo la Loma T 4805200 Diar 15.00 a 22.00 Diversión a lo grande. Juegos p/toda la flía. $5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

LA SUBASTA
Güemes 2955 T 4512725. Diar, 11.00 VACACIONES DE CUENTO. Con Pepe García y Karina Zelaschi. $3

MUSEO CIENCIAS NATURALES
Plaza España. La Cultura en Zapatillas. Diar, 15.00 DINOSAURIOS DE LA PATAGONIA. $2 Visitas al Museo. 16.00, 17.00 18.00 Visitas Al Planetario $1

MUSEO CASTAGNINO
Alvear y Colón. La Cultura en Zapatillas. Diar, 16.00 El taller del Artista! Obras en papel. "Se ruega Tocar". Colecciones. "Las Estampillas y los Niños". $1

MUSEO HISTORICO MUNICIPAL
Lamadrid 3870. La Cultura en Zapatillas. Diar, 15.00 Los Amigos del Prof. Disparate. Const de juguetes articulados. Dir. H. Martiarena. Títeres. Espec Musical. $1

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Mundo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. La Cultura en Zapatillas. Diar, 15.30 y 17.00 IMAGINARIO Mimo, magia, Títeres. Cía B. Keaton. $1.

HOY
Tiempo pronosticado
Ventoso y más frío.
Vientos del Sudoeste.
Mínima: 5°. Máxima: 10°.

Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Despejado y frío.
Vientos del Sudoeste.
Mínima: 2°. Máxima: 12°.

Rep



CONTRATAPA

DEL TREINTA POR CERO AL DOS POR UNO

Por Osvaldo Bayer
Desde Bonn

Tendríamos que detenernos y analizar algunos episodios de estas últimas semanas para darnos cuenta del poco fundamento que tienen las libertades públicas, los derechos del pueblo y la seriedad de gran parte de los que nos representan en los organismos de la república. Debemos repasarlos para aprender a no quedarnos en la discusión de la política menuda mientras pasan los días, los meses y los años y cada vez vayamos igual o peor. Esto, además de los problemas que nos deberían avergonzar de raíz, por ejemplo, el hambre en nuestra población, la falta de techo, la corrupción policial y nada menos que la falta de trabajo.

Resumamos el episodio que al principio fue ignorado por la opinión pública pero que con el correr de las semanas fue ganando importancia hasta llegar a primera plana.

Si lo observamos desde el punto de vista humano, el manejo oficial fue tan ridículo y egoísta que ya hoy hasta nos parece un invento de la frondosa imaginación argentina. Digámoslo en cuatro frases: La Comisión Interamericana de Derechos Humanos advirtió hace ya casi tres años a la Argentina que había faltado a los principios firmados en la carta continental respectiva en lo que hace al juzgamiento de los presos civiles del episodio de La Tablada. En 1997 le llega esa comunicación al gobierno de Menem, que había dado el indulto a los autores del más perverso método de represión de todos los tiempos de la historia del ser humano: la desaparición de personas, junto a torturas, robos de bienes, secuestro de niños, etc. etc. etc. Mientras tanto ese gobierno de Menem mantenía en la peor de las cárceles argentinas –construida por el dictador Videla– a los civiles presos de La Tablada (una década sin ver el sol), en celdas dignas de la Inquisición. Bien, cuando un organismo internacional hace esa advertencia, es una cuestión de honor y de ética que la República tiene que de inmediato ponerse a discutir el tema y decir su opinión. No, Menem y sus ministros de Justicia riojanos dejaron pasar el tiempo como si nada hubiera sucedido, como si el cartero de la OEA no hubiese llegado. Eso sí, esos ministros de Justicia que se iban reemplazando con el pasar el tiempo pero que nunca cambiaban de provincia, recibían a las comisiones de Derechos Humanos con sonrisas y promesas para después no hacer absolutamente nada: ni sí ni no. Es el peor favor que se le pudo hacer a la democracia. Los representantes de los organismos de derechos humanos que concurríamos a los despachos del así llamado Ministerio de Justicia estábamos cansados de que se nos dijera "Ni" en tonito riojano. (Nos imaginamos que si don Juan Facundo Quiroga hubiera visitado a esos burócratas y éstos le hubieran respondido "ni" les habría quebrado el escritorio de un sablazo, por lo menos el del doctor Granillo Ocampo.)

Lo que pasa es que esos ministros de Justicia menemista estaban en otra cosa. Se preocupaban de todo menos de las injusticias reinantes: el hambre de los niños, la dignidad de las cárceles, el castigo a los corruptos de su propio partido y entornos.

Bien, pero llegó el gobierno de De la Rúa. Y también se hizo el sordo: no dio señales de vida, como si la OEA no existiera, mostrando falta de Etica, ya que se trataba de nuestra dignidad ante un organismo internacional, al cual tendríamos que guiar con nuestro ejemplo y no mostrarnos como retrógrados. La responsabilidad del gobierno radical es que justamente el episodio de La Tablada se había registrado durante el gobierno de Alfonsín. Y siempre quedó la duda: ¿por qué ese gobierno radical había pactado en Semana Santa con los militares golpistas y les había regalado obediencia debida y punto final a decenas de torturadores, secuestradores, asesinos,



desaparecedores, ladrones hasta de niños? ¿Y por qué, en cambio, ante el pequeño grupo de civiles que incursionó en La Tablada se envió a una desusada tropa de represión con tanques, cañones, bombas de fósforo y un despiadado bombardeo sin negociación ninguna? ¿Y por qué se envió al frente de esa represión a un general manchado por todos los crímenes que caracterizaron a la dictadura de Videla? Más todavía: ¿por qué no se inició después de la masacre de La Tablada una investigación sobre los civiles muertos, desaparecidos y fusilados durante esa acción y por qué no se hizo la autopsia de los cadáveres de los militares y policías muertos para ver de dónde provinieron las balas que entraron en sus cuerpos? Nada. La ley de la democracia aprobada por la bancada radical demostró ser antidemocrática. Y ésa es justo la que se aplicó a los civiles de La Tablada.

Como decíamos, el gobierno de Menem se calló la boca. Para ellos, el tema de La Tablada no existió, fue apenas un "problema radical". Pero llegar a la verdad es un problema que nos compete a todos. Olvidarlo es no dar importancia a lo esencial de la democracia: la igualdad ante la ley. ¿Cómo es posible que el turco Julián y los torturadores de Bahía Blanca estén libres y el diputado radical Stubrin esté preocupado por el dos por uno? Es decir, no va a votar la resolución que, por falta de segunda instancia en la ley radical de la "democracia", pueda permitir que se les compute el dos por uno a los presos civiles que ya hace once años que están detrás de las rejas.

Pero al diputado Stubrin no le importa que todos los asesinos uniformados, por obediencia debida y punto final, hayan logrado el treinta por cero, es decir, de la prisión perpetua que les correspondía, de pronto, a la libertad más absoluta, a tomar café frente al Congreso, de donde partió la ley que los premió por picana eléctrica y golpe de furca. O está el caso del senador Eduardo Menem, que fue nada menos que ministro de una dictadura y hoy se da el lujo de decir que defiende a la democracia oponiéndose al proyecto de Torres Molina. En el que sólo se trata de discutir un fundamental derecho humano que es el derecho a revisión en segunda instancia.

Mientras tanto, ni Stubrin ni Eduardo Menem han insinuado ninguna crítica ante la actitud del general Brinzoni de mandarles a un uniformado a consolar a declarados torturadores. ¿Este es el país argentino? Nos vamos a poner contentos y lo vamos a festejar si el diputado Stubrin propone una comisión bicameral de investigación de los sucesos de La Tablada: el porqué de la desmedida e inhumana represión, la desaparición de personas, el fusilamiento de prisioneros y las torturas a éstos por las tropas del general Arrillaga.

La pregunta está: ¿por qué estos diputados y senadores "justicieros" (y los únicos no son ni Stubrin, ni Eduardo Menem, ni Roggero, ni Mario Negri, ni Beatriz Leyba de Martí, ni Cruchaga, para hablar de algunos nomás), no dicen nada de que probados, declarados y cínicos generales del crimen y la tortura como Harguindeguy, Menéndez y Díaz Bessone estén libres, cobren sus jubilaciones, paseen todas las tardes sus perros y rieguen obedientes debidos las margaritas de sus jardines? ¿Qué pasa en estos legisladores, tienen acaso dobles versiones de la Constitución? ¿No se avergüenzan de que matarifes de la peor especie dicten normas de justicia desde el Círculo Militar? (Esto sí que es *La metamorfosis* de Kafka más *El proceso* del mismo autor, pero en versión argentina.) El treinta por cero les parece bien pero por el dos por uno pierden el sueño, se ponen canosos de repente como le ha ocurrido al diputado Stubrin, y son capaces de quedarse toda una noche sin dormir con tal de que no se apruebe el proyecto del diputado Torres Molina. Esperemos, en agosto van a quedar todos al desnudo en el Parlamento nacional.